

IICT  
PROCCAGAO

COMITE TECNICO

1988 - 1991

**PROGRAMA II: GENERACION Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA**



## ¿QUE ES PROCACAO?

La Red Regional de Generación y Transferencia de Tecnología en Cacao-PROCACAO- fue creada por un convenio suscrito en 1987 entre el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y la Oficina Regional de Programas para América Central (ROCAP) de la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos de América (USAID). Los recursos para su financiamiento son aportados por AID/ROCAP. El IICA, en el marco de su Programa de Generación y Transferencia de Tecnología (Programa II), tiene bajo su responsabilidad la administración de estos fondos, la coordinación y manejo regional de la Red. El Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), la Fundación Hondureña de Investigación Agrícola (FHIA) y la Fundación Panamericana de Desarrollo (FUPAD) integran la Red y son las instituciones encargadas, dentro de PROCACAO, de ejecutar una serie de actividades, relacionadas con los componentes de investigación y transferencia de tecnología, capacitación y desarrollo institucional.

Se presenta aquí una recopilación sistemática y condensada de los principales documentos oficiales, de uso interno, generados por PROCACAO, durante el período comprendido entre 1988 a 1991. El objetivo de esta recopilación es establecer una memoria institucional, de tal forma que esta experiencia pueda servir a otros en un futuro. Los documentos que se incluyen son los siguientes:

1. Planes de Trabajo y Presupuesto
2. Informes Trimestrales
3. Informes Anuales
4. Ayudas Memorias Comité Técnico
5. Ayudas Memorias Comité Ejecutivo

Guillermo E. Villanueva  
Coordinador de PROCACAO

11/11/11

.

00003813

11CA  
E14  
IS9do  
v. 2

~~AV-006452~~

13

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA  
AGRICULTURA  
IICA**

**REUNION DEL COMITE TECNICO DE PROCACAO**

**Instituto Interamericano de Cooperación para  
la Agricultura (IICA)  
Centro Agronómico Tropical de Investigación  
y Enseñanza (CATIE)  
Fundación Hondureña de Investigación  
Agropecuaria (FHIA)  
United States Agency for International Development  
Regional Officer for  
Central America and Panamá (ROCAP)**

**Lunes 18 de abril de 1988  
Sede Central del IICA, Costa Rica**

**Agenda Informal:**

- Temas:**
1. Alternativas para la Red de Tecnología de Cacao
  2. Convenios del IICA-CATIE-FHIA, revisión y discusión
  3. Coordinación de planes de trabajo y presupuesto IICA, FHIA, CATIE
  4. Procedimientos administrativos y financieros
  5. Estrategia para la reunión del Comité Ejecutivo
  6. Otros.



## INTRODUCCION:

La reunión del Comité Técnico tuvo como objetivos discutir los aspectos que se indican en la agenda, a saber planes de trabajo, responsabilidades y procedimientos generales dentro de la Red, además de la estrategia básica para la primera Reunión del Comité Ejecutivo de PROCACAO, a celebrarse el martes 19 de abril. Los representantes de los organismos e instituciones que tomaron parte en este encuentro fueron los que a continuación se señalan:

José Galindo -CATIE, Mario Contreras - FHIA, Gordon Straub por IICAP y Eduardo Trigo, Eduardo Lindarte, Guillermo Villanueva, Kenneth Swanberg, Daniel Vartanián y Roberto Flores por el IICA.

## DESARROLLO DE LA REUNION:

Los primeros aspectos que se discutieron con amplitud fueron los concernientes a los aspectos de producción, infraestructura y ventajas comparativas de la Región. Los representantes del CATIE y de la FHIA hicieron notar los logros obtenidos en materia de mejoramiento varietal, control de enfermedades y prácticas culturales con los consiguientes aumentos de rendimientos tanto en parcelas experimentales como en explotaciones comerciales realizadas con la incorporación de estas nuevas tecnologías.

Sobre este aspecto los representantes acordaron que la estrategia deseable contemplada a corto plazo, es el aprovechamiento de la tecnología disponible combinado con un esfuerzo tecnológico a más largo plazo.

Se destacaron también las ventajas que una Red supondría para la actividad del cacao, por la expansión del cultivo, y por el aumento de actividades de investigación y extensión con el consiguiente fortalecimiento de los organismos nacionales encargados de estas tareas. Además impulsaría la apertura de esta actividad hacia mercados demandantes, el aporte a la mejora de la calidad de vida de los productores, y la modernización en los sistemas de producción en esta actividad.

Los participantes discutieron Planes de Trabajo y presupuestos de cada institución y llegaron a entendimientos con respecto al contenido, formato y coordinación de estos

En cuanto a la consideración de un nuevo overhead para la FHIA, ROCAP destacó que los estudios de base, justificativos del mismo, deben enviarse como copia de auditoría al IICA.

En relación a la revisión de los convenios interinstitucionales de la Red surgieron interrogantes y respuestas respecto a actividades y responsabilidades institucionales y a gastos y administración de fondos. De esta discusión surgió la idea de proponer la ampliación de actividades de post cosecha sobre la base del desarrollo de una propuesta para la asignación de fondos adicionales. Por lo tanto se sugirió también incorporar en los planes de trabajo aspectos relativos a actividades de post cosecha. También surgió la propuesta de incorporar en las actividades de reponsabilidad del IICA, el implementar el sistema de seguimiento para la evaluación prevista del Proyecto.

Los participantes destacaron la conveniencia la Secretaría Técnica del Proyecto quede en manos del coordinador del proyecto en las reuniones del Comité Ejecutivo, sin menoscabo de la formación de un directorio por reunión.

La reunión se cerró con las manifestaciones de beneplácito de los representantes institucionales ante las ventajas y perspectivas que tiene el Proyecto de PROCACAO, tanto para el desarrollo institucional, como por las proyecciones que estas tendrían en los países que cubre el Proyecto.





1988  
20000000

**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA  
DE TECNOLOGIA AGRICOLA EN CACAO  
-PROCACAO-**

**AYUDA MEMORIA DE LA  
REUNION DEL COMITE TECNICO DE PROCACAO  
19 de julio de 1988**

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA  
SEDE CENTRAL**

APDO 55-2200 CORONADO, COSTA RICA, TEL. 29-0222, CABLE IICASANJOSE - TELEX. 2144IICA  
CORREO ELECTRONICO EIES 1332 IICA SC. FACSIMIL (506) 294741 - IICA COSTA RICA

## REUNION DEL COMITE TECNICO DE PROCACAO

La reunión se inicia con la presentación de los participantes a la misma. En el anexo se detalla la lista de participantes.

El señor Kenneth Swanberg, Coordinador del Proyecto Regional de Redes de Tecnología Agrícola, se refiere al mecanismo que se seguirá para esta reunión.

### 1. Resumen del Estado del Proyecto:

#### a. Presupuesto:

Se hace un resumen sobre el presupuesto y el sistema que se está empleando para la cancelación de saldos anteriores y el trámite de facturas. Esta información será enviada a los organismos.

#### b. Nombramientos:

KSwanberg informa que ya se tiene el Administrador del proyecto. Con respecto a la tercera posición (experto en desarrollo institucional) que está sin definir, recomienda no nombrarla y economizar fondos para contratar consultores. También se informó que ya se inició el proceso para la contratación del técnico internacional experto en transferencia.

#### c. Plan de trabajo

Informa que el plan de trabajo se encuentra aprobado en forma provisional.

A continuación lee el borrador que ha preparado en respuesta a algunas preguntas de clarificación sobre interrogantes que se han presentado en la Carta de Ejecución #6.

Aclara el señor Swanberg que esta respuesta está en borrador, preparada para discusión y que puede cambiarse.

Se discute sobre las investigaciones coordinadas por FHIA, el señor Jairo Caño, comentando sobre la situación, expresa que el sentido es asegurar el

trabajo que se desarrollará en otros países, desarrollándolo primero en Honduras. Nancy Fong expresa estar de acuerdo con la posición, siempre y cuando la intención sea que pase al resto de los países el otro año.

JCano amplía la información señalando que el interés de FHIA en el campo de transferencia es establecer un modelo que los países puedan observar y que se transmita a los países a través de los expertos en transferencia.

José Galindo expresa que CATIE coordinará con FHIA para que la relación entre ambas instituciones se refuerce.

Jairo Cano expresa que FHIA está lista, pero necesita fondos. Indica que el coordinador jugará un papel muy importante en la transferencia de la tecnología.

Se aclara en este punto que los técnicos de FHIA no pueden manejar fondos, por su posición de organismo nacional, pero que el coordinador de la red puede invitar personal de FHIA para que visite los países.

Sobre el material a desarrollar se informa que se está trabajando en ésto, para coordinar e informar oportunamente. Se informa que en treinta días el IICA, FHIA y CATIE determinarán cuál será el plan de comunicación.

RCurtis de AID/ROCAP pregunta sobre la lista (inventario) de publicaciones. Se le informa que el programa será continuo y se desarrollará de acuerdo con las necesidades.

JCano comenta sobre el tema explicando que se harán paquetes con audiovisuales y video, según se trate el usuario; explica extensamente sobre este punto. Los paquetes se entregarán de acuerdo como se disponga la información (plegables, boletín, manual de actualización), complementados con videos (paquetes).

KSwanberg expresa que existen problemas con la filmación, debido a que aún no ha llegado la filmadora, pensándose contratar este servicio por otro medio.

RCurtis expresa la necesidad de que se establezcan con claridad las fechas de cumplimiento de las tareas de esta actividad.2

El señor Swanberg lee la respuesta a esta inquietud, expresada en la nota que se le enviará la Lic. Fong.

NFong pregunta cuándo se reúne el Comité Ejecutivo, a lo que se le responde que pronto.

JCano expresa su inseguridad por no poder coordinar adecuadamente con CATIE y la necesidad de nombrar al Especialista, quien tendrá información muy valiosa y de esta forma se elabore un buen programa de trabajo. Se acuerda cambiar la redacción de la nota del señor Swanberg a NFong, expresando que se solicitan 90 días adicionales.

d. Adquisición de equipo

RCurtis pregunta sobre quién comprará el equipo. Discutiendo sobre el asunto JCano dice que FHIA lo hará, aclarando el procedimiento. NFong expresa que de acuerdo con el Project Paper cada institución comprará su equipo.

Luego de discutir el tema y aclarándose los procedimientos de compra de equipo, RCurtis sugiere que se consulte al señor Robert Vanhorn, Procurement Officer de USAID, destacado en Honduras, sobre los procedimientos de compra de equipo, recomienda hacer una lista de las necesidades de equipo.

e. Evaluación y seguimiento

Se hace mención a la Carta de Ejecución NO. 1. KSwanberg informa que se está en el proceso y dando lectura a la respuesta que se le enviaría a la Lic. Fong, expresa la posición que se tiene al respecto.

RCurtis informa que AID/ROCAP está tratando de contratar a una persona para que trabaje en la medición del impacto. El consultor no es una persona de conflicto, señala, sino que establecerá mejores mecanismos para desarrollar un buen sistema de coordinación en relación con los informes que permitan medir más adelante en mejor forma la medición del impacto. Solicita se cambie la redacción de la nota referida por el señor Swanberg respecto a este punto, ya que en apariencia no fue captado el sentido expuesto por ROCAP.

f. Metas e indicadores cuantitativos

Se discute sobre el término "análogos ecológicos", y la dificultad que se tiene para incluirlos como metas en el plan de trabajo. El señor Trigo manifiesta que el tratar este tema tal y cual está planteado es entrar en una discusión que va más allá de las posibilidades de información de la región. El señor Cano apoya lo expresado por el señor Trigo. RCurtis señala que es conveniente que es conveniente que se exprese en el sentido deseado por escrito.

En relación con los ;"participantes en servicio", el señor Swanberg anota que todos los participantes en los cursos son de "participantes en servicio".

g. Presupuesto

Ante una serie de cuestionamientos respecto a "contingencias", Nancy Fong señala que no se puede gastar hasta que se haya gastado un rubro completo.

En relación con el presupuesto de FHIA, KSwanberg justifica su no presentación a tiempo, ya que lo recibido afecta lo que originalmente se había previsto. JCanó amplía sobre el plan de FHIA y justifica la solicitud de contratar nuevo personal.

Nancy Fong solicita que se envíe la justificación correspondiente.

2. Otros asuntos tratados:

a. Programación

Los países solicitan un diagnóstico para cada uno. KSwanberg indica que se pretende que DVartanián con ayuda de James Corven colecten la información con este fin. Se tratará de elaborar un perfil de diagnóstico, con el que se recopile la información secundaria actualizando la información para los expertos.

b. Entrenamiento

Se informa sobre tres cursos para este año (en setiembre, octubre y diciembre) en IICA, CATIE y FHIA.



El señor Swanberg expresa su preocupación relacionada con la participación de República Dominicana, solicita se autorice al Coordinador de PROCACAO que viaje a esa nación para tratar de solucionar la participación de ese país. Se discute al respecto. Se propone solicitar a Dwight Steen, AID/ROCAP que autorice estos gastos para tratar de que participen funcionarios de República Dominicana. RCurtis solicita se especifiquen las fechas.

c. Campañas cortas

De acuerdo con la recomendación del Comité Ejecutivo se solicitó que se hiciera un tipo de campaña que permita mejor difusión, previsión y tratar un mejor control de plagas y enfermedades. Se utilizarán diferentes mecanismos como videos, panfletos, etc.

Se informa sobre la visita de JGalindo a JCanó para hacer el trabajo, se contratará una compañía privada para hacer los videos. Se buscará el mecanismo adecuado para tratar de cumplir con estas campañas.

RCurtis señala la importancia de que se tome en cuenta la imposibilidad de tomar fondos de la donación para usarlos en Panamá (su gobierno). Se discute ampliamente sobre el tema. Se proponen 2 soluciones: 1) pedir autorización a ROCAP; 2) trabajar con empresas privadas (ejemplo cooperativas). En todo caso RCurtis señala la importancia para que con los elementos necesarios ROCAP autorice, ésto siempre que se utilicen fondos de ROCAP puntualiza.

d. Plan de trabajo con CATIE

José Galindo resume sobre los experimentos regionales y lo que se está haciendo al respecto. Informa sobre el material clonal que se distribuirá a los países. Los jardines clonales se están desarrollando en Guatemala, país que está rezagado en este aspecto.

JGalindo también se refiere a la necesidad de ensayar un nuevo sistema de producción intensiva que no fue puesto en el plan, detalla al respecto.

RCurtis comunica sobre la situación de Belice ante el interés de participar en la Red.

KSwanberg señala la situación de República Dominicana y Panamá para este tipo de actividad. JGalindo informa sobre lo que el CATIE está tratando tanto con estos países como con los otros.

Informa el señor Galindo también sobre la actividad del cultivo de tejidos que el CATIE está haciendo; expresa que se están haciendo contactos con el CITA y ACRI para coleccionar el material como selección y prueba de materiales para posterior destino a los países.

Entre otros asuntos el señor Jairo Cano expone sobre el estado de presupuesto de FHIA, explica las tareas que se están haciendo a la fecha, con la limitación de no contar con la aprobación de gastos.

KSwanberg aclara sobre el estado de presupuesto y el cómo se girarán los fondos. NFong señala la importancia de que con tiempo se cuente con los vouchers.

En relación con los informes el señor Swanberg solicita se autorice no presentar el primer informe como lo solicita ROCAP. RCurtis le responde que sí se debe informar y que aplique los cambios que se tengan como lo solicita.

Con referencia al tiempo que se necesita para presentar los informes, se acuerda que la fecha límite para su presentación será el 15 de agosto de 1988.

RCurtis y NFong solicitan que se informe sobre los cambios que ocurren en el presupuesto oportunamente.

**PROCACAO**

**ANEXO 1 A LA  
AYUDA MEMORIA DE LA  
REUNION DEL COMITE TECNICO**

**19 de julio de 1988**

**AGENDA SEGUIDA**

**1) RESUMEN DEL ESTADO DE PRESUPUESTO**

- Presupuesto
- Nombramientos
- Plan de trabajo
- Contabilidad

**2) PROGRAMACION**

- Diagnóstico
- Entrenamiento
- Campaña corto tiempo
- Programación CATIE
- Programación FHIA
- Equipo
- Contabilidad/presupuesto (ajuste FHIA)

**3) ADMINISTRATIVA**

- Respuesta a PIL #6
- Ajuste "overhead" FHIA
- Waiver (equipo)
- Asignación de fondos para capacitación en FHIA.

**PROCACAO**  
**ANEXO 2 A LA**  
**AYUDA MEMORIA DE LA**  
**REUNION DEL COMITE TECNICO**  
**19 de julio de 1988**

**LISTA DE PARTICIPANTES**

**Dr. Ronald Curtis**  
**Oficial Regional en**  
**Desarrollo Agrícola**  
**AID/ROCAP**

**Lic. Nancy J. Fong**  
**Especialista Agrícola**  
**AID/ROCAP**

**Dr. Kenneth Swanberg**  
**Coordinador del Proyecto**  
**Regional de Redes de**  
**Tecnología Agrícola**  
**IICA/PROCACAO**

**Dr. José Galindo**  
**Jefe del Programa de Cacao**  
**CATIE**

**Dr. Jairo Cano**  
**FHIA**

**Sr. Miguel Rojas**  
**Asistente**  
**PROCACAO**

**Sr. Daniel Vartanián**  
**Asistente Administrativo**  
**PROCACAO**







RED REGIONAL PARA LA GENERACION Y  
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CACAO

(PROCACAO)

REUNION DEL COMITE TECNICO

Instituto Interamericano de  
Cooperación para la Agricultura (IICA)

Centro Agronómico Tropical de  
Investigación y Enseñanza (CATIE)

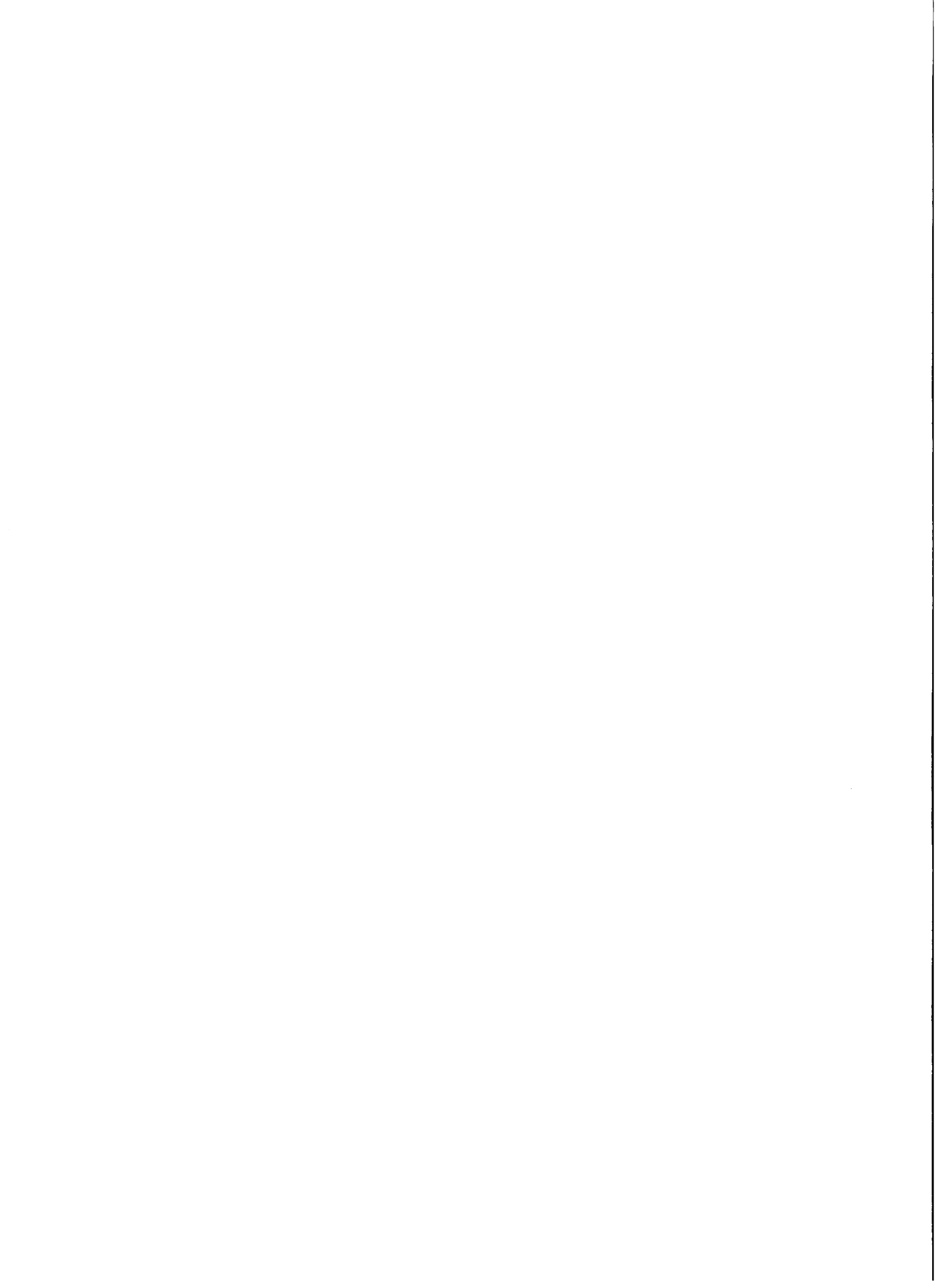
Fundación Hondureña de  
Investigación Agrícola (FHIA)

Agencia para el Desarrollo Internacional (AID)  
Oficina Regional para América Central y Panamá (ROCAP)

Sede Central del IICA, Costa Rica  
1 de diciembre de 1988

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA  
DIRECCIÓN GENERAL

APDO. 55-2200 CORONADO, COSTA RICA. TEL.: 29-0222. CABLE: IICA SANJOSÉ. TELEX: 2144 IICA





RED REGIONAL PARA LA GENERACION Y  
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CACAO

(PROCACAO)

REUNION DEL COMITE TECNICO

AGENDA

1. AVANCE de la Red Regional para la Generación y Transferencia de Tecnología en cacao, PROCACAO. (GVillanueva).
2. Presentación y discusión de Planes de Trabajo y Presupuesto de CATIE, FHIA, IICA.
3. Procedimientos administrativos y financieros. (MLopezlage).
4. Otros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA  
DIRECCIÓN GENERAL

APDO. 55-2200 CORONADO, COSTA RICA, TEL.: 29-0222, CABLE: IICA SANJOSÉ, TELEX 214: CA

PRESENTACION DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS

EN LA REUNION DEL COMITE TECNICO DE PROCACAO

1° de diciembre de 1988

Manuel Lopezlage A.

INTRODUCCION

EL IICA ES UN ORGANISMO DE COOPERACION TECNICA Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL, INTEGRADO ACTUALMENTE POR 31 PAISES EN DONDE SE DESARROLLAN LAS DIFERENTES ACTIVIDADES DEL INSTITUTO, DE ACUERDO CON LAS POLITICAS ESTABLECIDAS POR SUS PAISES MIEMBROS (JIA).

DENTRO DE LA DIRECCION GENERAL DEL IICA, QUE ESTA CONSTITUIDA POR UNIDADES TECNICAS Y ADMINISTRATIVAS, SE ENCUENTRA LA DIRECCION DE FINANZAS COMO UNA UNIDAD DE APOYO QUE COMBINA LAS RESPONSABILIDADES DEL MANEJO FINANCIERO CON LA ADMINISTRACION CONTABLE Y EL CONTROL INTERNO DE LA INSTITUCION.

LA CONTALORIA DEL IICA QUE ES PARTE INTEGRAL DE LA DIRECCION DE FINANZAS ES RESPONSABLE POR EL REGISTRO Y CONTROL CONTABLE DE TODAS LAS OPERACIONES EFECTUADAS EN LOS DIFERENTES PAISES Y EN LA SEDE CENTRAL. MANTIENE UN SISTEMA CENTRALIZADO DE CONTABILIDAD PARA ASEGURAR LA MEDICION DE DICHAS OPERACIONES Y PODER SUMINISTRAR UNA INFORMACION CONTABLE Y FINANCIERA CONFIABLE Y OPORTUNA.

LA CONTRALORIA DEL IICA DESEA FOMENTAR UN ENFOQUE DE COORDINACION Y COOPERACION MUTUA, EN EL CUAL LA INFRAESTRUCTURA ADMINISTRATIVA SEA UNA AYUDA IMPORTANTE EN EL DESARROLLO DE LAS DIFERENTES ACTIVIDADES, Y QUE LA INFORMACION FINANCIERA PRODUCTO DE ESTE TRABAJO EN CONJUNTO, SEA APROVECHADO COMO UN MEDIO ADICIONAL DE VERIFICAR O CONTROLAR EL PROGRESO DEL PROYECTO.

## CONTABILIDAD DEL IICA

LA CONTABILIDAD DEL IICA SE REORGANIZO A PARTIR DE ENERO DE 1988, ESTABLECIENDOSE UNA CONTABILIDAD POR FONDOS, LO CUAL PERMITE INDEPENDIZAR EL MANEJO DE LOS RECURSOS Y EL CONTROL FINANCIERO DE LOS FONDOS. ADEMÁS, SE RIGE POR UN SISTEMA DE OBLIGACIONES CON LO CUAL SE ASEGURA LA DISPONIBILIDAD DE LOS RECURSOS FINANCIEROS, EL CONTROL PREVIO DE LOS GASTOS, Y MUESTRA EN FORMA PERMANENTE EL COMPROMISO ADQUIRIDO POR CONVENIO Y POR CATEGORIA DE GASTOS.

## UNIDAD DE CONTROL DE FONDOS EN FIDEICOMISO

DENTRO DE LA CONTABILIDAD DEL IICA EXISTE LA "UNIDAD DE CONTROL DE FONDOS EN FIDEICOMISO", LA CUAL ES RESPONSABLE POR EL CONTROL Y ANALISIS DE TODAS LAS OPERACIONES DE LOS PROYECTOS DE FONDOS EN FIDEICOMISO Y POR LA ELABORACION DE LOS INFORMES SOBRE LA SITUACION FINANCIERA DE LOS PROYECTOS.

ESTO INVOLUCRA ENTRE OTRAS LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES:

- VERIFICAR LA ELGIBILIDAD DE TODOS LOS GASTOS INCURRIDOS EN LAS DIFERENTES ACTIVIDADES DE LOS PROYECTOS.
- CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LOS APORTES, FONDOS ANTICIPADOS Y/O FONDOS ROTATORIOS.
- CALCULO Y APLICACION DE LOS COSTOS ADMINISTRATIVOS TECNICOS INDIRECTOS (CATIs).
- DETALLE DISCRIMINADO POR CATEGORIA DE CADA UNO DE LOS GASTOS INCURRIDOS DENTRO DE UN PERIODO DETERMINADO.



### MANEJO FINANCIERO DEL IICA

DEBIDO A QUE LOS APORTES DE LOS PAISES MIEMBROS TIENEN DESTINACION ESPECIFICA DENTRO DEL MARCO DE ACTIVIDADES DEL INSTITUTO, NO ES POSIBLE LA FINANCIACION TEMPORAL DE PROYECTOS EXTERNOS CON ESTOS RECURSOS, SIENDO INDISPENSABLE DISPONER DE ANTICIPO O FONDO ROTATORIO PREVIO AL INICIO DE OPERACIONES DE UN PROYECTO EXTERNO.

LOS FONDOS EN FIDEICOMISO QUE RECIBE EL IICA SON MANEJADOS Y CONTROLADOS DE ACUERDO AL REGLAMENTO INTERNO Y FINANCIERO DE LA INSTITUCION. DE ESTA FORMA ES POSIBLE GARANTIZAR EL CONTROL Y MANEJO ADECUADO DE ESTOS.

COMO POLITICA DEL IICA, LOS DINEROS RECIBIDOS DE DONANTES SON CONCENTRADOS EN UNA CUENTA CENTRAL DE CONTROL Y MANEJADOS EN "FONDOS" INDEPENDIENTES POR CADA CONVENIO DEBIDAMENTE IDENTIFICADO, Y DONDE SE CONTROLAN Y REFLEJAN TODAS LAS TRANSACCIONES DURANTE LA VIGENCIA DEL CONVENIO.

CON ESTE SISTEMA DE CONTABILIDAD DE FONDOS, EL IICA ESTA EN CONDICIONES DE PRESENTAR PERIODICAMENTE LA SITUACION REAL DE LOS CONVENIOS.

### CONTABILIDAD Y CONTROL ADMINISTRATIVO DEL PROYECTO PROCACAO

PREFERIBLEMENTE, LA PERSONA ENCARGADA DE MANTENER LOS REGISTROS CONTABLES DEL PROYECTO EN CATIE Y FHIA, DEBERIA SER UNA PERSONA CON CONOCIMIENTOS CONTABLES SOLIDOS, QUE TRABAJE BAJO LA SUPERVISION DEL COORDINADOR DEL PROYECTO.

### SISTEMA DE CONTABILIDAD

AUNQUE LOS SISTEMAS DE CONTABILIDAD DE CADA INSTITUCION SON DIFERENTES, ES IMPORTANTE QUE ESTOS SEAN EFICACES Y CONSTITUYAN UN MEDIO APROPIADO DE INFORMACION PARA QUE EL IICA PUEDA CONSOLIDAR LA INFORMACION Y PRESENTAR LOS INFORMES FINANCIEROS A ROCAP.

## DESEMBOLSOS

EL SISTEMA CONTABLE Y LOS PROCEDIMIENTOS DE CONTROL DEBEN ESTAR DISEÑADOS PARA ASEGURAR QUE TODOS LOS DESEMBOLSOS EFECTUADOS CON RECURSOS EXTERNOS ESTEN DEBIDAMENTE DOCUMENTADOS, SOPORTADOS, Y QUE ESTOS TENGAN RELACION DIRECTA CON LA ACTIVIDAD DEL PROYECTO, Y APROBADOS POR LAS PERSONAS DEBIDAMENTE AUTORIZADAS. PARA LOGRAR ESTOS OBJETIVOS DE CONTROL ADMINISTRATIVO Y EVITAR OBSTACULIZAR EL PROYECTO, ES NECESARIO UNA ESTRECHA COLABORACION ENTRE LOS COORDINADORES Y LA CONTRALORIA DEL IICA.

## INFORMES FINANCIEROS

EL MANEJO DE LOS FONDOS Y PRESENTACION DE LOS INFORMES FINANCIEROS CONSOLIDADOS DE PROCACAO (IICA/CATIE/FHIA) A ROCAP, ESTA BAJO LA RESPONSABILIDAD DE LA CONTRALORIA DEL IICA, QUE LOS ELABORARA CON BASE EN LA INFORMACION CONTABLE GENERADA POR CATIE Y FHIA.

UN INFORME FINANCIERO DETALLADO Y REVISADO REGULARMENTE FACILITA UNA MEJOR COMPRESION DE LA SITUACION FINANCIERA DEL PROYECTO, PERMITIENDO UNA RESPUESTA MAS RAPIDA PARA CUALQUIER TOMA DE DECISION. ESTA INFORMACION DEBE ENVIARSE MENSUALMENTE A LA CONTRALORIA DEL IICA EN LA SEDE CENTRAL CON UN CUADRO DE DESEMBOLSOS QUE MUESTREN:

- EL PRESUPUESTO APROBADO
- LOS GASTOS DEL MES QUE SE LIQUIDA
- LOS GASTOS ACUMULADOS A LA FECHA DE PRESENTACION DEL INFORME, Y
- LA PROYECCION PARA EL TRIMESTRE SIGUIENTE (LOS PRIMEROS DOS MESES DEBEN SER IGUAL A LA PROYECCION PRESENTADA EN EL MES ANTERIOR).

ANTICIPOS

LOS MECANISMOS ESTABLECIDOS PARA LOS ANTICIPOS A CATIE Y FHIA SERAN LOS MIS-  
MOS QUE HA FIJADO ROCAP PARA IICA, QUE CONSISTE EN PRESENTAR LA SOLICITUD  
DEL ANTICIPO CONJUNTAMENTE CON EL CUADRO DE DESEMBOLSOS DONDE SE REFLEJARA  
LA PROYECCION DEL ANTICIPO RESPECTIVO.

CALCULO DEL ANTICIPO

EL ANTICIPO SE CALCULARA DE LA SIGUIENTE MANERA:

I. ADELANTOS RECIBIDOS	\$ 100.00
II. MENOS: GASTOS A LA FECHA	( <u>50.00</u> )
III. SALDO DISPONIBLE A LA FECHA	50.00
IV. ESTIMACION DE GASTOS:	
PRIMER MES ESTIMADO	
SEGUNDO MES ESTIMADO	
TERCER MES ESTIMADO	( <u>150.00</u> )
ANTICIPO A SOLICITAR	( <u>100.00</u> )

MODALIDAD DEL ANTICIPO

UNA VEZ RECIBIDOS LOS INFORMES DE SOLICITUD DE FONDOS EN LA CONTRALORIA DEL  
IICA, SERAN REVISADOS, Y AL SER APROBADOS SE NOTIFICARA A FINANZAS PARA QUE  
EFECTUE LAS TRANSFERENCIAS RESPECTIVAS EN LAS CUENTAS Y BANCOS QUE INDIQUE  
CADA INSTITUCION.

**REUNION COMITE TECNICO PROCACAO**  
**La Lima, Honduras**  
**Marzo 1, 1989**

Se abrió la reunión a las 10:00 am. con la participación de:

Dr. Guillermo Villanueva, IICA/Coordinador de Proyecto  
Ms. Nancy Fong, ROCAP  
Blair Cooper, USAID/Honduras  
José Galindo, CATIE  
Mario Contreras, FHIA  
Jesús Sánchez, FHIA  
Juan Antonio Aguirre, IICA/Honduras  
Jim Corven, IICA/PROCACAO

**DISCUSION Y APROBACION DE AGENDA - Agenda (anexo)**

**I. DESARROLLO DE AGENDA**

**G. Villanueva.** Describió brevemente la participación del Experto en Desarrollo Institucional.

**Actividad 1 -** Conformación de Grupos Asesores Nacionales (GAN)

**Actividad 2 -** Foros Nacionales

**Actividad 3 -** Comité Asesor Regional para el fomento de la agroindustria hacia el cultivo.

**Actividad 4 -** Eventos Regionales de Comunicación

**J. Corven.** Explicación de las actividades percibidas por el Coordinador para el Desarrollo Institucional (borrador de Plan de Trabajo)

1. GAN - sector privado y público del país

2. CAR - interés del sector privado (regional)

3. Eventos - conferencias y simposio.

Este Plan de Trabajo se presenta al Comité Técnico en carácter de información, luego al Comité Ejecutivo con representación de cada país participante de la Red.

**COMENTARIOS:**

**J. Aguirre** - ¿cuál es el papel de la AID local?.

**N. Fong** - ¿cómo ve la AID local su apoyo al Proyecto?.

**B. Cooper** - "hemos estado involucrados desde el principio y apoyado la participación de FHIA en PROCACAO".

**J. Aguirre** - "la Oficina local del IICA es de enlace y apoyo para manejar el componente hondureño de la red; podrían haber cosas que trascienden el Proyecto en sí que son de orden local y la AID podría atender apoyar, v.g. financiamiento".

**G. Villanueva** - "sobre la base de diagnósticos nacionales se podrán realizar inversiones y proyectos de interés, el especialista del Desarrollo Institucional apoya el país para la búsqueda de donantes".

**J. Corven** - "cada país es diferente y en diferentes estados de organización, la acción del especialista se adaptará a cada circunstancia particular".



J. Aguirre - "¿qué representación tendrán los productores (sector privado) en los Comités Nacionales?".

J. Corven - "depende del país, en Costa Rica están mezclados, los grupos nacionales se pueden organizar como quieren en su país!".

G. Villanueva - "el Proyecto especifica representación mixta en el Comité Nacional que asesora al representante oficial del país, v.g. L. Miranda. Es importante la representación del sector privado para crear compromisos".

#### **RECOMENDACIONES AL COMITE EJECUTIVO:**

1. El Comité Técnico recomienda que el Comité Ejecutivo se amplíe con miembros del Grupo Asesores Nacionales (GAN).
2. Que el Grupo Asesor Nacional sea de representación mixta, pública y privada.

#### **II. INFORMES TRIMESTRALES - Villanueva**

Existe la necesidad imperiosa de que lleguen al último día (a más tardar) del trimestre en vigencia, porque IICA debe mandarlos en los primeros 10 días del siguiente trimestre (mismo formato de costumbre).

**III. FONDOS PARA PRUEBAS REGIONALES****COMENTARIOS:**

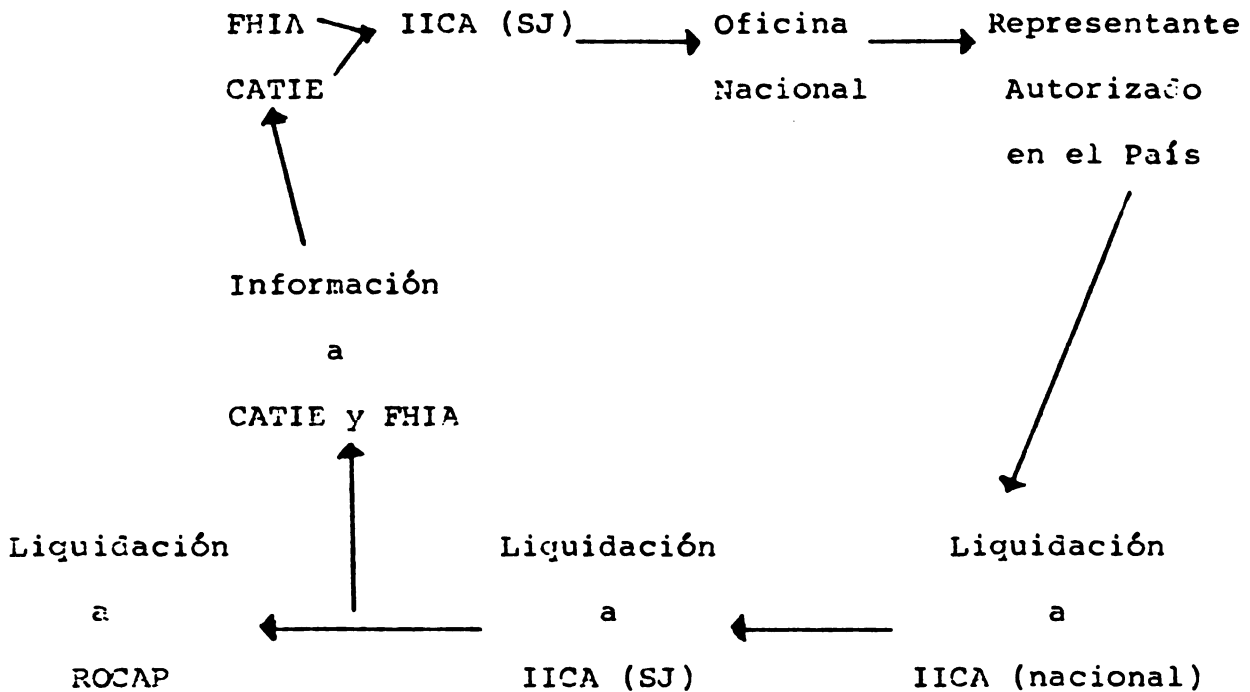
Villanueva - "se usará el mecanismo de la Oficina local del IICA para pago de trabajos en otros países. Para ésto se hace transferencia trimestral con Plan de Desembolso para que la Oficina local del IICA pueda liquidar el gasto en el país dado:

- Jornales
- Insumos
- Combustibles
- etc.

**J. Aguirre:**

- "sugiere establecer un mecanismo con las Oficinas locales por parte del Coordinador de la Red para manejar estos recursos".
- "informar a las Oficinas locales los requisitos contables de ROCAP y sus categorías de uso de recursos".

Villanueva - "FHIA sabe que cantidad tiene para pruebas regionales, a través de IICA/San José o directamente a la Oficina Nacional, la transferencia se realiza a la Cuenta PROCACAO/IICA del país. Ilustración:



#### IV. LIQUIDACION MENSUAL DE GASTOS

**Villanueva** - "absolutamente necesario agilizarlos; Ernesto Méndez (IICA/PROCACAO) viajará a partir de abril para ayudar a liquidar los gastos. Si no se agilizan los liquidaciones no habrán desembolsos".

"es importante lograr el compromiso de cada organización para cumplir con liquidaciones y desembolsos. El gasto ha sido mínimo (3%) para el Proyecto global y se requiere mostrar mejor desempeño financiero".

**V. SITUACION DEL ESPECIALISTA EN TRANSFERENCIA****Villanueva:**

- a. "Descripción sobre antecedentes para contratación del Especialista".
- b. "Se contrataría una consultoría de corto plazo para lograr sacar algunas cosas de urgencia, v.g. inventario de tecnologías en Centro América, etc.
- c. "Hay varios candidatos para el Consultor a corto plazo (45 días).
- d. "ROCAP requiere contratación antes del 31 de mayo del Especialista de Transferencia".
- e. "Hay varios candidatos y se ha empezado de base 0 de nuevo".

**Fernández** - "en vista de lo corto del tiempo y demoras ¿no es posible contratar el segundo clasificado?".

**Villanueva** - "no hubo segunda persona para el Proyecto, hay que presentar CV's al Comité Ejecutivo. Se hará una agilización de la contratación del experto, ya ROCAP ha prorrogado por dos veces estas acciones, haciendo un sistema de terna para que hayan sustitutos".

**Fernández** - "considero importante que la persona se localice en la FHIA como sede, esta persona debe jugar un papel importante en el desarrollo del modelo de transferencia; la FHIA puede apoyar logísticamente a esta persona, con esta persona teniendo como sede la FHIA".

**Villanueva** - "IICA no tiene problema mayor, la FHIA tiene el compromiso de desarrollar el modelo, la FHIA debe avanzar en ésto; ¿qué se puede mostrar a los países sobre este modelo?".

**Fernández** - "la FHIA espera ver llenada la posición que por circunstancias desfavorables se ha atrasado".

**Villanueva** - "ya hay interés para capacitar en servicio a técnicos (2-3 DIGESA) de otros países".

**Fernández** - "un modelo de transferencia se debe validar, no tenemos al Coordinador en Transferencia del Proyecto Regional".

**J. Aguirre** - "una posible solución sería esperar:

- a. Trabajar en transferencia. Pueden transferirse conocimientos ya conocidos sobre tecnología del cacao (con herramientas de extensión ya conocidas).
- b. Probablemente desarrollar el Modelo de la Red, a mediano plazo (12 meses) y ayudar al Programa FHIA a transferir tecnología a productores nacionales y de otros países.

**Fernández** - "tenemos que adaptarnos a las circunstancias y las situaciones sobre las que no tenemos control; bajo las circunstancias actuales hay que:

- a. Admitir que fue utópico capacitar dentro del Proyecto sobre el Modelo de transferencia (dar capacitación en tecnología disponible).
- b. Contratar coordinador con un papel técnico y darle responsabilidad para el desarrollo de modelo.
- c. Contratar dentro del Programa de FHIA a un profesional para participar con el especialista y dar transferencia sobre cacao a otras entidades".

**Cooper** - "FHIA va a tener a dos consultores capacitados en investigación con productores que podrían fortalecer el sistema de transferencia".

**Galindo** - "ya existen prácticas conocidas para Centroamérica, que pueden permitir desarrollar un modelo eventualmente; la producción es muy baja, se requiere de programas nacionales para transferencia".

**Villanueva** - "en la Primera Reunión del Comité Ejecutivo se determinó que se daría mucho peso a la transferencia de tecnología, hay que sacar entendimiento con el donante por estar escrito en el Convenio el desarrollo de un Modelo de transferencia".

Fong - "el Documento del Proyecto es una guía para el Proyecto, el subconvenio FHIA/ROCAP lleva a que ambas se entiendan".

**Fernández:**

- a. "se debe reconocer que no se puede actualmente dar capacitación en un Modelo de Transferencia".
- b. "no se puede por razones actuales dar paso al modelo, la FHIA puede capacitar en el sistema tecnológico de producción más los mecanismos conocidos de extensión para transferencia de tecnología. Hay 5 técnicos de cacao dentro del Programa que pueden transferir tecnología, no hay un método que funcione a la perfección".

Cooper - "antes de haber cambios en el Convenio, yo sugeriría buscar un planteamiento intermedio como lo aquí propuesto".

Villanueva - "el especialista debe quedar claro que es un empleado de PROCACAO, no un empleado para tapar un vacío de la FHIA. Se deberá buscar una estrategia que IICA pueda presentar a ROCAP para obtener su <sup>3</sup>con<sup>3</sup>senso, ya que es un punto de mucha importancia".

## **VI. COMPRA DE EQUIPO Y VEHICULO**

Después de una ligera discusión se decidió que se debía proceder a la compra.

## VII. ESTUDIO SOCIO-ECONOMICO EN HONDURAS

"Esto es parte del trabajo en transferencia; está diseñada y validada una encuesta pero no se ha corrido, posiblemente con un Consultor de corto plazo (Economista Nacional) se puede correr la encuesta y analizar para cumplir con esta actividad. Existen fondos disponibles dentro del Proyecto. FHIA tomará acción sobre esto".

## VII. OTROS - ASUNTOS VARIOS

A. Presentación de Documento Interno para formalización de actividad para base de datos (CATIE). (Ver documento anexo) - Ilustra cómo funciona el Banco de Información y detalles de su Presupuesto.

### B. Ubicación de Ensayos en los Países

Sánchez - "¿quién define dónde se ponen?"

Villanueva - "se habla con representantes nacionales y después técnicamente se informa que el ensayo se establecerá donde procede estar. Se busca que el trabajo se pueda ejecutar donde es factible realizarlo y que no se pierda el esfuerzo.



### **C. Ensayo FHIA en Costa Rica**

**Sánchez** - "me gustaría que CATIE pudiera colaborar con el ensayo FHIA en Costa Rica. ¿Cuál es la situación actual?".

**Galindo** - "actualmente, sobre el ensayo se va a comenzar con la sombra de nuevo, el área está disponible y en poco tiempo se va a desarrollar. Se va a examinar la posibilidad de instalarlo en la zona de San Carlos en vez del Atlántico de La Lola".

### **D. Curso Regional**

**Sánchez** - "se desarrolló en el CEDEC, Honduras, con 27 participantes de El Salvador y Guatemala, con mucho éxito. Se sugiere que el grupo de Guatemala venga a CEDEC, La Masica a recibir un curso regional similar".

**Villanueva** - "los cursos nacionales se deben hacer en el país participante. Se recomienda una Tabla de Programas de Cursos para el año, no se debe confundir el contenido de un curso regional con el nacional del curso".

### **E. Variabilidad del Material del CATIE**

Se discutió sobre este tema en que unas pocas plantas producen bien, muchas no producen bien.

**IMPORTANTE:** Se recomienda desarrollar una estrategia para presentar una solución a este problema que es muy profundo y difícil de explicar y corregir. Ahora CATIE está montando experimentos para buscar solución a este problema".

**Aguirre:**

- a. Hay que tomar en serio el problema (mucha gente molesta con CATIE por los materiales) y los productores dicen que el material no cumplió (San Carlos) y el BID tiene problemas para recuperar crédito.
- b. El mercado actual requiere que se produzca más de lo programado originalmente por el Banco.

**RECOMENDACION:**

- PROCACAO debiera dedicar algún dinero para estudiar la perspectiva económica real del cacao.
- PROCACAO debiera respaldar a CATIE con materiales de lo mejor que se puedan asegurar y poner bajo prueba extensiva a los materiales.

**Villanueva** - "solicitó enviar temas para incluir en la Agenda del Comité Técnico de PROCACAO con anticipación".

La próxima reunión se celebrará en junio en la sede de ROCAP, Guatemala".

Se cerró la reunión a las 4:30 pm.

**RED REGIONAL DE GENERACION Y  
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CACAO**

**"PROCACAO"**

**REUNION DEL COMITE TECNICO**

**9 de junio de 1989**

**Guatemala, Guatemala**

**AYUDA MEMORIA**

Siendo las 13:30 horas el Coordinador de PROCACAO, **Guillermo E. Villanueva** dio la bienvenida a todos los participantes e hizo la presentación de cada uno:

**Nancy J. Fong (AID/ROCAP)**  
**Ronald Curtis (AID/ROCAP)**  
**Pirie Gall (AID/ROCAP)**  
**James M. Corven (IICA/PROCACAO)**  
**Franklín Rosales (FHIA)**  
**José Galindo (CATIE)**  
**Jorge Morera (CATIE)**

**I. SITUACION DEL COMPONENTE DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA**

**Guillermo E. Villanueva** de acuerdo a la Agenda hizo la presentación sobre la situación del componente de Transferencia de Tecnología:

- 1. Explicó sobre los inconvenientes surgidos para la contratación del Especialista en Capacitación y Transferencia de Tecnología. Además, la problemática ocurrida en FHIA para el desarrollo del modelo de transferencia de tecnología.**
- 2. ROCAP canceló la contratación del Especialista de Transferencia de Tecnología y propuso rediseñar el componente de transferencia y tecnología en los próximos meses.**
- 3. También informó sobre la reunión sostenida en Guatemala el 30 de mayo; en la cual se señaló lo siguiente:**

**-Informe del Coordinador sobre la situación del componente de transferencia y tecnología; presentó algunas alternativas para el caso de no existir la posibilidad de contratar al Especialista en Transferencia de Tecnología:**

- a. Fundir funciones del Especialista en Transferencia de Tecnología con las del Especialista en Desarrollo Institucional, con apoyo del Coordinador de la Red.
- b. Fortalecer vínculos de coordinación con instituciones tales como: VITA, PADF, HERSHEY y CARE con amplia experiencia en transferencia de tecnología de cacao.
- c. Rediseñar el proyecto y extenderlo hasta 1992 con base a los recursos disponibles a la fecha.

## II. REDISEÑO DEL PROYECTO

Ronald Curtis expresó algunos puntos relacionados con el rediseño del Proyecto:

- Existe optimismo por el cultivo de cacao a pesar de los precios actuales y los problemas políticos que se viven en algunos países de Centro América.
- La competencia mundial en cacao es fuerte.
- La tecnología no se vislumbra optimista a mediano plazo. Es necesario tener una tecnología apropiada para competir con países productores tales como: Brasil, Malasia y Africa.
- En Centro América es necesario crear inversiones para mejorar condiciones en el cultivo de cacao, además, asesorar para crear cadenas de mercados estimulando los precios al agricultor.
- PROMECAFE fue la primera experiencia, esto dio buenas guías a ROCAP/IICA/CATIE para continuar con estos proyectos.

A este nivel, el tiempo y los recursos son limitados por eso debemos concentrar, los pocos recursos a mejorar las condiciones de producción a nivel de finca.

- Debemos pensar, repensar y tomar algunas decisiones para el rediseño dado el poco tiempo que tenemos.

Formuló dos preguntas básicas:

- a. La existencia de tecnología que ya está lista en CATIE y FHIA cómo transferirla a los productores?
  - b. Dados los recursos que tenemos qué podemos hacer para mejorar el Proyecto?
- Levantar inventario tecnológico existente en Centro América, para la toma de decisiones que se tendrá que dar en unos meses.

-Centro América tiene muchos problemas; precios bajos en estos días, sin embargo por parte de ROCAP queremos seguir con este Proyecto y lo debemos realizar juntos.

-En rendimiento las recomendaciones tecnológicas no son rentables, el paquete en sí lo es, no obstante las prácticas no lo son.

**José Galindo** expuso algunos puntos sobre la problemática del cultivo de cacao en Costa Rica:

-Aspectos de manejo (poda, fertilización, sombra, etc.), material genético localizado en suelos no aptos.

-Bajos precios y por ende desestímulo para la producción.

-Alta cantidad de intermediarios en compra de cacao.

-Pocos incentivos a los agricultores para que mejoren calidad.

-Falta de una buena transferencia de tecnología (Programas Nacionales poco receptivos para su ejecución, dada su poca experiencia en el cultivo y su incipiente organización).

**Jorge Morera** adicionalmente a los puntos expuestos anteriormente menciona:

-Sistema de crédito en Costa Rica es poco supervisado. Este crédito no incluye rubros para "jornales" del agricultor; en general éste debe gestionarse su salario, en muchos casos, fuera de su parcela, causando abandono del cultivo de cacao

-Los agricultores son muy dados a hacer sus propias recomendaciones con funestas consecuencias, especialmente cuando se refiere a los aspectos del establecimiento de sombra y poda del cacao.

-Falta seguimiento en la transferencia de tecnología. Los híbridos necesitan cuidados continuos.

-Algunos agricultores a falta de información han estado usando semillas "F<sub>2</sub>".

-Algunos agricultores pasaron de sembrar arroz y plátano a sembrar cacao, sólo porque había crédito para este cultivo.

**José Galindo** y **Jorge Morera**, discutieron sobre la nueva propuesta de cacao que CATIE tiene para los próximos 10 años; la cual incluye:

-Aspectos de rendimiento, enfermedades y mejorar calidad (con la inclusión de material criollo en los nuevos híbridos).

-Realizar estudios socioeconómicos para controlar la variación entre agricultores.

-Hacer transferencia de tecnología y aumentar la capacidad para capacitación y entrenamiento en servicio de la región.

-Uso de la biotecnología (microinjertos).

Franklín Rosales comentó sobre lo que FHIA está llevando a cabo en el marco de la Red:

-Análisis económico de algunos ensayos.

-Encuestas a nivel de agricultores.

-Comentó que los híbridos y clones son diferentes en cada región.

-Hizo una crítica indicando que las Estaciones Experimentales hacen los estudios para cada componente y luego formulan el paquete, por lo que se hace muy difícil saber cuál de los componentes en particular es el limitante.

-Señaló la necesidad de conocer el tipo de clientela, si se trata de agricultores con plantaciones viejas y otras con híbridos mejorados. De esta manera, los paquetes tecnológicos deberán ser diferentes.

-Otra limitante, indicó, es la calidad del cacao (secado + fermentación).

-FHIA está haciendo pruebas de validación en sombra, control de malezas y en otras prácticas agronómicas.

Sobre el aspecto de calidad mencionado por Franklín Rosales, Jorge Moran indicó que CATIE está en el proceso de recolecta de materiales criollos con el objeto de aumentar la variabilidad existente en el Centro. De esta manera, producir nuevos híbridos que muestren calidad y no cantidad para producir nuevas opciones en otras zonas donde cabe la posibilidad de producir cacao bajo riego sin los problemas de enfermedades.

-Franklín Rosales continuó indicando que las prácticas no son extrapolables.

-Se refirió además a los avances de la FHIA, mencionando la elaboración de:

- a) siete videos
- b) tres fascículos en diseño
- c) doce panfletos para extensionistas

**Guillermo E. Villanueva** comentó:

-El material genético en Centro América es de buena calidad, por lo que vale la pena mejorar los aspectos de fermentación y secado.

**James M. Corven** agrega que la Hershey tiene mucha tecnología en calidad, la cual vale la pena utilizar, indicó:

-Hershey tiene investigación en su finca con experiencia en las prácticas de manejo (aspecto económico).

-Mencionó la importancia que reúne el próximo seminario de calidad sobre el tema.

**Ronald Curtis** comentó que los agricultores pueden agruparse en asociaciones y que deberían hacerlo porque la competencia es fuerte. Se pueden hacer grandes economías en los insumos porque los gastos se podrían compartir.

-Adicionalmente, agrega que los costos del transporte también se reducirían.

-Señala que le gusta el cacao y piensa como agricultor de Centroamérica.

-Respecto al rediseño del Proyecto indica los siguientes aspectos a considerar:

- a. Postcosecha
- b. Análisis económico
- c. Análisis de calidad más rendimiento
- d. Tiempo (3 años empieza y 6 años termina)
- e. Hacer inventario de lo que vamos a hacer y lo que estamos haciendo.

**José Galindo** solicitó que se contemplen fondos para la actividad de biotecnología.

### **III. ACCIONES A SEGUIR EN EL REDISEÑO DEL PROYECTO**

**Pirie Gall** hizo fuertes críticas al Proyecto original, indicando que los que prepararon el primer Proyecto pensaron más en la Red que en cacao como cultivo. Sugirió que se deben:

-Identificar indicadores prácticos sobre los productos del proyecto

-Seguir con efectos e impactos del Proyecto

-Poder decir después de tres años qué se ha logrado y eso tiene que ver con la rectificación, es decir ajustar a la realidad.

-Cuál sería el concepto definido del Proyecto

-Hacer inventario tecnológico regional

-Revisar los objetivos para hacerlos más prácticos

-Estado actual de la industria del cacao en Centro América

Guillermo E. Villanueva al respecto comenta:

-La clave del Proyecto ha sido el profundizar en la integración de los países y entre los productores de cacao.

-Fortalecimiento del estado actual del Proyecto

-Productos de la Red es hacer los diagnósticos, para caracterizar la problemática del cacao.

-Análisis de costos de producción

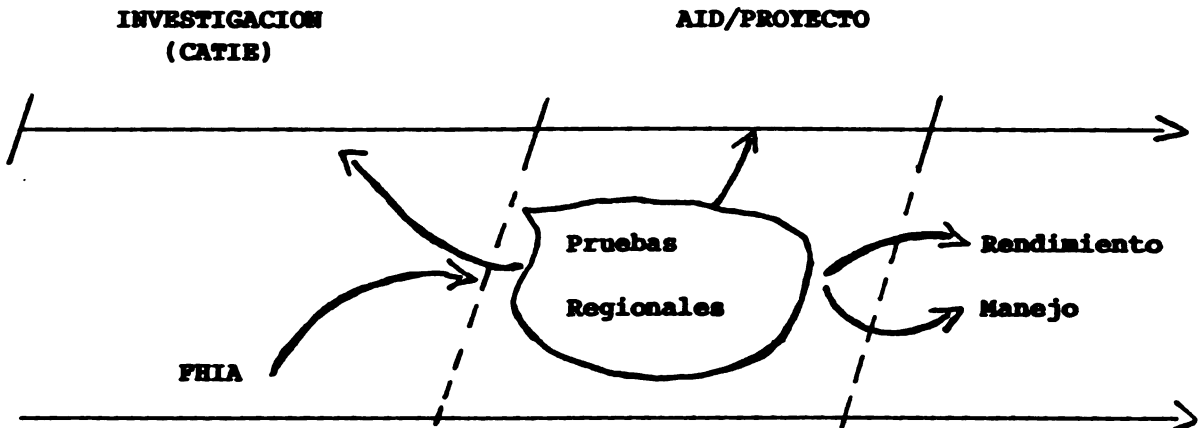
-No existe capacidad institucional en cacao en la mayoría de países de Centro América y Panamá

-Hacer un uso más eficiente de los limitados recursos que existen en la región, tal el caso del cacao, a través de la Red.

Pirie Gall continúa indicando que el objetivo global del Proyecto debe ser:

-elevar la producción de cacao e incrementar los ingresos del pequeño agricultor; así los propósitos deben ser:

- a. mejorar esto a través de la Red
- b. investigación y capacitación deben mejorar
- c. sistemas integrados de investigación y extensión serán aplicados a la región.



Es necesario averiguar dos factores que tengan impacto económico tales como rendimiento y calidad.



Transferencia de tecnología probada:

- a. problemas existentes de los agricultores
- b. calidad - mejorar prácticas culturales (manejo)

Se necesitan algunos elementos básicos como:

- Organización nacional (grupos campesinos)
- Inventario tecnológico
- Diagnósticos nacionales de la situación cacaotera

Al final del año necesitamos cuatro diagnósticos: a) Costa Rica, b) Belize, c) Guatemala, d) Honduras y e) El Salvador (?).

Guillermo E. Villanueva señala:

- Para principios de agosto se debe tener preparado el inventario tecnológico.
- El taller debe realizarse en agosto.
- En este mismo mes realizar reunión del Comité Técnico con otras instituciones; luego a finales de octubre presentarlo a ROCAP.

Recomendación de Pirie Gall:

- Tenemos que hacer análisis económico del costo/beneficio de la tecnología total.

Guillermo E. Villanueva mencionó sobre la integración de FHIA/CATIE

Costo/Beneficio : FHIA iba a dar apoyo para que CATIE hiciera ésto.

Además, indicó que el producto del taller debe recalcar el obtener opciones tecnológicas.

#### IV. PLAN ANUAL DE TRABAJO Y PRESUPUESTO (1990)

Guillermo Villanueva hizo incapié en que el Programa de Trabajo y el Presupuesto deberá estar antes del 10 de setiembre, 1989.

#### V. INFORME DE VIAJE AL CARIBE

Guillermo E. Villanueva informó sobre la visita a los países del Caribe: Grenada, Trinidad y Tobago y Santa Lucía; con el objeto de explicarles sobre el avance de PROCACAO y conocer su interés para establecer una Red en Cacao, lo cual podría realizarse con la ayuda de las oficinas locales de AID. Todos los funcionarios gubernamentales, académicos y representantes de los productores de los países visitados expusieron su interés para participar en una Red de Investigación y Transferencia de Tecnología en Cacao. Trinidad y Tobago tiene gran importancia por las colecciones de cacao que conserva.

**VI. INFORME DE VIAJE A MALASIA, INDONESIA Y FILIPINAS**

Jesus Sánchez debido a motivos familiares no pudo asistir a la reunión, por lo que se sugirió que presente la charla en una próxima ocasión.

**VII. INFORME SOBRE LA FORMACION DE LOS GRUPOS ASESORES Y DIAGNOSTICO**

James M. Corven informó sobre:

-La constitución de los grupos asesores nacionales (GAN) en: Guatemala, Costa Rica, Belize y Honduras.

-Informó sobre las acciones futuras en cada país tendientes a fortalecer el papel de los GAN's y organizar los foros nacionales en cada país.

**VIII. OTROS ASUNTOS**

Guillermo E. Villanueva mencionó y discutió los siguientes puntos:

-CATIE está atrasado en la justificación de los gastos del desembolso a realizar en 1988.<sup>9</sup>

-Se debe realizar un calendario de viajes trimestrales a nivel internacional, para localizar al personal.

-No se aprobará ningún viaje que no esté programado en el plan de trabajo.

-Pruebas Regionales están previstas en los planes (no hay problema con esto).

-Tenemos que hacer reuniones técnicas semestrales para que CATIE - FHIA intercambien información. Tentativamente se sugirió que se realice a la FHIA; queda por definir fecha.

-Sobre cursos regionales indicó que se necesitan dos cursos más.

a. El 20-21 de julio será el Seminario sobre Poscosecha.

b. Se sugirió que para el Curso de Germoplasma el CATIE se responsabilice de su organización.

c. Curso sobre manejo se sugirió a la FHIA para su realización.

d. Adiestramiento en servicio: CATIE se encargará de capacitar dos ingenieros agrónomos de Guatemala (agosto) e igual número de El Salvador (septiembre) durante un mes.

e. Por su parte FHIA capacitará personal profesional en octubre, el número será notificado a la mayor brevedad.

**José Galindo** informó sobre el avance de la campaña de erradicación de la Escoba de Bruja, en la Provincia de Colón en Panamá:

- a. Se visitó la región donde se detectó la enfermedad por primera vez y se observó el éxito alcanzado con las recomendaciones dadas en la finca de 400 hectáreas de Frutera del Atlántico en Playa Chiquita.

En esta zona con fondos de PROCACAO se erradicaron 11 ha de cacao semi-abandonado.

- b. Apareció un nuevo brote en la zona de Santa Isabel en 3 hectáreas de cacao, las cuales también se erradicaron.
- c. Se han identificado unos 2000 árboles de cacao en forma silvestre, los cuales se han ido erradicando paulatinamente, empezando con los que muestran infección. Para realizar este trabajo se ha comprado equipo y se han pagado jornales para estas labores con fondos de PROCACAO, los que se han canalizado por medio de empresarios particulares.
- d. Con el objeto de asegurar la continuidad de las acciones de inspección y erradicación se propuso el establecimiento de un comité, constituido por representantes del IICA, OIRSA, CATIE y agricultores para que tomen decisiones sobre el uso apropiado de los fondos.
- e. Se propuso la inspección de áreas al norte del Canal de Panamá con el propósito de prevenir la diseminación de la enfermedad a las principales zonas cacaoteras de Panamá y por ende a los países de América Central.

**Franklín Rosales** de la FHIA preguntó:

-Si es posible para la FHIA tener un fondo rotatorio. Al respecto, Villanueva le recordó que ya tienen adelantos para que trabajen.

-FHIA busca contratar Especialista en Comunicación y solicitó apoyo. Villanueva indicó que no hay presupuesto contemplado para esto. La contratación de ese Especialista tiene que ser con fondos de la FHIA. Por otra parte Nancy Pong argumentó que la posición del Especialista en Capacitación y Transferencia de Tecnología está congelada al igual que la compra de cualquier equipo para este componente, desde el 16 de mayo del año en curso, con fondos de PROCACAO.

**José Galindo** solicitó modificaciones al presupuesto para contratar técnicos, consultores y compra de equipo. Nancy Pong al respecto indicó que no es necesario, que solamente se hagan los ajustes a los planes de trabajo y se justifiquen los cambios.

Sin otros asuntos que tratar el Comité Técnico levantó la Reunión siendo las 18:30 horas. Acordándose que la próxima reunión se celebrará en la sede central del IICA.



BORRADOR AYUDA MEMORIA DE LA  
VII REUNION DEL COMITE TECNICO DE PROCACAO  
Coronado, 7 de noviembre de 1989.

Participantes:

James Corven, IICA  
Nancy Fong, ROCAP  
José J. Galindo, CATIE  
Jorge Morera, CATIE  
Franklin Rosales, FHIA  
Miguel Rojas, IICA  
Jesús Sánchez, FHIA  
Guillermo E. Villanueva, IICA

Guillermo E. Villanueva presentó a los participantes la agenda de la reunión, luego de lo cual se aprobó sin modificaciones.

1. Plan de Trabajo y Presupuesto 1990

Nancy Fong hizo la observación de que aparecen algunas discrepancias entre los totales del cuadro 5 (pág. 39) y los cuadros 2, 3 y 4. Solicitó a la Coordinación de la Red que se modifiquen esos cuadros a fin de eliminar las discrepancias mencionadas. Por otro lado preguntó acerca del significado de los Gastos Técnicos Indirectos.

Guillermo E. Villanueva respondió que los Gastos Técnicos Indirectos corresponden al "overhead". Por otro lado, se comprometió a subsanar las discrepancias existentes en los cuadros de presupuesto.

N. Fong agregó que se debe presentar el presupuesto de los ONGs que participarán en el desarrollo del componente de transferencia de tecnología por separado, incluyendo la contribución de cada una de ellas. Preguntó si se incluyen salarios en los montos presupuestados para estas instituciones.

G. Villanueva afirmó: "Hasta el momento sólo VITA ha presentado una propuesta concreta y detallada, sin embargo el examen de la misma muestra que no se trata de una propuesta atractiva, sino todo lo contrario. Hay dos puntos que la hacen cuestionable, tal y como está presentada. En primer lugar, el "overhead" que cobra por su participación asciende al 32%, que es muy alto. Por otro lado en la propuesta de VITA se incluyen gastos por viáticos fijos para un funcionario suyo, residente en Honduras. Esto no es aceptable, puesto que los ONG's no son subcontratistas del proyecto". Manifestó también que la participación de FUPAD está mucho más cercana a los términos de referencia enviados.

N. Fong dijo que, en su opinión, si se desea la participación de las ONGs en el proyecto se debe considerar que lo hagan como

subcontratistas. Señaló además que la falta de claridad respecto a la participación de los ONG's puede acarrear un retraso en la aprobación del Plan de Trabajo y Presupuesto.

F. Rosales afirmó lo siguiente: "Observé mucha ingenuidad en la Reunión-Taller sobre Transferencia de Tecnología en Cacao, ya que debía esperarse que cobrasen algo por su participación. Sin embargo, no me preocupa tanto lo que vayan a cobrar, como conocer cuál va a ser su aporte."

J. Corven indicó que la mayor parte de las acciones propuestas por VITA se encuentran fuera de los términos de referencia que se les enviaron.

N. Fong preguntó para cuándo se podrá contar con la información completa acerca de la participación de las ONGs. G. Villanueva se comprometió a realizar las indagaciones correspondientes al término de la reunión.

F. Rosales expresó su interés en conocer la manera en que se va a operativizar el trabajo de los ONGs, sobre todo en su relación con FHIA.

J. Corven informó a los presentes que no hay casi ningún cambio en el componente, producto de la incorporación de los ONG's, tanto en sus aspectos técnicos como en los presupuestarios. De acuerdo con su opinión casi todo el contenido de los términos de referencia enviados a esas instituciones se encuentra en el Documento de Proyecto. Sólo hay unas pocas cosas nuevas, como la investigación que se realiza en Hershey en materia de poscosecha, la cual se ha integrado precisamente para rescatar esa labor y aprovecharla en beneficio de los países componentes de la Red.

F. Rosales señaló lo siguiente: "La preocupación que tenemos en FHIA referente a la participación de los ONG's y del desarrollo mismo del componente son las tareas que se desea encargar a la FHIA. Tenemos limitaciones institucionales para desarrollar un modelo de transferencia de tecnología para la región. Por eso deseamos conocer más detalles acerca del desarrollo del componente".

G. Villanueva aclaró al respecto: "Efectivamente en la Reunión del Comité Técnico en marzo discutimos acerca de las limitaciones de FHIA para desarrollar este modelo. Por eso se propuso allí que se buscaran otras alternativas, como por ejemplo la experiencia de APROCACAO, desarrollada en conjunto con VITA. La metodología se conoce con el nombre de Capacitación y Visita".

Continuó con las siguientes palabras: "Ese es el modelo que vamos a transferir a los países, de acuerdo con su capacidad financiera y técnica. Por ejemplo, en El Salvador no se llevará ese modelo a cinco regiones simultáneamente, en Honduras tal vez se quiera

llevar el modelo a otras áreas diferentes a La Masica".

N. Fong señaló que en su opinión FHIA debe coordinar con FUPAD, VITA y Hershey.

F. Rosales agregó al respecto : "En este momento debemos aclararnos acerca de lo que se concibe como transferencia de tecnología. Si nuestra tarea dentro del componente de transferencia de tecnología consiste en continuar con los ensayos y el adiestramiento; coordinar con CATIE la realización de las pruebas y producir materiales educativos, no encontramos ninguna objeción. Pero si lo que se pretende es que vayamos al campo a probar un modelo, debemos rehúsnos porque no estamos en capacidad de hacerlo".

G. Villanueva informó que, de acuerdo con el Documento de Proyecto, no se esperaba que la FHIA estableciera un modelo de generación, validación y transferencia, sino más bien de un modelo piloto sobre transferencia de tecnología. El proyecto no contempla recursos para la contratación de técnicos nacionales para la labor de transferencia en el campo. Agregó que esa tarea está en manos de los países. Se trata de fortalecer los Programas Nacionales de Cacao, no de suplantarlos. N. Fong expresó su acuerdo con esta idea.

G. Villanueva agregó que el propósito es utilizar el modelo que ha desarrollado APROCACAO en Honduras para transferirlo a los otros países. "Los técnicos que harán esta labor, en el campo, deben ser pagados por los países", dijo. Por otro lado indicó que la Coordinación hará las gestiones necesarias para precisar el presupuesto para la participación de los ONG's.

N. Fong preguntó cómo se coordinarían las actividades del componente, por ejemplo, la organización de los cursos? F. Rosales expresó su opinión de que en ese caso se debe dirigir una solicitud a los ONG's para obtener su apoyo.

G. Villanueva indicó que la coordinación entre las instituciones de la Red y los ONG's está considerada en la primera versión del Plan de Trabajo y Presupuesto.

J. Sánchez preguntó quién llevará el modelo a los países, a lo que Villanueva respondió que eso deberán hacerlo las instituciones que integran la Red, IICA, CATIE y FHIA.

F. Rosales informó lo siguiente: " De acuerdo con lo previsto en el Documento de Proyecto la FHIA procederá a contratar, a partir de enero a dos profesionales locales, quienes reemplazarían a los Ingenieros Víctor Hugo Porras y Luis Julián Moreno, con el propósito de fortalecer las capacidades nacionales. El reemplazo de estos profesionales traerá consecuencias de orden presupuestario, ya que es necesario un "traslape", es decir un

periodo en que los profesionales que se retiran y los que ingresan trabajen juntos, a efectos de que se aproveche la experiencia adquirida por los primeros. Se estima que los costos se incrementarían en unos US\$ 3.000 durante el año. Los profesionales, que ingresarán en enero ya fueron identificados, uno de ellos tiene experiencia en producción de maíz y el otro, que posee maestría, tiene experiencia en la investigación en café, lo cual es importante por tratarse de un cultivo perenne".

Asimismo indicó que, aunque se debe promover el fortalecimiento de los recursos humanos del país, también es necesario rescatar la capacidad técnica desarrollada por el Ing. Porrás. Expresó que la labor de este señor ha sido muy positiva y que podría continuar brindando su colaboración a la Red, lo que en su opinión es importante no sólo para Honduras, sino para los países que componen PROCACAO.

José Galindo apoyó lo dicho por F. Rosales y agregó que ha habido algunos problemas con las tareas de Control de Enfermedades, debido principalmente a la carencia de personal calificado para dar apoyo y seguimiento a los países. Jorge Morera propuso que sea contratado por el Consejo Agropecuario Agroindustrial Privado (CAAP), con el cual establecerán los técnicos del CATIE 15 parcelas demostrativas en Costa Rica.

Rosales agregó: " Se podría contratar al Ing. Porrás por un año. Los costos de ese contrato (aprox. US\$ 1500/mes) serían absorbidos por partes iguales por la FHIA y el CATIE; la FHIA pagaría los primeros 6 meses y el CATIE- a través de la FHIA- la restante mitad del año. El trabajo del Ing. Porrás será supervisado por José J. Galindo y por Jesús Sánchez y consistirá en apoyar las pruebas regionales que realizan ambas instituciones, así como apoyar los ajustes tecnológicos en los paquetes de transferencia."

N. Fong indicó que la sede de Porrás debe ser La Lima y que se le pagarán viáticos si sale de allí. Señaló que los costos de los viajes a El Salvador y Guatemala deberán ser cubiertos por la FHIA. Los costos de los viajes a Costa Rica pueden ser financiados por el (CAAP). J. Morera se comprometió a realizar la indagación con los funcionarios de ese Consejo. Además preguntó quién pagará al otro técnico (LMoreno) quien sería contratado por 6 meses. F. Rosales respondió que todos los costos de Personal pueden ser financiados por ROCAP y que la FHIA se compromete a asumir los excesos sobre el monto presupuestado que se puedan producir al fin del año.

J. Sánchez informó a los participantes que el motivo de la contratación de técnicos extranjeros en la FHIA fue la imposibilidad de obtener esos servicios en el país, en el momento de que se inició el proyecto.



Por otra parte F. Rosales planteó dos propuestas a los participantes, que son las siguientes:

1. Taller de Biometría de Cacao. La propuesta consiste en organizar un seminario con la participación de investigadores que tengan experiencia en cacao (p. ej. genetistas del CATIE y de otras instituciones) para discutir acerca de la metodología que se deben seguir en el establecimiento de experimentos en cacao.

2. Plan de Formación de Recursos Humanos en Cacao en Honduras. F. Rosales indicó que el propósito de la actividad era formar personal en un programa de 10 meses de duración. Se entrenaría a 10-15 técnicos durante 2 años. APROCACAO y la Secretaría de Recursos Naturales han expresado su interés en este proyecto.

El costo por persona fue estimado por Rosales en US\$ 5.000 por año por cada técnico. Con respecto al apoyo de los organismos interesados indicó lo siguiente: la Secretaría aportaría US\$ 10.000, APROCACAO 5.000 y PROCACAO 50.000, con el fin de participar de que puedan participar los demás países de la Red. Según indicó, la carencia de personal calificado es una gran limitante para la producción de cacao en la región. Puso de ejemplo a Honduras, en donde estimó que el número de profesionales calificados en cacao es solamente 7.

G. Villanueva manifestó sus reservas con respecto a la última propuesta, dada la dificultad para beneficiar a otros países de la Red, pero solicitó a Rosales que preparase un detalle presupuestario y operativo de ambas propuestas antes del 12 de noviembre para analizar la posibilidad de incorporarlas en el Plan de Trabajo y Presupuesto para 1990, que se deberá enviar a ROCAP antes del día 15 de ese mes.

Asimismo Villanueva indicó que se debería considerar la experiencia de las universidades en la conducción de tesis de grado, como un mecanismo de apoyo a la formación de recursos humanos en los países, indicó que CATIE tenía experiencia al respecto.

J. Galindo manifestó que en CATIE se ha contribuido a la realización de tesis de grado, pero de estudiantes de agronomía de Costa Rica. Al igual que la FHIA tendrían dificultades para extender esta actividad al resto de América Central.

Con respecto al planteamiento de Villanueva, J. Sánchez indica que esa es una buena idea, pero que el proyecto de Rosales tiende a la formación de técnicos y no a la realización de tesis. Villanueva reiteró la necesidad de que los detalles del proyecto se presenten por escrito, posteriormente.

N. Fong solicitó que se precisara el apoyo de PROCACAO al sector privado de Panamá para el control y erradicación de la enfermedad

"Escoba de Bruja". Concretamente señaló que es preciso conocer los recursos financieros que se canalizarán con ese propósito.

J. Galindo expresó que era necesario continuar con las tareas iniciadas para controlar y erradicar esta enfermedad. Señaló que, de acuerdo con su experiencia en la región, las enfermedades (Moniliasis, Mazorca Negra) constituyen una de las más serias limitantes para la producción de cacao. Aun no está dispersa la enfermedad "Escoba de Bruja", pero que su diseminación en América Central reduciría sustancialmente la producción, disminuyendo el atractivo del cacao como alternativa para los agricultores de la región.

Agregó que: "En el caso de la "Escoba de Bruja" el seguimiento para la detección de nuevos brotes es muy importante, ya que la esporulación puede demorar hasta 7 meses después de la aparición de las escobas. Hasta el momento los recursos de PROCACAO efectivamente han llegado al país para combatir la enfermedad. FAO aprobó un Technical Cooperation Project (TCP), ACRI US\$ 8.500 por una vez y GTZ ha previsto otorgar recursos, pero hasta el momento solamente PROCACAO ha girado los recursos prometidos. Además el MIDA de Panamá ha colaborado con personal e insumos a esta tarea de erradicación. Se ha entregado herbicidas, fungicidas, motosierras, aspersoras y machetes a los productores. También se ha contratado jornales, que en esta zona son muy altos, debido a que se encuentra aislada".

G. Villanueva afirmó que, de acuerdo con sus estimaciones se han destinado US\$ 7.000 como apoyo a la erradicación de la "Escoba de Bruja" en Panamá. Para los años 1990-1992 se podrían canalizar un total de US\$ 30.000 (10.000 por año).

N. Fong solicitó información acerca del financiamiento de las repeticiones de los ensayos de la Red en la República Dominicana. G.Villanueva respondió que se han iniciado gestiones con la Comisión de Cacao, cuyo presidente es el Secretario de Estado de Agricultura. Agregó que participó en una reunión con esa Comisión, la cual acordó iniciar las gestiones ante la AID/República Dominicana para obtener el financiamiento para participar en PROCACAO.

N. Fong informó a los presentes acerca de las discusiones en el Comité Interno de Revisión de Proyectos de AID relacionadas con la posible expansión de las acciones de PROCACAO en el Caribe de habla inglesa. De acuerdo con lo discutido allí, señaló, lo más conveniente es que se fortalezca primero la Red en América Central, antes de pensar en una expansión hacia el Caribe.

Asimismo solicitó que se precisara en el Plan de Trabajo en lo referente a las reuniones técnicas internacionales y a los eventos de capacitación (fechas, lugares, duración, etc.).

Con relación a la organización de estos eventos J. Corven indicó que se ha ganado mucha experiencia al respecto. Se establecerá un tiempo límite para el envío de los informes, quien no envíe sus reportes a tiempo no podrá asistir a los eventos.

## 2. Metodología para la realización del diagnóstico:

Después de que GVillanueva hizo la introducción del tema, JGalindo y JSánchez, quienes coordinan estas actividades en Honduras y Costa Rica, respectivamente, informaron que en esos países la actividad había avanzado notablemente. J. Sánchez reportó que en Honduras la muestra es de 200 fincas. El diagnóstico estaba programado para diciembre, pero estará disponible en enero. G. Villanueva solicitó que se envíen los resultados preliminares, a efectos de incluirlos en el Informe Anual.

J. Corven señaló que en Guatemala y Belice las actividades del diagnóstico están a cargo del GAN de cada país, aunque con el apoyo técnico de PROCACAO.

## 3. Pruebas Regionales:

G. Villanueva expresó su preocupación con respecto al manejo de los desembolsos para el establecimiento de la pruebas regionales, ya que en el pasado ha habido dificultades para lograr que se liquiden los desembolsos realizados por medio de las Oficinas del IICA en los países. Concluyó diciendo que "es lamentable, pero si es necesario detener los desembolsos para que se produzcan las liquidaciones lo haremos, ya que estos recursos se deben manejar ordenadamente". Seguidamente, mencionó en detalle lo ocurrido en El Salvador en relación con este tema.

JGalindo afirmó que es muy importante para el éxito de las pruebas contar con el apoyo de los países, a través de los representantes en el Comité Ejecutivo, debido a que la labor requiere de seguimiento y continuidad, sobre todo en los dos primeros años del ensayo. Las pruebas son fundamentales para liberar germoplasma sin riesgo. Puso como ejemplo a Belice, donde dicen que hay algunos materiales que no sirven, pero que eso sólo se puede saber precisamente probando el material en el lugar.

G. Villanueva reiteró la necesidad de que los representantes de los países en el Comité Ejecutivo de PROCACAO colaboren para el éxito de las pruebas y de que los recursos de los presupuestos de los Programas Nacionales de Cacao sustenten en parte las pruebas.

Morera indicó que hay que evitar la duplicación de esfuerzos. No tiene ningún sentido llenar los países de ensayos. Agregó que: "Hemos tenido dificultades en algunos países que desean tener cuatro repeticiones de algunos ensayos, lo cual no tiene

sentido". G. Villanueva afirmó, en apoyo a lo dicho por Morera que se deben establecer las pruebas previstas y necesarias en cada país.

J. Morera agregó que actualmente se tiene un problema con los materiales disponibles, "se necesita sangre nueva", dijo. En su opinión sería irresponsable continuar difundiendo material que no es seguro.

Ante la pregunta de G. Villanueva acerca de que se puede hacer al respecto, Morera indicó que el material que se ofrece es, en todo caso, una mejor opción que los materiales no mejorados procedentes de las fincas de los agricultores. Afirmó que la estrategia que se seguirá es eliminar la autoincompatibilidad, en tres o cuatro años podremos tener nueva información, concluyó.

Galindo afirmó lo siguiente: "Para los jardines clonales se cuenta con 26 clones, que antes eran 42, por eliminación de los autoincompatibles. Claro, hay diferencias en el comportamiento de los clones; en Nicaragua y Honduras, por ej. se han reportado problemas con el Catongo, pero es normal que los clones se comporten de manera diferente".

Sánchez opinó lo siguiente: "La autoincompatibilidad no es la única explicación de los problemas que se han presentado. Existen problemas tan graves como inadecuada selección de los suelos o manejo deficiente de las plantaciones.

Actualmente los agricultores del área obtienen 400 kilos/ha, me atrevo a afirmar que con los híbridos existentes se podría llegar a los 1000 kilos, con tecnologías de bajo costo".

Villanueva dijo en apoyo de Sánchez que la Reunión-Taller mostró que contamos con la tecnología apropiada para alcanzar los 1000 kilos/ha. Galindo expresó su acuerdo con esta idea, pero señaló la importancia de que las instituciones se preparen para atender las demandas más altas de los próximos años. Galindo afirmó también que se ha programado implantar pruebas regionales en Belice.

#### 4. Estrategia Regional de Transferencia de Tecnología

G. Villanueva informó a los presentes que se ha avanzado mucho en este punto. Afirmó que a través del año se ha logrado una concertación entre las instituciones que integran PROCACAO tendiente a desarrollar una estrategia regional de transferencia de tecnología en cacao. Los aspectos básicos de lo que será esa estrategia, dijo, los hemos discutido ya. Resaltó la importancia de la integración de las ONG's en las tareas de la Red.

Rosales informó que la FHIA contrató un consultor, Ciro Villamizar, quien desarrolló el documento "Modelo para la

Generación de Transferencia de Tecnología de Cacao en Honduras", la cual fue presentada por el propio consultor en la Reunión-Taller sobre Transferencia de Tecnología en Cacao. Propuso que el costo de la consultoría US\$ 7.000 sea absorbido en partes iguales por el IICA y la FHIA, ya que en su opinión este trabajo es de utilidad para los países de la Red. Los participantes expresaron su acuerdo con la propuesta.

## 5. Liquidación de Gastos

Villanueva informó a los presentes que en cuanto a las liquidaciones se han obtenido también importantes avances, lo cual es producto de los esfuerzos puestos en el seguimiento y coordinación con las instituciones.

Galindo concordó con lo dicho por G. Villanueva y señaló que CATIE ha liquidado gastos hasta el mes de agosto. Agregó que se ha logrado constituir un equipo administrativo-contable en el CATIE capaz de llevar adelante las tareas relacionadas con el envío de liquidaciones a la Coordinación de la Red. Galindo afirmó también que se ha realizado la mayor parte de las compras previstas de equipos y vehículos. Citó entre éstas los autos, el tractor, el equipo audiovisual y la computadora, así como parte del equipo de laboratorio.

Rosales informó que en FHIA también se ha comprado el equipo previsto en el Documento de Proyecto. El equipo audiovisual ha sido pedido a los distribuidores.

Villanueva y Fong expresaron su satisfacción por los logros reportados por ambas instituciones.

## 6. Varios

G. Villanueva propuso que se realizase una segunda Reunión de Coordinación Administrativa los días 16 y 17 de enero de 1990, lo cual fue aceptado por los presentes. Asistirán a la reunión, por la FHIA, F. Rosales o J. Sánchez y W. Aplicano o E. Salinas. Por parte de CATIE asistirán J. Galindo o J. Morera y J. Vindas o A. Salas y por ROCAP/AID, N. Fong y un funcionario de la Contabilidad de ROCAP/Guatemala, que posteriormente se designaría.

Villanueva señaló la importancia de organizar una reunión con los funcionarios de la Contraloría, la cual se comprometió a coordinar.

N. Fong informó que en los proyectos financiados por ROCAP, en concordancia con disposiciones de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) se debe promover la participación de las mujeres, siempre que sea factible. En particular, es deseable que

en los informes trimestrales se indique si ha habido participación de mujeres en los eventos de PROCACAO. Villanueva y Morera concordaron con Fong en cuanto a la importancia de promover la participación de las mujeres en PROCACAO y señalaron que en los diferentes eventos realizados se ha logrado esa participación.

Galindo expresó su preocupación por los problemas de flujo de caja que enfrenta CATIE, que dificultan el cumplimiento de metas establecidas. Villanueva informó al respecto que tanto él como N. Fong sostuvieron recientemente una reunión con funcionarios de la Contabilidad en ROCAP/AID, quienes prometieron que se realizaría un depósito por US\$ 170.000 a la mayor brevedad.

Galindo se refirió a las actividades de capacitación en PROCACAO. Indicó que en su opinión lo más conveniente es que el IICA, que coordina este componente se haga cargo de adquirir pólizas de seguro para los participantes a los eventos de capacitación. Expresó su opinión de que el IICA tiene una capacidad institucional para llevar a cabo esta importante tarea. Villanueva manifestó su complacencia con la idea. Para efectos de operativizar la propuesta de CATIE, Villanueva señaló que la Coordinación de la Red enviará al CATIE y a la FHIA un formulario, para el aseguramiento de los participantes en reuniones, seminarios y otros eventos de PROCACAO. Una vez llenos los formularios deberán ser enviados a la Coordinación o en su defecto a las Oficinas del IICA en los países.



**RED REGIONAL DE GENERACION Y  
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CACAO**

**"PROCACAO"**

**AYUDA MEMORIA DE LA VIII REUNION DEL  
COMITE TECNICO**

**CATIE, Turrialba, Costa Rica**

**Martes 6 de marzo de 1990**

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA  
SEDE CENTRAL**

**APDO. 55-2200 CORONADO. COSTA RICA. TEL.: 29-0222. CABLE: IICASANJOSÉ. TELEX. 2144IICA**





**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA DE  
TECNOLOGIA EN CACAO-PROCACAO**

**AYUDA-MEMORIA DE LA VIII REUNION DEL COMITE TECNICO  
Sede del CATIE 6 y 7 de marzo de 1990.**

**A) Reunión del Martes 6 de Marzo de 1990.**

**Participantes:**

Jeffrey Allen, ROCAP  
James Corven, IICA  
José J. Galindo, CATIE  
Jorge Morera, CATIE  
Miguel Rojas, IICA  
Jesús Sánchez, FHIA  
Guillermo Villanueva, IICA

Guillermo Villanueva, Coordinador de PROCACAO saludó a los participantes. Seguidamente informó que Nancy J. Fong, quien representó en estas reuniones a ROCAP, no asistiría, debido a que actualmente ocupa otro cargo allí. Villanueva resaltó el importante aporte de Nancy Fong a PROCACAO. Asimismo indicó que Ronald Curtis, de ROCAP, sería representado en la reunión por el Sr. Jeffrey Allen.

Seguidamente, Villanueva leyó la agenda de la reunión, la cual fue aprobada sin cambios.

**1. Liquidaciones**

GVillanueva informó que la Sra. Sonia Asturias y el Sr. Garcia, funcionarios de ROCAP realizarán próximamente una misión al CATIE (posiblemente los días 13 y 14 de marzo), con el propósito de brindar asistencia técnica en lo relacionado con la preparación de "vouchers". Con el mismo propósito visitarán el IICA el 15 de marzo.

JGalindo señaló que en el CATIE se ha acelerado considerablemente la preparación de las liquidaciones. Ya se envió a la Oficina de Coordinación la liquidación correspondiente a enero y se estima que en el mes que corre el CATIE se podrá poner al día en las liquidaciones. GVillanueva manifestó su complacencia por la aceleración en la preparación de las liquidaciones operada en el CATIE. Señaló también que se han reducido drásticamente los rechazos de gastos. En la liquidación de enero se rechazaron gastos reportados por el CATIE, relacionados con una visita a Changuinola, Panamá. "Quiero recalcar", dijo Villanueva, "que ROCAP no ha eliminado aún las restricciones a la ejecución de actividades en Panamá. Hasta tanto no recibamos una carta de implementación en ese sentido, no podemos realizar ningún tipo de gasto en ese país, salvo los vinculados a la erradicación de la

enfermedad "Escoba de Bruja", las cuales si han recibido la aprobación de ROCAP".

Según indicó Villanueva le preocupa la situación de las liquidaciones de gasto de la FHIA, ya que hasta el momento sólo han recibido la correspondiente al mes de enero. Hizo hincapié en que no se debe presentar esta situación, debido a que ROCAP no realiza desembolsos correspondientes a meses que ya han transcurrido.

Además indicó Villanueva que, en la medida en que no se presenten liquidaciones, tampoco se obtendrán fondos de ROCAP, con el consiguiente retraso de las actividades del proyecto.

## 2. Actividades aprobadas en el Plan de Trabajo y Presupuesto

GVillanueva señaló que el Ing. Edgar Vargas, Jefe del Programa de Cacao de Costa Rica en el MAG, en ese momento, había transmitido una queja a la Oficina de Coordinación de la Red, en el sentido de que el CATIE había suspendido las actividades relacionadas con un ensayo ubicado en Aguirre, en la Zona del Pacífico Central en Costa Rica. Señaló lo siguiente: " Considero importante que el CATIE informe al Comité Técnico al respecto. Esta es también una oportunidad para recordar a los miembros de este Comité que las instituciones no pueden suspender unilateralmente actividades aprobadas en el Plan de Trabajo y Presupuesto".

JMorera indicó lo siguiente: " Debo partir del hecho de que durante el año pasado esta actividad se encontraba bajo responsabilidad de JGalindo. En Setiembre de 1989 solicité información para verificar el avance de los ensayos. No obstante, no fue posible concertar un viaje con E. Vargas a Aguirre para observar el ensayo, debido a que Vargas no indicó una fecha precisa para ello, pese a nuestras solicitudes en ese sentido. Por otra parte, Edgar Vargas nos pidió que no entregáramos más material hasta tanto no recibiera el adiestramiento en servicio el Sr. Mario Fallas, funcionario del Ministerio de Agricultura".

"Hemos entregado a Edgar Vargas un total de 3175 semillas de 38 híbridos de cacao del CATIE, un total de 7 entregas. También le suministramos 100 mil colones al Ing. Vargas. Cuando solicitó una remesa adicional le solicitamos comprobantes de liquidación de los gastos realizados con el desembolso anterior y le indicamos que hasta tanto no se produjese esta liquidación no podríamos adentar más fondos.

Debo agregar que el Sr. Vargas decidió por su cuenta modificar el diseño del ensayo, lo cual no es conveniente, debido a los obvios problemas de comparabilidad que se presentan con los ensayos establecidos en otros lugares. Para finalizar solicito que se incluya copia en la ayuda memoria de la reunión de la documentación en la cual me he basado".

**GVillanueva:** " Es importante no permitir el cambio del diseño de los experimentos bajo ninguna circunstancia, a menos, claro, que los investigadores del CATIE o la FHIA, lo consideren pertinente. Si permitimos que se incumpla esta norma, el resultado será la falta de comparabilidad, con las previsibles consecuencias negativas".

**JSánchez:** De dónde surgió entonces la queja de Vargas?

**JGalindo:** Se le entregaron 100 mil colones costarricenses a EVargas para el financiamiento de algunos gastos relacionados con el establecimiento y seguimiento del ensayo en Aguirre. Posteriormente solicitó otros 100 mil colones, al pedirsele información acerca del ensayo comunicó a la Coordinación de la Red que se había suspendido el ensayo.

**GVillanueva** indicó lo siguiente: " De esto se puede sacar varias conclusiones:

a) Se debe dar seguimiento a los ensayos permanentemente, en caso de que se presente algún problema, comunicarlo al representante del país ante la Red.

b) Es importante que un técnico del CATIE (Galindo o Morera) y el Coordinador de la Red visiten el experimento en Aguirre.

c) Se debe velar porque los funcionarios de los programas nacionales a través de los cuales se canalizan los recursos de PROCACAO para los ensayos, entreguen información acerca de la utilización de los fondos desembolsados, antes de suministrarles nuevos adelantos.

d) En este caso no existe suspensión del ensayo. En caso de que se llegara a ese extremo, en el ensayo de Aguirre o cualquier otro, las instituciones deberán traer el caso al Comité Técnico, como instancia de coordinación científica.

e) El Coordinador de PROCACAO enviará una nota a Edgar Vargas, con copia al Representante de Costa Rica ante la Red, indicándole que el CATIE ha proporcionado recursos de PROCACAO al Programa de Cacao de Costa Rica y que el CATIE le corresponde el derecho a solicitar la información que estime pertinente acerca de la utilización de esos fondos.

**GVillanueva:** Qué tipo de materiales está suministrando el CATIE para los ensayos locales?

**JMorera:** " En el punto Otros Asuntos informaré más detalladamente acerca de la nueva estrategia del CATIE en lo relacionado con los programas de mejoramiento genético del cacao. Brevemente, diré que se trata de crear un "pool" genético nuevo, sin problemas de

autoincompatibilidad. Se han identificado 14 híbridos, que se están entregando a los países".

### 3. Participación de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) -FUPAD, Hershey, VITA-en PROCACAO.

GVillanueva\* inició la discusión señalando que en el Plan de Trabajo y Presupuesto para 1990 se han incluido tres partidas para apoyar las actividades de estas organizaciones en PROCACAO. Hasta el momento se ha recibido respuestas afirmativas FUPAD y Hershey. Ya se han preparado las cartas de entendimiento con ambas insticiones, las cuales sólo necesitan la firma del Director General del IICA para entrar en vigor.

En el caso de VITA-indicó Villanueva- no existe interés en participar en las actividades del proyecto, debido a que, según aducen, VITA debe cobrar un "overhead" por la asistencia técnica que brinda. Según indicó Villanueva la Coordinación de la Red envió una comunicación a ROCAP, informándole de esta decisión de VITA y solicitándole una reprogramación de los fondos.

JGalindo preguntó acerca de las labores que se prevé realizarán las instituciones, a lo que JCorven respondió que eso está estipulado en el Plan de Trabajo y Presupuesto. " Las organizaciones señaladas-dijo- apoyarán en la elaboración del diagnóstico institucional y de la producción de cacao en los países y la capacitación para el desarrollo institucional, así como los foros nacionales de cacao y los Grupos Asesores Nacionales (GAN's)".

JGalindo: Cuántas personas forman los GAN's?

JCorven: Tanto la conformación como el tipo de tareas que asumen los diferentes GAN's son variables, dependen de muchas circunstancias como el grado de desarrollo institucional previamente alcanzado por los grupos vinculados a la producción de cacao, etc.

JMorera: Puede agregar información acerca de FUPAD?

JCorven: Esa es una organización establecida por la OEA, al igual que el IICA, encargada de vincular al sector privado del continente en actividades de desarrollo.

GVillanueva agregó lo siguiente: " Aparte de las actividades mencionadas por Corven en las cuales colaborarán esas instituciones es importante agregar que Hershey realizará actividades de investigación en el campo de poscosecha y en conjunto con FUPAD, trabajarán en la evaluación económica de los paquetes. A partir de la próxima reunión, que será precisamente en la sede de Hummingbird Hershey, estas organizaciones participarán en las reuniones del Comité Técnico". JCorven señaló

que Hershey y FUPAD enviarán pronto sus Planes de Trabajo para 1990.

JGalindo: Se ha previsto que FUPAD y Hershey elaborarán un diagnóstico técnico-económico de la producción de cacao. JSánchez preguntó cuál sería la metodología que utilizarían para ese estudio e indicó que tenía dudas de que se pueda contar con datos para separar los efectos de las distintas variables vinculadas con cacao. "No sé como podrán separar los efectos", indicó. Respecto a este punto GVillanueva lo remitió a lo discutido en la reunión sobre transferencia de tecnología en cacao.

JCorven: "Creo importante afirmar que en lo que respecta a las actividades de investigación sobre poscosecha en Hershey, no se trata de establecer nuevos ensayos con recursos de PROCACAO, sino de adaptar la tecnología que ellos poseen a una menor escala. En realidad, datos acerca de la calidad del cacao y el tratamiento poscosecha poseen en abundancia, por ejemplo, niveles óptimos de manteca, tipos de grasas, e incluso sobre detalles como relación entre calidad y tipo de partición. JMorera indicó al respecto que sobre este tema de la calidad del cacao el CATIE y la FHIA poseen información, aunque en menor grado que la Hershey.

JGalindo afirmó lo siguiente: "PROCACAO debería influir para que se cambie la política de los países y se creen los estímulos económicos necesarios para que los agricultores puedan mejorar la calidad del cacao. Creo que los GAN's tienen un importante papel que jugar a este respecto". GVillanueva afirmó que en su opinión la industria está interesada en un mejoramiento de la calidad. Puso como ejemplo el caso de República Dominicana, donde la Comisión de Cacao realizó un importante trabajo que condujo a la promulgación de un decreto que otorgaba un sobreprecio al cacao correctamente fermentado (tipo Hispaniola). Agregó que la citada comisión es de carácter privado y reúne a los diferentes grupos de interesados en el negocio cacaotero en República Dominicana: productores, comercializadores, exportadores e industriales.

JCorven apoyó lo dicho por ambos, agregando que en el caso de Honduras la situación de la calidad del cacao es muy grave, debido a que los comerciantes salvadoreños pagan más por el cacao no fermentado. Agregó: "Definitivamente los GAN's deben tener un papel en este importante tema".

#### 4. Adiestramiento

GVillanueva empezó leyendo un informe de la Contraloría del IICA acerca de los montos adelantados por la Oficina de Coordinación a las instituciones para financiar actividades de adiestramiento. Hasta el momento las instituciones no han presentado las liquidaciones correspondientes.

Villanueva añadió con respecto a este punto lo siguiente: " El CATIE y la FHIA no poseen presupuesto para adiestramiento, por lo tanto los recursos que se les adelante para esos efectos deben ser liquidados por separado, tal como se acordó en las Reuniones de Coordinación Administrativa".

"El mecanismo aprobado en la última reunión citada para solicitar adelantos de fondos para adiestramiento es la siguiente: Las instituciones envían un presupuesto al IICA, el cual confecciona un cheque o hace una transferencia, según sea el caso, a favor de las instituciones. Estas posteriormente liquidarán estos gastos separadamente, mediante un estado financiero sencillo, donde se consignen los adelantos girados para apoyar actividades de adiestramiento, el monto gastado y el saldo".

Por otra parte, señaló Villanueva, la Oficina Coordinadora pedirá a las instituciones que paguen el subsidio a los participantes en las actividades de adiestramiento en dólares, siguiendo las regulaciones internas de cada una. En cada caso, antes de entregar el subsidio a quienes reciban adiestramiento, se deberá rebajar la parte correspondiente a hospedaje y matrícula.

JGalindo expresó lo siguiente: "Existen algunas instituciones, creo que el CIMMYT es una de estas, que otorgan altos subsidios a quienes van a participar a cursos en ellas. Tal vez por esa razón, algunas personas que van a recibir adiestramiento en el CATIE esperan obtener hasta 70 dólares al día. Menciono esto a propósito de Ismar Hidalgo Portilla, quien participó en una capacitación en servicio en el CATIE y después se dedicó a magnificar los problemas que se habían presentado, así como hablar muy mal de esta institución, sin ninguna justificación".

JMorera agregó que él había conversado a propósito de los problemas que presentó el Sr. Hidalgo con su jefe en el ICTA.

GVillanueva indicó al respecto: " Creo que es importante que respaldemos a las instituciones con respecto a este punto. Si una persona presenta graves problemas en una actividad de adiestramiento, se le debe regresar de inmediato a su país de origen, comunicando por escrito al Representante del país ante la Red la decisión, así como las razones que la motivan. No se puede aceptar cambios en las reglas del juego para adaptarse a los deseos individuales de los participantes".

##### 5. Pruebas Regionales:

Villanueva indicó que era una necesidad impostergable la confección de un plan, que podría ser trimestral o semestral, de los gastos las instituciones, CATIE y FHIA, en los países de la Red. JSánchez propuso que el plan tuviera carácter semestral, lo cual fue aceptado por los participantes.

Villanueva preguntó la razón por la cual se había presentado un reducido volumen de gasto en fertilizantes en los experimentos de El Salvador. Morera señaló que las autoridades de ese país no ha prestaron suficiente atención a los experimentos, por lo cual se perdieron los ensayos ubicados en La Carrera, Tihuilocoyo y El Congo. JSánchez agregó que, en razón de la lucha contrainsurgente, el ejército salvadoreño ha destruido plantaciones de cacao importantes. Eso indica bastante acerca de las perspectivas del cultivo en el país, señaló.

JGalindo indicó que las acciones en El Salvador se deben detener hasta tanto no haya alguien responsable de las mismas. JMorera indicó que el experimento en Santa Cruz Porrillo está en muy buena situación, por lo cual se debería continuar. Se podría agregar allí mismo un ensayo sobre prácticas culturales.

Según indicó Villanueva si los países cambian el diseño de los experimentos se deben suspender los desembolsos. Citó como ejemplo lo acontecido con el experimento de Aguirre, así como la propuesta de un nuevo diseño experimental de Honduras. "Debemos ser muy estrictos en este punto y no variar la metodología aprobada para los ensayos en el Plan de Trabajo".

JGalindo indicó que en su opinión se podría mantener el ensayo de Santa Cruz Porrillo e implantar otro sobre prácticas culturales en La Carrera. Villanueva solicitó que se discutiera el estado de los ensayos en los diferentes países, a efectos de tomar una decisión respecto a su continuación. También indicó que los coordinadores de la investigación en cacao en la FHIA y el CATIE deberán enviar a la Oficina de Coordinación la programación de los recursos de PROCACAO por país. Dicha programación será semestral y deberá ser enviada antes de una semana.

Seguidamente, Villanueva inició la discusión acerca del estado de los experimentos por país, contenidos en el Plan de Trabajo y Presupuesto. JMorera explicó que en el caso de Costa Rica se habían instalado 8 ensayos, de los cuales sólo uno afrontaba serios problemas, debido a que el agricultor, sin mediar consulta con los investigadores del CATIE, eliminó la sombra. Por esa razón-indicó- se decidió suspender el ensayo en diciembre de 1989, ya que los datos que se puedan tomar allí carecen de valor, en las actuales condiciones.

En lo referente a Honduras no se han presentado problemas, JSánchez solicitó que se corrigiera la ubicación de un ensayo, el cual aparece en el Plan de Trabajo como si se ubiese instalado en el INA, pero en realidad está situado en la Zona de Río Viejo, La Ceiba.

Con respecto a los ensayos en Guatemala, JMorera informó que el experimento de Navajoa se encuentra en buen estado. Por el contrario, el experimento del Chahal se encuentra en muy mala

situación, debido a que el suelo carece de las condiciones adecuadas para el cultivo del cacao. Indicó asimismo, que ese experimento fue ubicado en ese lugar, atendiendo a presiones políticas. "Mi recomendación personal es que se elimine ese ensayo", señaló.

JGalindo manifestó lo siguiente: " Los suelos de Chahal no se deben utilizar para el cultivo del cacao, debido a que no tienen la profundidad suficiente, son suelos de "capa dura". Ese mismo problema se presentó en la región de San Carlos, en Costa Rica, donde existen condiciones climáticas adecuadas para el cultivo, pero el 50% de área cultivada está ubicada en suelos inadecuados". GVillanueva propuso que se eliminase el ensayo de Chahal así como que PROCACAO adoptara la norma de no ubicar experimentos en regiones no apropiadas al cultivo, para no propiciar allí el cultivo, con las consecuencias negativas subsiguientes. Ambas propuestas fueron aceptadas por los participantes.

Con respecto a Belice, Corven hizo la observación de que los experimentos están situados en Toledo Community College, así como en la Central Farm y no en otros lugares, como se consignaba en el Plan de Trabajo. Agregó que se cuenta con los presupuestos para estos ensayos. Morera indicó que habría que modificar la sombra de los ensayos, que se le presentado un problema con la "babosa". Se podría plantar gandul. GVillanueva afirmó: " Les hemos enviado una primera partida, cuando nos liquiden les enviaremos el resto".

JGalindo indicó: "En Costa Rica se han establecido 30 parcelas demostrativas sobre manejo de la plantación. Víctor Porras, quien está a cargo del seguimiento a estas labores, vendrá a Costa Rica en marzo. Las actividades se desarrollarán en dos fases: una primera de manejo (prácticas sencillas) y de marcación de árboles élite y una segunda fase de injertación. Sánchez se cuestionó el número de parcelas. JGalindo le informó que "el CAAP, en conjunto con el cual se están estableciendo las parcelas, proveerá un agrónomo para cada 10 parcelas. Se trata de fincas con un buen potencial, pero con mal manejo. Sin duda, estas parcelas tendrán un efecto dinamizador del cultivo de cacao en Costa Rica".

GVillanueva: " Cuál es la relación que tienen estas parcelas con la propuesta que hizo Rodrigo Alfaro, Representante de Costa Rica en la Red, en la última reunión del Comité Ejecutivo?

JGalindo: " La propuesta de Rodrigo Alfaro refleja la dualidad institucional en Costa Rica, por la presencia del CAAP y el Programa de Cacao del Ministerio de Agricultura simultáneamente. JMorera indicó: "Retomando la situación de los experimentos en Guatemala, quiero indicar que hemos tenido problemas con el experimento ubicado en la Estación Experimental Los Brillantes. En su momento giramos al Sr. Ismar Hidalgo 300 quetzales, pero no



han liquidado ese adelanto. Por esa razón, para continuar con el experimento, debemos buscar otra persona que es responsable por el seguimiento a ese ensayo".

## 6. Jardines clonales

GVillanueva indicó lo siguiente: " Existe el compromiso para PROCACAO de crear un jardín clonal de 2 has por país. Debemos revisar la situación de los jardines clonales, para tomar las acciones necesarios para alcanzar este objetivo establecido en el Documento de Proyecto". Morera informó que próximamente se establecerá un jardín clonal en Guápiles. Las acciones se iniciarán una vez que el Sr. Mario Fallas Ruiz reciba una capacitación en servicio. Se establecerá otro en Aguirre. JSánchez indicó a los participantes que en su opinión, si ya existían en país los jardines clonales, correspondía apoyarlos y no crear otros. Citó como ejemplo a Honduras, donde existen instalados dos jardines clonales de cacao. JGalindo expresó su acuerdo con esta idea.

Respecto a este tema, JMorera indicó que se ha estimado que Costa Rica necesitará 12,5 millones de semillas para afrontar sus necesidades. CATIE no podrá desafortunadamente colaborar a suplir esta necesidad, debido a que en 1989 se tomó la decisión de suspender la venta de semilla, indicó. JSánchez preguntó acerca del apoyo que se iba a dar al jardín clonal del INA, en Honduras. GVillanueva indicó que se decidirá una vez que se reciba la opinión del CATIE respecto a la solicitud del INA.

## 7. Diagnósticos nacionales

JGalindo señaló que los diagnósticos sobre la producción de cacao en Honduras y Guatemala ya están casi terminados, lo mismo que en Belice. En el caso de Costa Rica se han realizado las encuestas en dos regiones (San Carlos y Puriscal). En El Salvador hay menos avance. En Costa Rica, desafortunadamente la ausencia de Pedro Oñoro, señaló, quien estaba a cargo de esta tarea ha retrasado en parte el trabajo. Villanueva recordó a los participantes que la fecha límite para entregar estos trabajos es el próximo mes de julio. En opinión de JCorven para el diagnóstico de la región de Limón en Costa Rica se podría contar con la colaboración de ANAI y APCA. Agregó que en el caso de Guatemala la elaboración del diagnóstico está muy adelantada, aunque se debe conversar con Horacio Juárez, a efectos de que se sustituya a Ismar Hidalgo, quien ha estado coordinando estos trabajos. La información ya se recolectó y será procesada en FEDECOCAGUA. JSánchez indicó que los cuadros que contienen los datos del diagnóstico de Honduras ya están elaborados. Según dijo, solamente se debe escribir el texto, sobre la base de esa información.

## 8. Preparación de paquetes tecnológicos

GVillanueva señaló que recientemente se reunió con personal de la FHIA. Producto de esta reunión surgió la idea de preparar paquetes tecnológicos con la información disponible en la FHIA y el CATIE. Un consultor se encargaría de recolectar la información en el CATIE y la FHIA y preparar posteriormente los materiales para la difusión de tecnologías. Existen varias opciones: ayudas audiovisuales con guías, sonovisos, parcelas demostrativas (control de enfermedades y prácticas culturales). Esta información debe ir dirigida a los agricultores pequeños y medianos. Señaló que se trataría de rescatar la experiencia de APROCACHO en Honduras.

Según dijo Galindo en el CATIE se ha venido trabajando en un audiovisual sobre el manejo integrado de enfermedades, el cual irá complementado con una guía. "La idea- expresó- es producir un audiovisual sobre mazorca negra y sobre monilia y otros dos más: uno relacionado solo con la Mazorca Negra y otro dedicado a la enfermedad "Escoba de Bruja". Se debe resaltar la importancia de conocer las enfermedades, para poder combatir las, de ahí nuestro interés en producir este audiovisual".

Posteriormente se suscitó una discusión acerca de la disponibilidad de recursos por parte de la FHIA y del CATIE para la contratación del consultor. GVillanueva remitió a los participantes al Plan de Trabajo, donde aparecen recursos programados para ese fin. JSánchez expresó que lo disponible en el Plan solo alcanzaba para la impresión de los documentos. Presentó algunas cotizaciones para los trabajos recibidas en Honduras. JAllen y GVillanueva sugirieron que enviara la información acerca de los trabajos que se necesitan a la Oficina Coordinadora, la cual se encargaría de contratar los trabajos en Costa Rica, donde la experiencia indica que se pueden conseguir precios mejores. JGalindo expresó que no se necesitaba un consultor como el sugerido, a lo cual JAllen respondió que la comunicación era un tema muy complejo, que involucraba diferentes factores, como léxico apropiado, nivel educativo de los usuarios del material y formatos. Agregó que se podría rescatar la experiencia de Carlos Rivas del CATIE, quien ha trabajado extensamente sobre este tema. Agregó que se debería pensar en una compensación para ese funcionario, si se le llegase a pedir la colaboración, ya que se trata de una tarea muy ardua.

JMorera: Cuáles son las tecnologías que se pueden transferir?  
GVillanueva contestó que fueron identificadas en la consultoría que realizó Humberto Jiménez, que se presentó en la Reunión-Taller sobre Transferencia de Tecnología en Cacao. JCorven indicó que existe mucho material impreso con información sobre tecnologías transferibles, por ejemplo en Hershey se tiene información publicada sobre poscosecha.

Con referencia a las actividades de transferencia JSánchez preguntó acerca de la posibilidad de comprar un "ploter" y una impresora "laser". GVillanueva respondió que podía hacerse siempre que la FHIA tuviera fondos aprobados para compra de equipo en el componente de transferencia de tecnología.

## 9. Publicación de memorias

Villanueva expresó su preocupación debido a que existe un cierto número de publicaciones pendientes. Concretamente hizo referencia al Seminario-Taller sobre Escoba de Bruja, así como los Seminarios Regionales sobre Poscosecha y Manejo de Germoplasma. Los presentes manifestaron su interés en lograr a la mayor brevedad la publicación de las memorias.

Sánchez señaló la posibilidad de hacer un tiraje especial para la Red de la publicación "Manual para el Cultivo del Cacao", de la Compañía Nacional de Chocolates. Según dijo, la Compañía ha autorizado a la Red a utilizar las separaciones de color y el levantado de texto, que son los elementos más costosos del proceso de edición. Agregó que el material es de alta calidad y que vale la pena aprovecharlo. Se pidió a JSánchez y a JGalindo que hagan la revisión técnica del material, fundamentalmente para facilitar su comprensión en América Central.

## 10. Otros Asuntos

1. G. Villanueva indicó que, de acuerdo con las normativas aprobadas en la II Reunión de Coordinación Administrativa, las instituciones deberían enviar a la Oficina Coordinadora el reporte de los gastos de contrapartida. Más precisamente, dijo, dicho reporte se debió presentar con la liquidación de gastos de diciembre. Morera y Galindo indicaron su acuerdo con lo dicho por Villanueva. Indicaron asimismo que no podían cumplir con este punto, debido a que las instancias administrativas del CATIE opinaban que era más apropiado entregar el reporte de sus gastos al finalizar el proyecto.

2. Villanueva informó a los presentes que el CIDIA, con recursos de PROCACAO, publicará en el mes de abril una edición especial de la revista "Turrialba", dedicada íntegramente a tópicos relacionados con la producción cacaotera. En lo referente a la edición del Boletín Informativo de PROCACAO, Villanueva reiteró la importancia de contar con el apoyo del CATIE y la FHIA, sobre todo en lo referente a los reportes sobre el avance de los experimentos.

3. Morera presentó la estrategia de desarrollo del Programa de Mejoramiento de Cultivos Tropicales, en lo relacionado con el mejoramiento genético del cacao. De acuerdo con la exposición, la nueva estrategia consta de 4 puntos principales:

a. Exploración/Recolección/Introducción de germoplasma

La mayor parte de los materiales disponibles en el CATIE fueron colectados en el periodo 1972-75. Se propone introducir al Programa una mayor variabilidad genética, con cultivares procedentes de América Central y el Caribe- los cuales se están recolectando actualmente- así como de bancos de germoplasma de Miami, Trinidad (está planeado un viaje de un técnico del CATIE), México (materiales criollos) y Brasil (cultivares con resistencia a Escoba de Bruja), entre otros.

La experiencia de México es muy importante, debido a que poseen tecnología para la producción de cacao en zonas con irrigación, tal como la que se habilitará en Costa Rica próximamente, en la región de Guanacaste.

b. Reorganización de la colección de germoplasma del CATIE

Se plantean al respecto las siguientes tareas:

- Economizar espacio.
- Eliminación de duplicados
- Uniformación del número de plantas/clon
- Rejuvenecimiento de los clones viejos, enfermos y con pocas plantas.
- Organización de los clones por poblaciones, permitiendo una sana competencia.
- Caracterización agronómica de la colección.
- Crear espacio para nuevas introducciones.

c. Desarrollo de nuevos cultivares (híbridos/clones)

Los nuevos cultivares se desarrollarán utilizando técnicas convencionales y biotecnológicas. Se utilizarán como parámetros para la selección de los cultivares, las siguientes características:

- Rendimiento
- Calidad
- Adaptación
- Autocompatibilidad

d. Distribución-Intercambio y Duplicación de Cultivares de Cacao

Se fortalecerá la relación con los bancos de germoplasma, así como con los programas nacionales de cacao en la región, a

efectos de validar los híbridos en las condiciones de cada país. También se estrecharán lazos, para los efectos comentados con las universidades de la región, las empresas privadas, las industrias y los agricultores.

Hasta el momento se han identificado 14 cultivares que se pueden empezar a validar en los países. También se han seleccionado otros 20 cultivares con características promisorias.

4. JSánchez señaló la importancia de que los investigadores de la Red tengan la oportunidad de conocer los informes de viaje de los otros investigadores. Debido a que dichos informes se envían al Coordinador de la Red, resulta sencillo para éste la distribución. GVillanueva se comprometió a hacer circular los informes disponibles (viaje de JMorera a Brasil y Bolivia y de JGalindo a República Dominicana), práctica que se mantendrá en lo sucesivo.

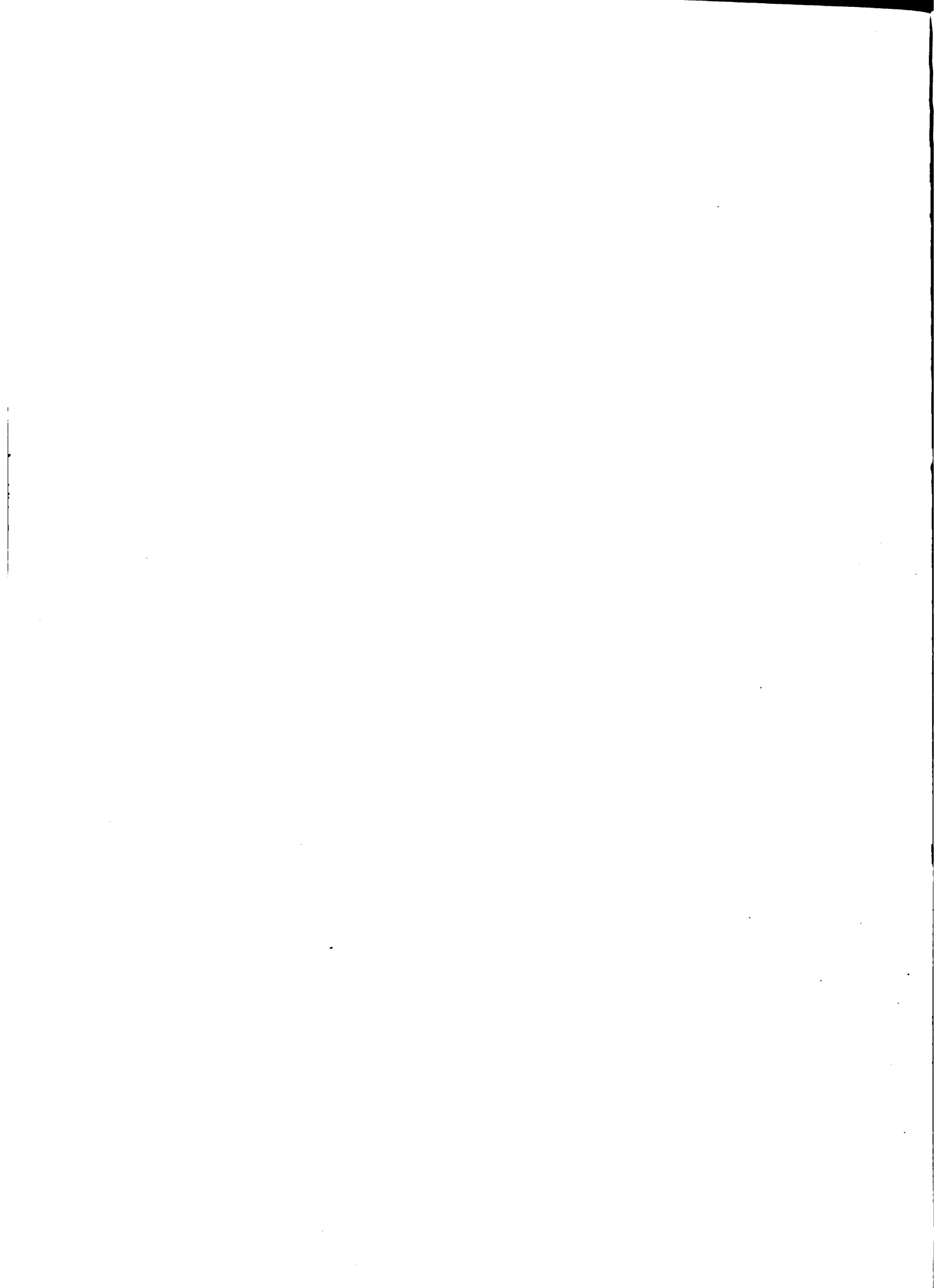
B) Miércoles 7 de marzo de 1990. Gira de observación a la Estación Experimental "La Lola"

Participantes:

James Corven, IICA  
José J. Galindo, CATIE  
Miguel Rojas, IICA  
Jesús Sánchez, FHIA  
Guillermo E. Villanueva, IICA

La gira de observación a la Estación Experimental "La Lola" permitió a los participantes conocer el avance experimentado por los ensayos establecidos allí con recursos de PROCACAO, así como el estado de las construcciones previstas en el Documento de Proyecto, las cuales se utilizarán para dar alojamiento a quienes reciban adiestramiento en el CATIE.

Durante la gira los participantes observaron un ensayo ubicado en la finca "La Lolita". Los cultivares seleccionados allí muestran características deseables de producción y resistencia a enfermedades, por lo cual el Coordinador de PROCACAO solicitó que se les agregara a la lista de 14 cultivares presentada por JMorera el día anterior. Los participantes expresaron su apoyo a la sugerencia de Villanueva.



**A N E X O**





**RED REGIONAL DE GENERACION Y  
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CACAO**

**"PROCACAO"**

**VIII REUNION DEL COMITE TECNICO**

**6 y 7 de marzo de 1990  
CATIE, Turrialba**

**A G E N D A**

**Martes 6 de marzo de 1990**

- 1. Liquidaciones**
- 2. Actividades aprobadas en el Plan de Trabajo y Presupuesto**
- 3. Participación Instituciones No Gubernamentales (ONG's)**
  - FUPAD**
  - VITA**
  - HERSHEY**
- 4. Adiestramiento**
  - Uso de fondos (mecanismo)**
- 5. Pruebas Regionales**
  - Envío trimestral de fondos a las Oficinas del IICA en los países.**
- 6. Jardines Clonales**
- 7. Diagnósticos Nacionales**
- 8. Preparación Paquetes Tecnológicos**
  - Contratación de Consultor**
  - Apoyo Técnico IICA/CATIE/WHIA**

**9. Publicación de Memorias**

- Seminarios
- Cursos Regionales

**10. Otros asuntos**

**Miércoles 7 de marzo de 1990**

**Gira de observación a la Finca "La Lola".**

**GEV/fjq  
(D123/D2yb)**

**AYUDA MEMORIA**  
**IX REUNION DEL COMITE TECNICO**  
**23 y 24 de mayo de 1990.**  
**BELMOPAN, BELICE**

**Participantes:**

Jorge Baanante, FUPAD  
James M. Corven, IICA-PROCACAO  
Jorge Morera, CATIE  
V́ctor Hugo Porras, FHIA  
Miguel Rojas, IICA-PROCACAO  
Jesús Sánchez, FHIA  
Chris Stevenson, Hershey Foods Corp.  
Guillermo E. Villanueva, IICA-PROCACAO

La reunión fue inaugurada por Guillermo E. Villanueva, Coordinador de PROCACAO, quien presentó a los participantes de la reunión, algunos de los cuales concurrían por vez primera. Villanueva indicó a los participantes que el Dr. Víctor Villalobos, quien es Jefe del Programa de Mejoramiento de Cultivos Tropicales del CATIE y representa a esta institución ante la Red, no asistiría a la reunión, según le había informado previamente. En su lugar participará Jorge Morera.

También indicó Villanueva que Ronald Curtis, de ROCAP, había delegado su representación en Jeffrey Allen, quien no se encontraba allí, ni había informado a la Coordinación acerca de su posible ausencia.

Seguidamente, GVillanueva sometió la agenda a la consideración de los presentes, quienes la aprobaron sin cambios.

**1. Revisión de los acuerdos tomados en la IX Reunión del Comité Técnico.**

GVillanueva solicitó información con respecto a la ejecución de los acuerdos de la anterior reunión del Comité Técnico.

a) Preparación de los informes de desembolso en los países.

Villanueva indicó que tanto el CATIE como la FHIA habían enviado a la Oficina de Coordinación la información referida en este punto.

b) Experimento de Nuevo Chahal, Guatemala.

GVillanueva indicó que este experimento debía ser evaluado por los investigadores del CATIE, a efectos de determinar si era

aconsejable mantenerlo. JMorera señaló que en el punto correspondiente a pruebas regionales daría información a los presentes.

c) Reemplazo de Ismar Hidalgo como contraparte del ICTA para las pruebas de híbridos en Guatemala.

Ante la pregunta de Villanueva, VPorras señaló que él no poseía información al respecto, previendo realizar una misión a Guatemala el próximo 4 de junio. Villanueva indicó que en seguimiento a esta disposición del Comité Técnico se había reunido con Horacio Juárez, Gerente del ICTA, para solicitar el reemplazo del Sr. Hidalgo como contraparte del ICTA para el manejo de los fondos asignados a las pruebas en Guatemala. De acuerdo con lo conversado con el Ing. Juárez le enviamos posteriormente una nota en ese sentido. "Estamos a la espera", señaló " de que se nos informe el nombre de la persona indicada".

d) Apoyo al jardín clonal del INA.

GVillanueva señaló que las personas a cargo de este jardín prepararon un presupuesto para recibir apoyo de la Red, por un monto cercano a los US \$ 40 000, que sometieron a la consideración de la Coordinación de la Red. Señaló al respecto lo siguiente: " Creemos que es muy importante apoyar los jardines clonales, pero el monto solicitado es sumamente alto. Se trata casi de un proyecto lo que estas personas nos propusieron. Por esa razón lo rechazamos. En mi opinión JSánchez podría encargarse de revisar el presupuesto y hacerlo más realista. En ese momento podríamos aprobar esta ayuda. Tal vez convendría también hablar con Tito Jiménez, actual Secretario Ejecutivo de APROCACAOH".

e) Diagnósticos

Villanueva indicó que se había obtenido avances en lo referente a los diagnósticos sobre la producción de cacao en los países. Las actividades del diagnóstico en Costa Rica se encuentran a cargo de José J. Galindo. Según la información proporcionada por Galindo en ese país se ha levantado la información correspondiente a las zonas de San Carlos, Pacífico Central y Sur. También señaló lo siguiente: " Con respecto al diagnóstico de Guatemala es preciso indicar que el Sr. Urbano Pérez, de FEDECOCAGUA se había comprometido a procesar la información, pero no lo hizo, por lo cual en una misión a Guatemala realicé los contactos pertinentes con el fin de contratar un consultor para que realizase ese trabajo. A esos efectos se contrató al Ing. Aceituno, de la USAG, quien posee experiencia en procesamiento de información, usando programas de cómputo. Ya le hemos suministrado el programa Microcase, que el Ing. Aceituno deberá utilizar en el procesamiento de la información del diagnóstico".

f) Manual del Cultivo del Cacao de la Compañía Nacional de Chocolates.

Villanueva indicó al respecto que sostuvo una reunión con el Ing. Carlos Rivas, quien colaborará en la elaboración de materiales de extensión para PROCACAO. Este sugirió que no se reimprimiera el Manual, ya que posteriormente PROCACAO debería imprimir uno, preparado por los técnicos del proyecto. Expresó que era preferible comprar un número adecuado de ejemplares y distribuir a los países como material de referencia. Se acordó adquirir 70 ejemplares y que dicha acción estuviese a cargo de JSánchez. Este indicó su concordancia con lo expresado por Villanueva.

JSánchez propuso que se aprovechara las separaciones de color, que son uno de los insumos más costosos de cualquier publicación, en la preparación del futuro manual de PROCACAO. Dicha sugerencia fue aprobada por los presentes.

g) Preparación de memorias de eventos técnicos

GVillanueva manifestó que la preparación de las memorias se encontraba bastante avanzada. Concretamente, indicó, "esperamos que muy pronto podamos contar con las memorias de los seminarios sobre tecnología poscosecha, manejo de germoplasma y economía de la producción y la comercialización del cacao".

h) Circulación de informes de viaje

Villanueva indicó que, conforme a lo acordado en la VIII Reunión del Comité Técnico se han puesto a circular los informes de viaje. Recalcó que esa es una práctica muy útil, pues permite a todos conocer los avances y la información generada por los otros técnicos del proyecto.

## 2. Liquidaciones

GVillanueva informó que la FHIA se encuentra al día en la presentación de las liquidaciones de gasto, ya que en la Coordinación se ha recibido la liquidación del mes de abril. Agregó que las liquidaciones son muy importantes, debido a que la política de ROCAP consiste en ligar las liquidaciones a los adelantos. En cuanto a FUPAD y Hershey, una vez que IICA haya firmado memorandos de entendimiento con estas instituciones, se les informará de los procedimientos a seguir en materia de adelantos y liquidaciones. El CATIE por su parte ha presentado la liquidación parcial de abril.

## 3. Informes de Viaje

3.1 Informes de viaje de JMorera a Brasil, República Dominicana y Florida, Estados Unidos.

a) Brasil

JMorera informó respecto a este viaje lo siguiente: " Durante los días del 26 de noviembre al 9 de diciembre de 1989 realicé una misión a las instalaciones del CEPLAC en Belém (Estado de Pará) e Itabuna (Bahía) con el objetivo de intercambiar experiencias acerca del mejoramiento genético en cacao, concretamente aspectos como exploración, conservación, utilización, documentación e intercambio). También figuraban como objetivos del viaje observar las colecciones y sistemas de evaluación del CEPLAC, identificar genotipos promisorios para introducir a la colección del CATIE vía Miami y observar el comportamiento de la producción del material proveniente de semilla híbrida, así como los ensayos regionales y áreas comerciales".

Agregó que " Durante la misión tuve la oportunidad de reunirme con el Dr. Bartley y el Ing. Carletto, autoridades en el tema del mejoramiento genético del cacao. Es importante resaltar que la colección del CEPLAC asciende a 18 000 genotipos de cacao".

" La evolución seguida por el CEPLAC, se puede agrupar en tres períodos:

1937-1964 Establecimiento del banco de germoplasma

1965-1975 Fortalecimiento de la colección, mediante nuevas expediciones al Amazonas.

1976-actual CEPLAC se consolida e incrementa las actividades de capacitación de recursos humanos".

Según indicó Morera, entre otras áreas con gran potencial para aportar material genético se encuentran los estados de Acre, Amapá, Rondonia, Amazonas, Matto Grosso, Maranhao, Pará y Bahía.

" A partir de 1980 el CEPLAC fortaleció las combinaciones híbridas, en búsqueda de material de mayor resistencia y rendimiento. En 1989 se detectó la enfermedad "Escoba de Bruja"; al presente se ha determinado que existen 1 000 ha con la enfermedad. Desafortunadamente, el CEPLAC no contaba con material genético resistente a esta enfermedad, por lo cual fue muy criticado".

" Es importante destacar", señaló Morera, "que el CEPLAC ha avanzado en técnicas de suma importancia para el desarrollo de la cacaocultura. Por ejemplo, es muy interesante lo que han hecho con la injertación en fases muy tempranas del desarrollo de la planta y la utilización de marcadores genéticos, de los cuales les mostraré fotografías"

" En la injertación en plantas muy pequeñas, a menudo con un mes o incluso de menos edad, utilizan un tipo especial de tape, con resultados muy alentadores, superiores a otros métodos más

corrientes". Villanueva preguntó acerca de posibles problemas de infestación derivados de la práctica, a lo cual Morera respondió que no se presentan problemas de esa naturaleza. Asimismo, indicó Morera, este método permite manejar la plantación clonal como si procediese de semilla híbrida".

El uso de marcadores genéticos (patrones con hojas de determinado color o con la hoja en forma de cuchara) permite reconocer con facilidad el patrón, facilitando las tareas de manejo, como poda y deschuponado (se eliminan los retoños del patrón, que pueden así ser fácilmente identificados).

Otro dato importante es que agrupan las poblaciones, según su procedencia por país. Cada clon tiene 10 plantas. En Bahía, donde se encuentra el Ing. Carletto, existe una menor diversidad genética.

Es interesante señalar que aprovechan la cáscara de la mazorca para elaborar abono orgánico, con lo cual se reduce el foco de infección. Este abono suple los requerimientos de las plantas de potasio, reduciendo los costos de producción.

JSánchez preguntó acerca de la respuesta dada por el CEPLAC a la Escoba de Bruja. Morera respondió que hasta el momento es poco lo que han podido hacer. Precisamente, señaló, "no queremos que nos pase lo que a ellos". Según dijo Sánchez, es importante señalar que en Brasil ya existía esa enfermedad, aunque en otras regiones. Preguntó acerca de las prácticas culturales existentes en CEPLAC para el control de la enfermedad. JMorera indicó que se conocen algunas, pero que no son sostenibles en el largo plazo. Mencionó la destrucción de árboles infectados, como una de ellas".

Ante la pregunta de VPorras acerca de la presencia de moniliasis, Morera indicó que esa enfermedad no está presente en el país. También respondió a Sánchez que no están planificando la expansión del área sembrada, sino por el contrario, su reducción. Según informó también Morera, es posible brindar colaboración al CEPLAC en diversificación agropecuaria, un tema en el cual están particularmente interesados.

Como conclusiones y tareas que corresponde ejecutar para el aprovechamiento en beneficio de la Red, de la experiencia acumulada por el CEPLAC, Morera indicó lo siguiente:

" a) Aprovechamiento de la variabilidad genética presente en la colección del CEPLAC.

b) Mantenimiento de un amplio intercambio de información técnica.

c) Realizar un esfuerzo para crear Cartas de Entendimiento, que permita la amplia realización de lo expuesto en los puntos

anteriores, para lo cual sugiero el apoyo de la Oficina de Coordinación de la Red".

**GVillanueva** indicó que existe un convenio entre CEPLAC y el IICA, que se puede aprovechar. Añadió que " en todo caso, nos comprometemos a canalizar la inquietud expuesta por Morera".

b) Rep. Dominicana.

**Villanueva** señaló que " República Dominicana cuenta con 100 000 ha cultivadas de cacao y una vasta experiencia en el cultivo. Aunque no es miembro de la Red, ya se han dado los pasos para su incorporación plena". **Morera** indicó que pudo constatar en su misión a ese país que la mayor parte del material cultivo procede de semilla híbrida. Se observó la presencia de árboles autoincompatibles (machos).

**Morera** informó que en su misión realizó una visita al CENDETECA, San Francisco de Macorís. Con recursos del CATIE se establecerá allí un ensayo de 15 híbridos en Mata Larga. Añadió que se discutió con el personal del CENDETECA acerca de posibles áreas para la recolección de cacao criollo. Asimismo se brindó cooperación en la definición de ajustes en la investigación.

c) Miami, Florida

Según indicó **Morera** " esta misión fue muy fructífera, ya que se obtuvo la colaboración de los Drs. Schnell y Knight a efectos de que en la Subtropical Horticulture Research Station se pudiese recibir material genético de cacao, que pudiese recibir la cuarentena. El Dr. Schnell manifestó su acuerdo con la propuesta. Ya se envió el material que se utilizará como patrón. Con la colaboración del Dr. Schnell se podrá canalizar el material de República Dominicana y Brasil al CATIE, al tiempo que se envía otro material a esos países, sin correr el riesgo de transmisión de enfermedades.

3.2 Informes de viaje de Víctor Villalobos a Penn State y Gainesville.

En ausencia de Villalobos, **Morera** informó los resultados de su viaje. Señaló que la participación de Villalobos en eventos en ambas universidades de Estados Unidos, permitió fortalecer la colaboración con el fin de que el Programa de Mejoramiento de Cultivos Tropicales del CATIE incremente sus capacidades en temas como la crioconservación y el cultivo de tejidos. Tanto con el Instituto de Investigaciones en Café y Cacao (IRCC), de Francia, como con Penn State, el CATIE se encuentra colaborando en el mapeo genético del cacao. Una investigadora del CATIE se encuentra investigando en crioconservación.



### 3.3 Participación de JMorera en la Reunión del PCCMCA.

Morera señaló que la gira a El Salvador le permitió observar el ensayo instalado en Santa Cruz Porrillo, así como participar en la reunión del PCCMCA. Agregó lo siguiente: " En esta reunión se participó en la Mesa de Recursos Fitogenéticos (ponencia sobre "Mejoramiento de Especies Promisorias") y se discutió con colegas de Centro América y el Caribe acerca de las posibilidades de cooperación en el tema y acerca de las estrategias para la conservación y utilización de germoplasma. Durante la reunión se constituyó la Red de Mejoramiento de Recursos Fitogenéticos (REMERFI). Como coordinadores de esa Red figuramos Luis González, del IBPGR y yo".

También indicó Morera que visitó el ensayo de La Carrera. Pese a que en otra reunión del Comité se sugirió clausurar este ensayo, la visita permitió determinar que se debe revertir esa decisión.

Ante una solicitud de Villanueva en ese sentido, Morera informó acerca de su misión a la Universidad de West Indies, en Trinidad.

Señaló que la Sra. Casey, colectora de cacao de la institución, está muy interesada en el material criollo de la región. La reunión con el Dr. Spence, Jefe de la Unidad de Investigación de Cacao de la UWI, nos permitió constatar que cuentan con cerca de 300 selecciones de PA, 58 genotipos ANAI y 28 de moajorongo. Debemos rescatar sobre todo los PA 150, 121 MA 12, después de pasarlos por un proceso de cuarentena.

Villanueva indicó que, aunque la Red se circunscribe a América Central, Panamá y República Dominicana, existe la posibilidad de intercambiar material genético con otros países. ROCAP ha autorizado que la Red financie misiones de los investigadores del CATIE con este propósito. Sin embargo las misiones de los investigadores del Caribe no podrán ser financiadas con recursos de ROCAP.

Recientemente tuve la oportunidad de visitar Trinidad. En esa misión me reuní con el decano de la Facultad de Agricultura de la Universidad de West Indies, Dr. Wilson, quien me señaló que existe un memorando de entendimiento entre el IICA y esa universidad, lo que facilitará el intercambio de germoplasma en el futuro.

En esa misma misión tuve la oportunidad de reunirme con el Dr. Larry Laird, de la AID, quien manifestó interés en el perfil de proyecto preparado por mí para establecer una red semejante a PROCACAO en el Caribe. En Trinidad tuve la oportunidad de observar un estudio sobre densidad de siembra en cacao establecido sin sombra, con resultados muy poco alentadores. Aprovechamos la reunión con el Dr. Spence para manifestarle nuestro interés en que

JSánchez visite la Universidad de West Indies.

#### 4. Avances en las pruebas regionales

**GVillanueva** solicita a la FHIA información al respecto. **JSánchez** indicó que se han presentado algunos problemas. Por ejemplo, en Costa Rica se había previsto instalar una prueba sobre densidades de siembra, pero han cambiado dos veces el sitio de la prueba. **VPorras** informa que en la región sur de Guatemala se han establecido parcelas de validación. En Honduras se han establecido parcelas de validación/demostración en la región Atlántica, donde se comparan los rendimientos utilizando un paquete de manejo técnicamente diseñado con los rendimientos obtenidos con los métodos del productor. Los resultados que muestran las parcelas tecnificadas son muy alentadores. Estas parcelas han llegado a triplicar los resultados de las no-tecnificadas (manejadas por el agricultor). Agregó que se han establecido 3 y se prevé contar con 6 más.

En opinión de **Porras** se debería establecer una parcela de este tipo en La Mosquitia. En Costa Rica se brinda cooperación técnica para el manejo de las parcelas establecidas por el CINDE (cerca de 27). De acuerdo con nuestras estimaciones los costos anuales de los insumos ascienden a US \$ 500 por manzana. Los rendimientos obtenidos se cifran al doble de los costos. Creemos que nuestra meta es el cambio tecnológico en el cacao, lo cual permitirá el desarrollo de este cultivo en América Central, que goza de un amplio acceso al mayor mercado mundial del producto.

Otros trabajos que se han hecho se refieren a la tutoría de una tesis sobre fermentación, en el CURLA y de otra que permitió detectar la presencia de Phytophthora capsici en Honduras. También hemos publicado afiches sobre el manejo del cacao.

**JMorera** solicitó un resumen ejecutivo acerca de las pruebas, donde se indique lo que se ha hecho y los tratamientos. **JSánchez** indicó al respecto que en el pasado él había manifestado la importancia de relacionar las prácticas culturales con el mejoramiento. **VPorras** se comprometió a preparar la información y enviarla a la Coordinación.

**JBaanante** preguntó cómo es la tecnología que se aplica en esas parcelas, a lo cual **GVillanueva** indicó que se trata de un paquete tecnológico caracterizado por un bajo uso de capital. Básicamente incluye material genético apropiado y manejo del cultivo.

Por su parte **JMorera** informó respecto a los ensayos de validación lo siguiente: " CATIE ha establecido 40-50 ensayos diferentes sobre cacao. Claro está, muchos de ellos anteriormente al establecimiento de la Red. Hemos entregado una lista con información acerca de los ensayos. Hasta el momento se cuenta con reportes para 4 de ellos, que son los siguientes: Evaluación de 12

clones (Bajo del Chino); Evaluación de 13 híbridos bajo dos sistemas de siembra (La Montaña); Evaluación de 56 híbridos promisorios (Jiménez, Pococí) y Evaluación de 42 híbridos (Finca Buena Vista, ANACAFE). Los reportes serán diseminados a través de la Red, por medio del Boletín Informativo u otros medios".

En los experimentos se cuenta con mucho material. No obstante, algunos pueden ser autoincompatibles. Por esa razón, CATIE ha hecho ligeros cambios en su manejo. Bajo el nuevo sistema, se debe validar el material, antes de ser liberado. La idea es que CATIE haga una primera selección y los países la validación. Con un sistema de 48 plantas se harán cruces A x B, seleccionándose los cruces según diversos criterios, tales como arquitectura de planta, resistencia a enfermedades, etc.

" Con respecto al experimento de Nuevo Chahal y Navajoa", expresó Morera, "debo manifestar mi preocupación, ya que se han instalado en regiones con suelos que no son los apropiados". GVillanueva expresó la importancia de que se mantengan los experimentos.

Acerca de la liberación de materiales JMorera indicó que la idea en CATIE es no dedicarse a "apagar incendios", sino contar con una estrategia de desarrollo genético. En su opinión, no será posible cambiar tan pronto, se precisa de un lapso de espera cercano a los 4 años.

## 5. Paquetes tecnológicos

GVillanueva informó que se ha avanzado notoriamente en este aspecto desde la última reunión del Comité Técnico de PROCACAO. Además indicó lo siguiente: "Se han iniciado los contactos con el Ing. Carlos Rivas, con quien visitamos la FHIA y el CATIE. En la FHIA el Ing. Rivas realizó en conjunto con los técnicos un interesante ejercicio, una matriz que permitirá programar el trabajo de producción de los materiales de extensión de manera precisa. En la reunión que sostuvimos Rivas y yo con los técnicos del CATIE pudimos ratificar la existencia de materiales disponibles para preparar los paquetes tecnológicos. Agregó lo siguiente: "Creo que se ha avanzado mucho y que podremos mostrar los resultados en la próxima reunión del Comité Ejecutivo".

## 6. Actividades de Desarrollo Institucional

JCorven señaló que se han obtenido importantes avances con respecto a la preparación de los diagnósticos. En Honduras la actividad está casi concluida. En Belice Hugh O'Brien ha informado que están procesando la información en Central Farm. En Guatemala se le suministró al Ing. Aceituno el software requerido.

Por otra parte, indicó que la primera parte del Curso sobre Manejo Poscosecha del Cacao ha sido muy exitosa. En el seminario

regional sobre este tema, recientemente realizado en Belice, se presentaron ponencias muy importantes, y se produjeron recomendaciones de gran utilidad. Aprovechando la presencia de productores asociados a MOPAWI en el curso, organizamos una gira de observación al proyecto TAMP. Igualmente tenemos programada una gira de observación de algunos productores de TAMP a la FHIA. Creo que el contacto entre estas dos organizaciones es muy importante, debido a que ambas agrupan a productores indígenas de cacao, mayas en el caso de TAMP y misquitos, en el caso de MOPAWI.

GVillanueva solicitó a JBaanante que informase acerca de la reunión que había sostenido ese día con los miembros del GAN/Belice. Este indicó que se había reunido con los jefes de agricultura, investigación y extensión del Ministerio de Agricultura. Expresó también: " traté de persuadirlos de que tuviésemos un diálogo franco. Todos indicaron que había problemas con el GAN. En su opinión se debe institucionalizar el Board de cacao, de manera semejante a como se ha hecho con la caña de azúcar. Yo plantee que en este grupo tendría una influencia muy marcada del sector público. Una de las cosas que inciden en esto es que existe una legislación sobre el tema, de manera que si se crea una junta externamente al Gobierno, quedaría automáticamente fuera del marco legal".

GVillanueva aclara que se ha previsto que la membresía del GAN sea mixta, pública y privada. Por otra parte, en relación con el tema del costo/beneficio discutido por varios participantes, Villanueva indicó el importante papel que pueden jugar las parcelas de validación de tecnología en la determinación de los costos de la producción del cacao.

Con respecto al financiamiento de los ensayos de los países, Villanueva dijo que éstos deben absorber parte de los costos, ya que la acción de la Red está dirigida a apoyar a los países y no a sustituirlos. JCorven manifestó su acuerdo con la posición de Villanueva.

Con respecto al Seminario sobre Metodología de la Investigación en Cacao, Corven indicó que ya se han enviado notas de invitación. Se espera empezar a recibir las confirmaciones de asistencia muy pronto, indicó.

GVillanueva señaló que J. Spence, Jefe de la Unidad de Investigación en Cacao de la Universidad de West Indies enviará al evento al Dr. Warren. La participación del Dr. Warren como conferenciante especial será financiada con recursos de PROCACAO. La UWI costeará la participación de un biometrista. Recalcó la importancia del seminario, ya que aportará metodologías que faciliten la comparación de los resultados de los ensayos. Agregó que se contará con la participación de 5-6 conferenciantes especiales. Baanante preguntó a Villanueva acerca del tipo de metodologías de investigación que se discutirán en el seminario, a

lo cual Villanueva respondió esas metodologías se refieren al diseño experimental.

## 7. Asuntos varios

### 1. Distribución del Manual del Beneficio del Cacao.

Villanueva propuso que la distribución de este documento se centralizara en la Oficina de Coordinación, donde se cuenta con las facilidades para ello. La lista de distribución se enviaría a la FHIA para evitar duplicidades en el envío de la publicación. La propuesta de Villanueva fue aprobada por los presentes.

### 2. Próxima reunión del Comité Técnico.

Villanueva propuso que la próxima reunión se realice en el mes de setiembre en la FHIA. Manifestó que era una buena oportunidad para visitar las parcelas de demostración, por lo cual se debe programar dos días de reunión.

Al finalizar la reunión JBaanante expresó su satisfacción por haber tomado parte en la reunión. Manifestó que esperaba cooperar en el fortalecimiento de los GAN's, los cuales constituyen un mecanismo para proyectarse institucionalmente más allá de la vida del proyecto.

Villanueva finalizó la reunión agradeciendo a los participantes su concurrencia y expresando su satisfacción por los acuerdos logrados, los cuales beneficiarán el nivel de cumplimiento de los objetivos de la Red. Seguidamente, varios participantes se unieron a lo expresado por Villanueva.



**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA  
DE TECNOLOGIA AGRICOLA EN CACAO  
-PROCACAO-**

**X REUNION DEL COMITE TECNICO  
19-20 DE SETIEMBRE DE 1990 LA LIMA Y LA CEIBA, HONDURAS**

**PARTICIPANTES A LA X REUNION DEL COMITE TECNICO  
19 AL 21 DE SETIEMBRE DE 1990**

Guillermo Villanueva	IICA-Coordinador de PROCACAO
James Corven	IICA-Especialista de Desarrollo Inst.PROCACAO
Roberto Flores	IICA-Asistente de la Dirección del Programa de Generación y Transferencia de Tecnología
Jorge Morera	C A T I E - E s p e c i a l i s t a Fitomejorador
Jesús Sánchez	FHIA, Líder Programa de Cacao
Víctor Hugo Porras	FHIA, Técnico Programa de Cacao
Helio Durón	FHIA, Técnico Programa de Cacao
Jorge Baanante	FUPAD, Oficial de Proyecto
Chris Stevenson	HERSHEY FOODS CORP., Coordinador de Actividades de Campo



**X REUNION DEL COMITE TECNICO  
19 AL 21 DE SETIEMBRE DE 1990**

**AGENDA**

1. Revisión de compromisos acordados en IX Reunión
2. Informes de Viajes realizados durante el trimestre:  

CATIE	FIHA
FUPAD	HERSHEY
IICA	
3. Cronograma de viaje correspondiente al trimestre Octubre, Noviembre y Diciembre.
4. Avance en la preparación de materiales del paquete tecnológico.
5. Avance en las pruebas regionales (CATIE, FHIA y FUPAD)
6. Liquidaciones de fondos
7. Plan de Trabajo y Presupuesto para 1991
8. Asuntos varios
9. Gira a las parcelas de validación/demostración

ACUERDOS IX REUNION COMITE TECNICO DE PROCACAO

BELMOPAN, BELICE

23 - 24 DE MAYO DE 1990

1. Envío de procedimiento a seguir en materia de adelantos y liquidaciones de fondos a la Hershey y FUPAD.

Ref. Página 3, Ayuda Memoria, punto 2 - liquidaciones de la agenda

Resultado: Formato enviado por la Oficina Coordinadora de PROCACAO, mediante Memorando, No. SC/GT/PC-437 (FUPAD, 12-06-90) y SC/GT/PC-441 (HERSHEY, 13-06-90)

2. Carta de entendimiento que permita a PROCACAO aprovechar la variabilidad genética presente en la colección del CEPLAC y mantener un intercambio de información técnica.

Ref. Página 5 Ayuda Memoria punto 3- Informe de Viaje (JMorera a Brasil)

Resultado: El Coordinador de PROCACAO, solicitó al Representante IICA/Brasil, su apoyo para materializar el Intercambio de Germoplasma y de información entre CEPLAC y CATIE, dada la vigencia de los convenios:

CEPLAC/IICA  
EMBRAPA/IICA

3. Resumen ejecutivo acerca de las Pruebas Regionales

Ref. Página 8 -Ayuda Memoria, punto 4 de la Agenda - Avances pruebas regionales solicitadas por JMorera.

Resultado: Víctor H. Porras se comprometió enviar la información a la Oficina Coordinadora, hasta la fecha no se ha recibido.

4. Establecimiento de la parcela de validación/demostración en la Mosquitia (VHPorras).

Ref. Página 8 -Ayuda Memoria, punto 4 de la Agenda - Avances pruebas regionales.

Resultado: Pendiente de implementación

**REUNION COMITE TECNICO DE PROCACAO**  
**AYUDA MEMORIA**  
**19 DE SETIEMBRE 1990**

La Reunión fue inaugurada por GVillanueva, Coordinador de PROCACAO, a las 9.23 hrs e inició con la presentación formal de cada uno de los participantes. Fue sometida a discusión la Agenda, la cual fue aprobada sin objeciones. Posteriormente se pasó al primer punto.

**I. REVISION DE COMPROMISOS ACORDADOS EN LA IX REUNION**

1. Se indicó que el Acuerdo No. 1 se cumplió.
2. En relación al Acuerdo No. 2, el Coordinador de PROCACAO manifestó que se había enviado carta al Representante de IICA en Brasil en la cual le señalaba la necesidad de establecer un mecanismo formal que permita el intercambio de germoplasma con CEPLAC. Dicha carta fue respondida, indicándose que la representación IICA está trabajando en este sentido y que se espera que el mecanismo para el intercambio de germoplasma se concrete sin necesidad de carta de entendimiento, dados los convenios precedentes entre el IICA y CEPLAC, IICA/EMBRAPA.
3. El Resumen Ejecutivo sobre las Pruebas Regionales a que alude el Acuerdo No. 3 ya ha sido entregado. Ante esto GVillanueva solicita que se envíe copia de dicho documento a la Oficina Coordinadora de PROCACAO en San José.
4. Respecto al Acuerdo No. 4, VHPorras indicó que está pendiente de implementación la parcela de validación en la Mosquitia. GVillanueva expresó que se debe averiguar la existencia de argumentos técnicos que justifiquen su establecimiento, como también el personal que le dará seguimiento.

JSánchez expresó que no se ha implementado la parcela de validación en la Mosquitia para evitar la dispersión de recursos y actividades.

Se tomaron los siguientes acuerdos respecto a este punto:

- a. Se debe obtener compromiso escrito de MOPAE respecto al seguimiento bajo las directrices de PROCACAO, que debe dársele a las parcelas de validación que se pretenden establecer.

b. Las parcelas de validación, si se cumplen con los requisitos técnicos y de seguimiento por parte de MOPAE se establecerán a partir del año 1991.

No habiendo más comentarios respecto a los acuerdos discutidos se pasa al 2do. punto de la Agenda.

## II. INFORMES DE VIAJES REALIZADOS DURANTE EL TRIMESTRE

JMorera informó sobre el viaje realizado a Inglaterra en el mes de Julio, invitado por la Biscuit Cake Chocolate and Confectionery Alliance (BCCCA). Los aspectos relevantes de esta reunión fueron: a) se contó con la presencia de representantes de entidades dedicadas a la investigación en Cacao de Africa, Asia, Europa el Caribe y América Latina, b) El objetivo de la Reunión era el crear un mecanismo que permita la creación de un Banco de Datos con la información universal existente y para uso de todas las entidades invitadas al evento, c) Recopilar antecedentes sobre la infraestructura física y humana de investigación existente en las diferentes regiones productoras de cacao, y actualización de las investigaciones realizadas a la fecha.

Los principales acuerdos que se derivaron de esta reunión fueron los siguientes:

a. Para el manejo y alimentación de información del Banco de Datos se definieron 10 características básicas sobre germoplasma.

b. Transformar en unidades de uso universal los bancos de germoplasma de Trinidad y Tobago y del CATIE.

Como resultado inmediato de la Reunión en Inglaterra, se compartió información y se elaboró una lista sobre el germoplasma disponible por parte de los participantes. Se hizo mención en dicho encuentro a la presencia en América Central de PROCACAO como instrumento eje de la investigación y transferencia de tecnología en cacao.

De la exposición de JMorera y en concordancia con los logros obtenidos de la Reunión de Inglaterra se acordó:

1. Elaborar el documento con las características definidas para el manejo de la información del Banco de Germoplasma que se creará.

2. Se incluirán otras variables como: información adicional sobre pedigrí, taxonomía, áreas en producción, clima, etc.

3. Se utilizará esta misma información para diseñar y elaborar un folleto que contenga información general sobre las actividades de PROCACAO y las instituciones participantes de la Región en la generación y transferencia de tecnología en cacao. El contenido de dicho folleto puede ser el siguiente:

- a. Antecedentes de las instituciones
- b. Recursos económicos de los Programas de Cacao
- c. Acciones presentes y futuras
- d. Personal profesional y áreas de especialización
- e. Caracterización del tipo de investigación que realizan

JMorera informó también sobre la visita realizada a Bajo Grande de Cuango en Colón, Panamá, la cual tuvo como objetivo principal estudiar la posibilidad de establecer parcelas para la investigación de variedades tolerantes y/o resistentes a Escoba de Bruja. La plantación que se visitó tiene condiciones ideales en cuanto a calidad del personal, infraestructura física y métodos de manejo de la plantación y diseño de los lotes que conforman la misma. En esta visita no se detectó Escoba de Bruja. Las plantaciones aledañas fueron erradicadas con excepción de una de 2Ha. JMorera agregó que en 6 meses dentro de esta plantación de 450Has., pocas veces se ha encontrado Escoba de Bruja. JMorera expresó que estas condiciones podrían servir para analizar el comportamiento genético a Escoba de Bruja y que además los dueños de la plantación asumieran el manejo de las parcelas experimentales por lo que CATIE solo debería proveer el material y dirigir la siembra. Esta sugerencia JMorera la presentó a la consideración del Comité Técnico.

Sobre este aspecto GVillanueva expresó que para iniciar una acción al respecto, debería solicitarse previamente una carta al Gobierno de Panamá que refleje el compromiso de darle seguimiento a las parcelas experimentales.

JMorera y GVillanueva fueron coincidentes en sus comentarios referentes a la necesidad de probar materiales contra enfermedades como Escoba de Bruja, que permita ir implementando respuestas para cuando estas se presenten en Centroamérica.

De esta discusión se llegó a formular lo siguiente: Se acuerda que PROCACAO estudie el comportamiento de materiales a Escoba de Bruja, pero con la condición de establecer previamente un compromiso formal con IDIAP/MIDA, en relación a identificar las personas que realizarán el seguimiento de las parcelas experimentales siguiendo los lineamientos técnicos definidos por el CATIE.

JBaanante de FUPAD, se refirió a las acciones realizadas conjuntamente con JCorven, comentando que la participación del Sector Privado en la conformación de los GANs ha sido escasa, no obstante se está trabajando por incorporarlos activamente. El GAN de El Salvador se encuentra ya estructurado. En relación a Guatemala, JBaanante comentó que en agosto se discutió ampliamente la participación del sector privado, además de otorgarse apoyo a la organización de un Foro Nacional el cual tomará como base para el diseño de su temario el Diagnóstico Nacional de Cacao, que se encuentra próximo a ser concluido. En el caso de Honduras, JBaanante, expresó que no se cuenta con una participación activa y por otro lado tampoco hay una intervención gubernamental que coadyuve a estimular la participación del sector privado. Como parte de las acciones desarrolladas, se ha logrado que el Secretario Ejecutivo de APROCACAO asuma el liderazgo del sector privado para su participación en el GAN.

También, expresó JBaanante, se ha trabajado en la redacción de estatutos que puedan servir para definir y orientar las acciones de los GANs. Con respecto a los diagnósticos, indicó que ha surgido como limitantes para el adecuado análisis de la situación nacional la escasa información histórica respecto a tecnología, producción, superficie sembrada, rendimientos, etc.

JCorven agregó que el comienzo de las actividades de los GANs hace un año fue bueno, pero problemas internos de coordinación y la limitada participación del Sector Privado han limitado su accionar.

GVillanueva comentó respecto a Guatemala que el diagnóstico ha tenido un retraso, sin embargo, con ELópez, de la Universidad de San Carlos, se acordó preparar la primera versión en octubre con base en información suministrada por el Ing. Aceituno, consultor de PROCACAO. Solicitó GVillanueva a VHPorras que haga la revisión de este documento, fundamentalmente en lo que se refiere a los aspectos técnicos y que una vez listo lo envíe a la Oficina Coordinadora de PROCACAO y a JBaanante, por cuanto este será presentado en la próxima Reunión del Comité Ejecutivo.

Respecto a Costa Rica y las dificultades surgidas para el trabajo del GAN, JBaanante señaló la necesidad de identificar las estructuras con las cuales se puede trabajar bajo los objetivos de PROCACAO.

HDurón, comentó respecto al Curso Nacional (Honduras) sobre Escoba de Bruja, que en este evento se hizo una revisión de los casos de Brasil y Panamá. Como parte de los resultados de este curso se elaboró un documento sobre la situación de Honduras, de cara al advenimiento de esta enfermedad. Asimismo, se obtuvieron recomendaciones como: a) Reactivar el Comité Técnico Nacional en Cacao, b) Mejorar los aspectos cuarentenarios para el control de enfermedades.

JMorera refirió su visita a Nicaragua en el sector fronterizo a Costa Rica, en la zona de Rivas, San Juan y Puerto Cabezas. Manifestó haber detectado en el cordón fronterizo algunas pocas áreas infectadas de monilia y que posiblemente la fuente de inóculo sea el trasiego de ganado bovino que se produce en esta zona.

Respecto a El Salvador, JCorven agregó que el GAN funciona satisfactoriamente. Que se encuentra diseñada la encuesta para aplicarla al estudio de diagnóstico. Informó también que en octubre próximo se realizará una reunión para tratar el manejo de los datos y que posiblemente se realice un curso nacional sobre cacao en el mes de noviembre. JCorven hizo referencia al viaje que realizó a Panamá conjuntamente con CStevenson. Visitaron una Cooperativa en Bocas del Toro. El objetivo de esta misión fue explorar las posibilidades de desarrollar acciones de Desarrollo Institucional en esta zona. La Cooperativa visitada produce y compra cacao, cuenta además con una gran infraestructura tanto para acopio como para beneficiado. Sin embargo, tienen problemas en la comercialización por carencia de conocimientos en aspectos de planificación, oportunidades y mercadeo. Tienen dificultades para establecer vínculos para la negociación del cacao.

GVillanueva sobre este tópico enfatizó la necesidad de impulsar la formación del GAN, además manifestó que AID en Panamá, había comunicado a RCurtis el interés del Gobierno panameño en resolver los problemas de comercialización en cacao. Esto determinó la visita de JCorven y CStevenson con el propósito de realizar un estudio en el terreno sobre este aspecto.

En relación a la próxima misión CATIE/FHIA a Panamá, GVillanueva sugirió a JMorera y JSánchez, miembros de esta misión, contemplar los contenidos de los informes de viaje realizados a Panamá por Galindo, CStevenson, JCorven y del Coordinador de la Red, para efectos de ajustarse a los compromisos contraídos tanto por PROCACAO como por la contraparte Panameña.

En relación a este punto se definieron en concreto los siguientes aspectos:

a) Sobre la base de esta visita recomendar a la Red los ensayos que eventualmente pudieran retomarse o establecerse en Panamá.

b) Definir la ubicación geográfica precisa y área del Jardín Clonal a establecerse en Panamá.

c) Definir los costos que PROCACAO tendrá en Panamá y sobre esta base el monto de la contraparte.

Agregó GVillanueva que a partir del presupuesto 1991-1992 habrán fondos de PROCACAO para ejecutar acciones en Nicaragua y Panamá.

En relación al curso sobre cacao en Panamá, GVillanueva informó que en carta enviada a Alexis Miranda le comunicaba que este podría realizarse entre fines de noviembre y principios de diciembre. Sobre esto, JMorera expresó la conveniencia que este curso se traslade para marzo de 1991, con lo que se posibilitaría la participación conjunta de FHIA y CATIE. Además comentó, en relación al curso Nacional en El Salvador, CATIE podría asumirlo a finales de noviembre pero con el apoyo de FHIA. El Coordinador de la Red propuso que el curso sobre Producción y Manejo del Cacao, en El Salvador, se realice en la semana del 26 al 30 de noviembre, con la participación de JMorera por parte del CATIE y VHPorras por parte de la FHIA. Agregó, que el programa del curso sea diseñado conjuntamente entre CATIE y FHIA tomando en cuenta el programa tentativo enviado por El Salvador y, que este sea remitido a la Oficina Coordinadora de la Red. Dicha propuesta fue tomada como acuerdo por parte del Comité Técnico.

### III. CRONOGRAMA DE VIAJE CORRESPONDIENTE AL TRIMESTRE OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE

Sobre este punto GVillanueva expresó la conveniencia de contar con los cronogramas de viaje de todo el Comité Técnico. Esto permitirá un eficiente uso de los recursos, en el sentido de aprovechar los diferentes viajes de los miembros de este Comité para añadir algún tipo de tarea que sin deteriorar la calidad del trabajo original, permita satisfacer otra necesidad técnica sin que ello represente un viaje y costo adicional. Los recursos que por ello se liberen podrían ser aprovechados en otras acciones.



En este sentido, se tomó el acuerdo de enviar los cronogramas de viaje a la Oficina Coordinadora de la Red identificando propósito del viaje, fecha y lugar geográfico.

En relación a este tema JMorera presentó a la consideración del Comité Técnico una solicitud de apoyo de PROCACAO, para que uno de los 10 miembros del Grupo Técnico del CATIE que trabaja en Cacao pueda realizar una visita técnica a Malasia. Esta petición la fundamentó, en la necesidad de quienes trabajan en mejoramiento del cacao, de poder recoger experiencias y aumentar sus conocimientos tomándolos de aquellas entidades cuya tradición histórica en la investigación y producción de cacao es única. El CATIE expresó JMorera, ha identificado áreas geográficas en Malasia en las cuales se trabaja en selección clonal y reproducción por injertación.

GVillanueva expresó que el donante había extendido el proyecto hasta 1992, lo que significaba que los viajes extrarregionales no podían ser considerados como prioritarios. Por otra parte, señaló que existe una propuesta por parte del señor André Helfenberger, el cual solicita un complemento de US\$ 2.500.00 para extender un viaje desde Filipinas a Malasia y poder de esa manera recoger información y documentación que entregaría a PROCACAO en forma de una publicación y material audiovisual sobre renovación de plantaciones por injertación. El apoyo que se brindaría tendría su origen en los fondos que PROCACAO ha asignado a FHIA y CATIE.

GVillanueva, en alusión a las experiencias existentes en Honduras en injertación y las recomendaciones técnicas que se habían dado a FHIA y CATIE para iniciar investigaciones en renovación de plantaciones por medio de esta técnica, solicitó a los presentes se pronunciaran sobre la propuesta del CATIE y la relacionada con el apoyo a AHelfenberger.

JMorera manifestó que las experiencias regionales en injertación no tenían aún un carácter científico, es decir no habían sido sometidas a pruebas rigurosas, por lo que él en representación del CATIE se abstenía de recomendarla. Agregó, que eso constituía una razón más para propiciar el viaje de un técnico del CATIE a Malasia con el propósito de recoger experiencias que permitieran fortalecer las actividades de investigación que en esa área necesariamente se darán en la Región.

JSánchez expresó que la experiencia de su viaje a Malasia lo que le indicaba era, que lo que el CATIE deseaba conocer podría encontrarlo en algunas de las experiencias que se han desarrollado en la Región y en la exposición que en esta misma Reunión del Comité Técnico el haría sobre su visita a

Malasia. Además, que considerando que el señor AHelfenberger ya se encontraba en Filipinas y solo necesitaba un complemento al pasaje y viáticos por un total de US\$ 2.500.00, el se inclinaba por apoyar esta opción por resultar menos onerosa que la propuesta del CATIE.

JMorera señaló que se debería complementar el viaje realizado por JSánchez a Malasia con la información que CATIE pudiera obtener. Además resaltó la importancia para la Región y las entidades que trabajan en investigación en cacao, el poder establecer vínculos y compromisos científicos con Malasia, lo que podría resultar en un gran beneficio para la investigación en Centroamérica además de servir a los propósitos de la Red.

JBaanante solicitó que IICA-PROCACAO defina su posición respecto al punto que se discute.

GVillanueva contestó que él también considera importante la realización del viaje a Malasia por parte de un técnico del CATIE. No obstante no desea presionar ningún tipo de decisión, la cual deja a discreción de FHIA y CATIE que son las entidades que financiarían con su presupuesto la ejecución de estas propuestas.

JSánchez en representación de la FHIA compromete su apoyo en US\$ 1.750.00 para el complemento necesario de la extensión del viaje a Malasia del señor AHelfenberger.

JMorera en representación del CATIE manifestó abstenerse de brindar apoyo económico a la extensión del viaje del señor AHelfenberger, con el propósito de utilizar ese dinero para crear el fondo que en un futuro permita la visita de un técnico del CATIE a Malasia.

GVillanueva concretizando este acuerdo, refirió que la Oficina Coordinadora procurará el 50% del dinero faltante que complete el monto requerido por AHelfenberger para el complemento de su viaje a Malasia. Agregó que los términos de referencia para el compromiso del señor Helfenberger con PROCACAO deberán ser preparados por la Oficina Coordinadora.

JSánchez sugirió que con el producto que se obtenga del compromiso de AHelfenberger se realice un Seminario.

GVillanueva agregó que previamente ese producto debe ser presentado al Comité Técnico como una forma de evaluar la calidad de ese trabajo antes de exponerse en forma de Seminario.

#### IV. AVANCE EN LA PREPARACION DE MATERIALES DEL PAQUETE TECNOLOGICO

Por parte del CATIE JMorera expresó que se encuentran en:

- a. Imprenta: Memoria del Seminario de Germoplasma.  
Diagnóstico del Cacao en la Zona de San Carlos
- b. Disponible: Guña de Germoplasma  
Desplegable sobre el Cultivo del Cacao  
Video sobre el Manejo y Control de  
Enfermedades en Cacao.
- c. En Proyecto: Publicación sobre Banco de Germoplasma y  
Manejo de Vivero de Germoplasma

JMorera agregó que se solicitaría a CINDE autorización y matriz del video sobre procesamiento en post cosecha del cacao, para reproducirlo.

JSánchez dio a conocer las siguientes publicaciones producidas por la FHIA:

- a. Folleto sobre el manejo y control de la Mazorca Negra
- b. Caracterización de la Producción de Cacao en Honduras
- c. De la serie Guña del Agricultor, los siguientes títulos:

- Poda de Cacao
- Establecimiento de siembra en el Cultivo del Cacao
- El Vivero de Cacao

- d. Guña del Instructor, El Cultivo del Cacao

GVillanueva comunicó que la Oficina Coordinadora de la Red había adquirido a la Fábrica Nacional de Chocolates, S.A. de Colombia, 70 ejemplares del Manual del Cultivo del Cacao para su distribución en la Región.

#### V. AVANCE EN LAS PRUEBAS REGIONALES

JMorera comunicó que entre el 15 y 20 de octubre se realizará la siembra del Jardín Clonal en El Salvador en un área de 1.1/2ha. en el cual ya está establecida la sombra.

En Guatemala, en la Estación Los Brillantes, una de las parcelas tiene árboles de hule como sombra para el cacao, existe el problema que los responsables de esta Estación pretenden eliminar el cacao para establecer plantaciones de hule, en razón del alto precio alcanzado por este producto en el mercado internacional.

JMorera informó también que el material establecido en Chajoa y Chajan crece en buenas condiciones. En Panamá, continuó informando JMorera, David Chen es el nuevo responsable de las plantaciones experimentales. Se hará una nueva visita para ver las condiciones del material genético. También se informó que se dio capacitación a quienes manejan las plantaciones en Panamá. La visita de CATIE y FHIA a Changuinola se haría tentativamente entre el 28 y 30 de octubre.

En el caso de Belice, JMorera comunicó que han tenido problemas de liquidez lo que ha significado que ciertas prácticas como manejo de la sombra y deshierba no se han podido realizar. Esta programada una visita a Belice para la 2da. o 3era. semana de noviembre.

GVillanueva indicó respecto a Belice, que ejecuten los trabajos que permitan mantener las parcelas en buenas condiciones y que los gastos los reporten a la Oficina Coordinadora para su reembolso.

Respecto a Costa Rica, JMorera informó que se han realizado más de cuatro visitas a los Jardines Clonales de San Carlos. Que en Quepos la situación de las plantaciones experimentales son satisfactorias y que se está implementando el sistema para el manejo y control de datos.

En Río Claro, Zona Sur de Costa Rica, se encuentran las parcelas experimentales cuyo manejo y estado de la plantación es sobresaliente. Para el beneficiado del cacao se proyecta utilizar un quebrador a motor que no provoca daño al grano y que tiene capacidad para procesar entre 300-350 mazorcas/minuto. Dicho instrumento es propiedad y fue diseñado por un agricultor de Río Claro.

En cuanto a las parcelas de validación, JMorera expresó inquietud por la situación presentada por el alto número de parcelas que deben ser visitadas por zona. Además, señaló que los agrónomos responsables de cada una de las áreas en los cuales se han establecido las parcelas de validación no cumplen con las recomendaciones dadas por los técnicos del CATIE. Estos agrónomos pertenecen a la estructura técnica del CINDE y actúan independientemente de las orientaciones técnicas del Ministerio de Agricultura y de los Objetivos de la Red. VHPorras, en relación a la inquietud planteada por JMorera agregó, que no se cuenta con parcelas testigo, por lo

que no es posible realizar la comparación estadística entre plantaciones con manejo tecnificado y plantaciones con manejo tradicional. En este sentido se propuso realizar una reunión con A Estrada, Director de la División Agrícola de CINDE, para tomar acciones al respecto.

GVillanueva manifiesta que la estrategia correcta a seguir debe ser sostener una reunión con el director de Investigación y Extensión Agrícola, quien es el vínculo entre PROCACAO y Costa Rica, y hacerle presente el problema y los compromisos que como contrapartida tienen con la Red. Por lo tanto, hay que definir el mecanismo de coordinación con el MAG, el Jefe en Cultivo de Cacao, y CINDE. De este encuentro debe salir claramente identificado quien será el responsable en Costa Rica del trabajo en las diferentes unidades experimentales. La convocatoria por parte de la Comisión Coordinadora a reunión con el representante ante el Comité Ejecutivo, el Jefe de Cacao y CINDE para tratar el problema aludido queda como acuerdo. También, queda como acuerdo que los técnicos de FHIA y CATIE visitarán y concentrarán sus esfuerzos en dos parcelas experimentales y los agrónomos responsables de estas, junto a sus asistentes, serán los encargados de transferir y comunicar a los responsables del resto de las parcelas en cada país, las metodologías, sugerencias y recomendaciones que indiquen los Técnicos de FHIA y CATIE para el manejo de las plantaciones experimentales de cacao.

VHPorras inició su informe sobre la situación en Guatemala indicando que se presenta un problema semejante al de Costa Rica en la Estación Los Brillantes (DIGESA) en el sentido que no se han acatado las recomendaciones técnicas en las parcelas experimentales. En el caso de la Estación La Libertad (ICTA), el trabajo desarrollado es satisfactorio no obstante durante el semestre anterior no se llevó ningún tipo de registro. En el caso de las unidades experimentales bajo la responsabilidad de la Universidad de San Carlos, la persona que se le asignó la responsabilidad sobre las parcelas experimentales no satisface las necesidades de estas unidades. Esta situación se da por no existir un adecuado esfuerzo de coordinación de la contraparte Guatemalteca que asegure el cumplimiento de los compromisos. Agregó que en El Salvador también se presenta el problema de falta de seguimiento a las parcelas experimentales, por la contraparte local.

GVillanueva solicita a VHPorras que envíe información completa sobre lo expuesto a la Oficina Coordinadora de PROCACAO para proceder a enviar a las instancias correspondientes una comunicación acerca del incumplimiento de los compromisos con la Red y que ello podría significar el retiro de los fondos. Por otra parte GVillanueva indicó que esta situación la llevará ante el Comité Ejecutivo.

JBaanante preguntó por qué razón se da esta situación en los países

GVillanueva le contestó que la razón radica en que el cultivo del cacao tiene una estructura operativa limitada en los países y por ello se da una carencia de recursos y que además las acciones de PROCACAO no sustituyen las responsabilidades de los países, por lo que no paga personal fijo sino solo costos operativos de las pruebas establecidas en los países participantes.

Quedó como acuerdo el envío de una nota a los países miembros del Comité Ejecutivo en la cual se señalarán los incumplimientos con los compromisos establecidos con PROCACAO.

#### VI. LIQUIDACION DE FONDOS

GVillanueva manifestó que FHIA se encuentra al día en cuanto a liquidación de fondos y que CATIE tiene un retraso de cuatro meses, por lo que le solicita enviar estas liquidaciones en el curso de las próximas dos semanas y además que la presentación de estas liquidaciones la hagan cada mes.

#### VII. PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO 1991

GVillanueva informó que AID/ROCAP aprobó una extensión del proyecto hasta el año 1992 sin fondos adicionales y que se incluirá la participación de Nicaragua y Panamá, que junto con la participación de República Dominicana serán nueve los países integrantes de la Red.

En referencia a la categoría de personal comentó que, como efecto de la devaluación monetaria en los países del área, se producirá una disminución de estos costos. Este ahorro puede ser utilizado en el año siguiente.

JBaanante preguntó que sucede con aquellos recursos presupuestados no gastados, en el sentido de poder conservar esos fondos.

GVillanueva le contestó que basados en la carta de entendimiento debe hacerse un plan de trabajo donde se programe para el año los recursos a utilizarse. Además enfatizó que no se puede rebasar el monto total asignado por institución, que las prestaciones sociales no están incluidas en el Proyecto y que en la categoría de Pruebas Regionales los recursos tienen que utilizarse para gastos operativos en los países. La categoría de viajes y viáticos debe quedar con fondos suficientes como para asegurar el cumplimiento y seguimiento de las actividades.

JBaanante en referencia al Foro Internacional sobre Economía del Cacao a realizarse en Brasil, del cual FUPAD es uno de los organizadores, consultó acerca de la posibilidad de contar con apoyo económico de PROCACAO.

GVillanueva contestó que debe realizarse una propuesta a la Coordinación del Proyecto que incluya las instituciones y países que participarán de este evento e indicar cuales serán los representantes regionales y los criterios bajo los cuales fueron seleccionados. Reiteró GVillanueva que los viajes fuera del área centroamericana no son considerados prioritarios durante los próximos dos años, no obstante estos pueden programarse y eventualmente ejecutarse solo con la autorización de la Oficina Coordinadora. En relación al Plan de Trabajo indicó que las propuestas deben estar a más tardar el 30 de septiembre en la Oficina Coordinadora por cuanto el consolidado debe ser presentado ante la Reunión del Comité Ejecutivo a realizarse en noviembre. El Coordinador de PROCACAO expresó que previo a esta reunión debe realizar una gira por la Región exponiendo el Plan de Trabajo a los representantes ante el Comité Ejecutivo. Esta gira se haría entre el 15 y 30 de octubre.

Como último aspecto de este punto GVillanueva señaló que la próxima reunión del Comité Técnico se realizará el 7 de noviembre en la Sede Central del IICA. En esta reunión se discutirá el Plan de Trabajo y se implementará la estrategia a seguir para efectos de la presentación del mismo Plan ante el Comité Ejecutivo, en la reunión que se llevará a efecto en la misma Sede el 8 de noviembre a partir de las 9 horas.

### VIII. ASUNTOS VARIOS

GVillanueva ante una petición expuesta por los representantes de la FHIA se comprometió a enviar desde San José certificados que se utilizan para acreditar la participación en eventos de capacitación dentro de la Red, siempre que se confirmara que los que se habían enviado con anterioridad se habían agotado.

GVillanueva comunicó que con fecha 14 de septiembre se recibió una carta de Ronald Curtis de ROCAP, donde agradecía la invitación a la Reunión del Comité Técnico y se excusaba de no asistir por tener compromisos ineludibles.

Siendo las 14:33 horas se suspendió la sesión, la cual fue reiniciada a las 19:49 en La Ceiba, ciudad a la que se trasladó el Comité Técnico con el propósito de realizar una inspección de las plantaciones experimentales desde la mañana del día 20 de setiembre.

a) Exposición de HDurón (FHIA) sobre el manejo de las parcelas experimentales en Honduras

Con el apoyo de diapositivas HDurón hizo una descripción acerca de los diferentes tipos de tratamientos que se desarrollan en las parcelas experimentales que se manejaban bajo el control de la FHIA, entre estos mencionó:

- efectos de diferentes densidades de siembra
- pruebas de semilla híbrida
- técnicas de manejo de plantaciones.
- métodos para el control de enfermedades.
- efectos de diferentes tipos de sombra
- comparaciones entre siembra por semilla sexual y asexual
- respuesta a diferentes tipos de fertilización

En total señaló, se han establecido nueve áreas geográficas para validación. Cada una de estas áreas geográficas presentan condiciones físicas distintas como son:

- tipos de suelo
- diferentes regímenes de precipitación
- diferencias de temperaturas medias

HDurón indicó que estas diferencias agregaban un elemento de contraste adicional a los paquetes tecnológicos que se estaban probando. También como parte de los esfuerzos de investigación que la FHIA estaba desarrollando, estaba el estudio de adaptación de variedades de cacao en zonas potenciales mediante propagación vegetativa. Helio Durón terminó su exposición manifestando que muchos de los experimentos eran recientes por lo que los primeros resultados no se tendrían hasta dentro de un año.

b) Informe del viaje a Malasia e Indonesia de Jesús Sánchez, líder del Programa de Cacao de la FHIA

El expositor comenzó su intervención definiendo los objetivos de su viaje:

- conocer la situación del cacao en una zona de alta producción.
- conocer las tecnologías que se aplican en Malasia e Indonesia e identificar las que pudieran tener aplicabilidad en la Región.



En la segunda parte de su exposición, hizo una breve caracterización de las condiciones de clima y suelos de los lugares visitados, indicando en cuanto a clima que el régimen de precipitaciones se encontraba, en general, homogéneamente distribuido, además de que la irradiación lumínica era reducida por la presencia de un manto nuboso permanente. También hizo referencia al alto nivel de tecnificación con que se manejan las diferentes etapas del cultivo, cosecha y beneficiado del cacao. En este sentido refirió la infraestructura de investigación, personal profesional altamente especializado para las diferentes áreas, la capacitación del personal de campo y la alta división particular del trabajo. Pudo observar los diferentes tipos de sombra y su manejo, asimismo las densidades de siembra utilizadas, como los métodos de propagación y los materiales que se utilizan. Mención especial hizo a la resiembra y reemplazo de materiales, tarea que se da intensivamente, en el sentido que corresponde a un proceso permanente de erradicación y reemplazo de plantas no viables o improductivas. Jesús Sánchez destacó que la clave para la obtención de tan altos rendimientos en estas zonas productivas era, preferentemente, la respuesta al manejo de la poda, la fertilización y el riego. También la calidad final del producto se debía a un proceso de secado y fermentación técnicamente controlado.

Entre las conclusiones que se podían obtener de esta visita destacó que en cuanto a las diferencias con América estaba principalmente la organización de la producción. En este sentido las plantaciones de cacao en Asia se manejan a nivel de empresas con un uso altamente intensivo en capital y con un esquema de producción típico de las economías de plantaciones. En otro orden y finalizando su exposición, destacó también la alta calidad del producto en América y el alto volumen de producción en Malasia.

Ya concluida la exposición sobre el viaje a Asia del líder del Programa de Cacao de la FHIA, GVillanueva agradeció la presencia y el interés de los miembros del Comité Técnico en los temas tratados.

Siendo las 21 horas y no habiendo más puntos que tratar el Coordinador de la Red dio por concluida la X Reunión del Comité Técnico de PROCACAO, quedando pendiente como actividad la visita que se haría a las plantaciones al siguiente día.

IX. RESUMEN DE COMPROMISOS Y ACUERDOS DE LA X REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DE PROCACAO

I. COMPROMISOS

1. Víctor Hugo Porras hará la revisión técnica de la primera versión del estudio de diagnóstico sobre el cacao correspondiente a Guatemala, preparado por el Ing. Eduardo López de la Universidad de San Carlos. Una vez concluido lo remitirá a la Oficina Coordinadora y a JBaanante. Dicho documento será presentado al Comité Ejecutivo en su próxima Reunión.
2. Con respecto a la próxima misión FHIA/CATIE a Panamá:
  - a) Sobre la base de esta visita, la misión recomendará a la Red los ensayos que eventualmente podrán establecerse en Panamá.
  - b) De esta misión se deberá obtener la ubicación geográfica precisa y área del Jardín Clonal a establecerse en Panamá.
  - c) La Misión buscará establecer los costos que PROCACAO tendrá en Panamá y sobre esta base el monto de la contraparte.
3. En relación al viaje a Asia de AHelfenberger:
  - a) J.Sánchez en representación de la FHIA compromete US\$ 1.750.00 para apoyar la extensión del viaje de AHelfenberger a Malasia.
  - b) La Oficina Coordinadora de PROCACAO se comprometió a procurar los fondos faltantes para completar el monto necesario para la extensión del viaje de AHelfenberger
  - c) Los términos de referencia del compromiso de AHelfenberger para con PROCACAO serán preparados por la Oficina Coordinadora.
  - d) AHelfenberger presentará ante el Comité Técnico el producto de su viaje a Malasia.
4. VHPorras enviará a la Oficina Coordinadora un informe completo sobre el cumplimiento de los compromisos por parte de las instituciones contrapartes en el manejo de las unidades experimentales, especialmente los casos de Costa Rica y Guatemala.

5. CATIE se compromete a ponerse al día en las liquidaciones en el curso de las próximas dos semanas, y las entidades miembros del Comité Técnico ratificaron el compromiso de enviar las liquidaciones mensualmente.
6. Las entidades del Comité Técnico enviarán las propuestas del Plan de Trabajo antes del 30 de Setiembre a la Oficina Coordinadora.
7. El Coordinador de la Red enviará certificados de acreditación de participación en eventos de la Red a la FHIA, previa confirmación de la inexistencia de estos en las oficinas FHIA.

## II. ACUERDOS

1. En relación al establecimiento de parcelas de validación en La Mosquitia:
  - a) Se debe obtener un compromiso escrito de MOPAE respecto al seguimiento bajo las directrices de PROCACAO que debe dársele a las parcelas de validación.
  - b) Las parcelas de validación, si se cumplen con los requisitos técnicos y de seguimiento por parte de MOPAE, se establecerán a partir de 1991.
2. En relación a los logros obtenidos en la reunión convocada por la Biscuit Cake Chocolate and Confectionery Alliance (BCCCA) en Inglaterra, en la cual la Región fue representada por JMorera, el Comité Técnico acordó:
  - a) Elaborar el documento con las características sobre germoplasma que se definieron en dicha reunión, para el manejo de la información del Banco de Germoplasma que será creado por las entidades invitadas a dicho evento.
  - b) Se incluirán en este documento otras variables como: información adicional sobre pedigrí, taxonomía, áreas en producción, clima, etc.
  - c) Se utilizará esta misma información para diseñar y elaborar un folleto que contenga información general sobre las actividades de PROCACAO y de las instituciones que de esta Red participan en la Región. El contenido del folleto puede ser el siguiente:

- Antecedentes de las instituciones
- Recursos económicos de los programas de cacao
- Personal profesional y áreas de especialización
- Caracterización del tipo de investigación que realizan

3. En Relación a la visita a Bajo de Cuango en Panamá, para estudiar la posibilidad de establecer parcelas experimentales en áreas con presencia de Escoba de Bruja, se acordó:

- a) Establecer parcelas experimentales para estudiar el comportamiento de materiales tolerantes y/o resistentes a Escoba de Bruja, previo compromiso formal con IDIAP/MIDA, en el cual se identifiquen las personas que realizarán el seguimiento bajo los lineamientos definidos por técnicos de la Red.

4. En relación al Curso sobre Producción y Manejo del Cacao, en El Salvador se acuerda:

- a) Este se realizará en la semana del 26 al 30 de noviembre, con la participación de JMorera y VHPorras.
- b) FHIA y CATIE diseñarán conjuntamente el programa del curso, tomando en cuenta el programa tentativo enviado por El Salvador.
- c) El programa deberá ser remitido a la Oficina Coordinadora.

5. En relación a los cronogramas de viaje se acordó:

- a) Enviar los cronogramas a la Oficina Coordinadora identificando propósito del viaje, fecha y lugar geográfico.

6. Se acuerda convocar a reunión a la Comisión Coordinadora de Costa Rica con el Representante ante el Comité Ejecutivo, el Jefe de Cacao y CINDE para solucionar aspectos de coordinación y manejo de las unidades experimentales.

7. Se acuerda que los técnicos del CATIE y FHIA visitarán solo dos unidades experimentales por país y serán los agrónomos de estas parcelas quienes se encargarán de transferir y comunicar a los responsables de las otras parcelas en cada país las metodologías, sugerencias y recomendaciones que indiquen los técnicos de la Red.

8. Se acuerda enviar una nota a los miembros del Comité Ejecutivo en la cual se señalarán los incumplimientos con los compromisos establecidos con PROCACAO.

## X. ANEXO

### GIRA A LAS PARCELAS DE VALIDACION/DEMOSTRACION

En todas las parcelas experimentales visitadas se mide temperatura, humedad, nivel freático y se realizan análisis físicos y químicos de suelo, además de tomarse en cuenta los registros de pluviosidad que existen para las zonas en que están establecidas las unidades experimentales. También se identifican árboles promisorios a los cuales se les lleva un récord individual, asimismo existe una parcela testigo que representa el manejo que el agricultor tradicionalmente realiza a su plantación. Los resultados se correlacionan con variables de producción. Cada parcela recibe la visita semanal de un agrónomo.

- a) La primera visita se realizó a Orotina, cabecera La Ceiba, en la finca propiedad del señor David Díaz

En este lugar están establecidas parcelas de validación con densidades de 200 árboles/ha y una producción promedio de 200 a 300 kg. de cacao seco/ha. Los suelos de esta finca son ácidos y pobres en fósforo. La plantación tiene 12 años de haber sido establecida y cuenta con una producción promedio de 200 kg/ha. Las parcelas de validación con doble densidad de siembra han logrado aumentar en 7 meses a 600 kg de cacao seco /ha. Se estima que con un aumento adicional en la densidad de siembra podría alcanzarse una producción significativamente superior. En estas parcelas se ha encontrado que en los meses de octubre y noviembre, que son los de mayor precipitación, se produce la más alta incidencia de phytophthora. En los nueve primeros meses del año la incidencia es menor al 3 %.

- b) Visita a la finca Villa Melita, Departamento de Atlántida, cabecera La Ceiba.

Esta parcela de validación se encuentra establecida como unidad experimental desde el mes de abril. Su primera cosecha se espera para dentro de un año. Es de suelos ácidos y pobres en fósforos. Se han realizado tareas de eliminación de chupones, control de malezas, fertilización y de encalado. La plantación tiene ocho años de estar establecida con semilla híbrida del CATIE, cuya diseminación se hizo por injertación. En esta plantación se han diseñado lotes de 300 árboles, reemplazando los árboles improductivos con patrones resistentes a ceratosistis.

- c) Visita a finca en San Francisco, departamento de Atlántida

En esta finca solo se está probando el asocio de cacao con pimienta negra, el cual es una réplica de otro ensayo que se efectúa en el CEDEC. El objetivo de este ensayo es buscar alternativas que aumenten el ingreso neto del agricultor por unidad de área. La densidad de siembra de esta parcela es de 1000 plantas/ha.

- d) Visita al Centro Experimental y Demostrativo de Cacao.

En este Centro se realiza la capacitación práctica de los becados de PROCACAO en técnicas de injertación, manejo del cultivo y beneficiado del cacao. Estas instalaciones cuentan con un vivero con capacidad para 30.000 plantas, con sistema de riego por aspersores suspendidos. Cuenta también con un beneficio con capacidad para procesar 10 toneladas de cacao húmedo, el cual es sometido a fermentación durante cuatro días. Este Centro que en julio cumplió tres años de existencia, tiene ensayos de 39 materiales, entre los cuales se incluye uno local. Cada ensayo cuenta con 5 repeticiones y además se lleva información por árbol, con el objetivo de asegurar una selección óptima. A estos árboles que se seleccionen serán sometidos a otras pruebas en las cuales se incluirá la variable de compatibilidad, en un trabajo que se desarrollará conjuntamente con el CATIE. Los ensayos tienen como objetivo buscar alternativas de mayor rentabilidad para el agricultor. Por esta razón se prueban junto al cacao especies maderables y frutales como sombra, y asocio con pimienta gorda y pimienta negra. También se mide la productividad bajo diferentes formas de propagación y respuesta a diferentes tipos y dosis de fertilizantes. Se estudia también productividad con altas densidades de siembra mediante propagación sexual y asexual. Está en perspectiva montar un ensayo con el que se evaluarán sombras temporales de leguminosas y se comparará contra una siembra continua de yuca.

El Centro cuenta también con un Jardín Clonal, con 22 materiales, de los cuales se pueden obtener 23 cruces.

- e) Visita a la Asociación de Productores de Cacao de Honduras

En esta visita el responsable de esta entidad explicó cuáles son los mecanismos por medio de los cuales esta asociación se relaciona con los productores de cacao de la zona. Explicó brevemente la cobertura que en ese sentido han logrado ir desarrollando y los beneficios que están alcanzando en términos de comercialización y procesamiento del cacao. Luego pasó a mostrar los equipos con que cuentan para realizar las

tareas de clasificación, secado y fermentación del grano. En esta Asociación consideran que los buenos precios que ellos están ofreciendo por el grano de cacao, constituyen un estímulo que incidirá de manera importante en un aumento de la producción. Por esta misma razón se encuentran abocados al desarrollo de un centro de acopio en la zona.

f) Visita a Guaymas, Aldea 35, Yoro

En esta finca se encuentran parcelas de validación con material local y con una densidad de siembra de 600 plantas por hectarea. La identificación de árboles promisorios, así como la regulación de sombra, poda, fertilización y cosecha forman parte de los aspectos que en esta unidad se evalúan. En esta plantación se observa una distribución de la cosecha a lo largo de todo el año. La principal limitante de estos suelos lo constituye el drenaje, lo que incide en un aumento de la humedad en la plantación con, consecuentemente, un aumento de la incidencia de enfermedades fungosas.

g) Visita a Guaymas, Aldea 36, Yoro

En esta plantación se realizan pruebas de validación en que se mide poda y regulación de sombra. La finca pertenece a un ingeniero agrónomo el cual ha realizado hibridación. Ha seleccionado la descendencia la cual ha utilizado como material de propagación.

Con este material se estudia la respuesta a diferentes densidades de siembra.





**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA  
DE TECNOLOGIA AGRICOLA EN CACAO  
- PROCACAO -**

**XI REUNION DEL COMITE TECNICO**

**7 DE NOVIEMBRE DE 1990, I.I.C.A., SAN ISIDRO DE CORONADO**

**San José, Costa Rica.**



**PARTICIPANTES DE LA XI REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO****7 DE NOVIEMBRE DE 1990****Oficina de Coordinación IICA/PROCACAO:**

Guillermo Villanueva	Coordinador de PROCACAO
James Corven	Especialista en Desarrollo Institucional
Alfonso Campos	Asistente Técnico Administrativo

**Responsables de las instituciones contratantes:**

Jesús Sanchez	FHIA
Victor Hugo Porras	FHIA
Victor Villalobos	CATIE
José Galindo	CATIE
Christopher Stevenson	Hershey Foods Corporation
Jorge Baanante	FUPAD

XI REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO  
7 DE NOVIEMBRE DE 1990

AGENDA

1. Revisión de compromisos y acuerdos de la X Reunión.
2. Estrategia para la presentación del Informe de Actividades 1990 al Comité Ejecutivo.
3. Discusión del Plan de Trabajo y Presupuesto para 1991.
4. Presentación de publicaciones patrocinadas por PROCACAO.
5. Liquidaciones de Gastos.
6. Asuntos varios.

## COMPROMISOS Y ACUERDOS X REUNION COMITE TECNICO DE PROCACAO

LA LIMA Y LA CEIBA, HONDURAS

19-20 SETIEMBRE DE 1990

## I. COMPROMISOS:

1. VHPorras hará la revisión técnica de la primera versión del estudio de diagnóstico sobre cacao correspondiente a Guatemala. Dicho estudio, preparado por el Ing. Eduardo Lopez de la Universidad de San Carlos sería presentado en la X Reunión del Comité Técnico.
2. Se estableció que en la misión que realizaría FHIA-CATIE a Panamá ésta recomendaría a la Red los ensayos que eventualmente podrían establecerse, ubicación del jardín clonal, así como los costos en que incurriría PROCACAO y sobre esta base el monto de la contraparte.
3. Apoyar el viaje a Asia de A. Helfenberger por parte de FHIA y la Oficina Coordinadora de PROCACAO.
4. VHPorras enviaría a la Oficina Coordinadora un informe completo sobre el cumplimiento de los compromisos por parte de las instituciones contrapartes en el manejo de las unidades experimentales, especialmente para los casos de Costa Rica y Guatemala.
5. CATIE se compromete a ponerse al día en las liquidaciones y, las entidades miembros del Comité Técnico ratificaron el compromiso de enviar las liquidaciones mensualmente.
6. Las entidades el Comité Técnico enviarán las propuestas del Plan de Trabajo antes del 30 de setiembre a la Oficina Coordinadora.
7. El Coordinador de la Red enviará certificados de acreditación sobre participación en eventos de la Red a la FHIA, previa confirmación de la inexistencia de éstos en sus oficinas.

## II. ACUERDOS:

1. Con relación al establecimiento de parcelas de validación en La Mosquitia hondureña se determinó que se debe obtener un compromiso escrito de MOPAWI, respecto al seguimiento que debe dárseles bajo PROCACAO. Si MOPAWI cumple con los requisitos técnicos y seguimiento, dichas parcelas de validación se establecerían a partir de 1991.
2. Con relación a los logros obtenidos en la reunión convocada por la Biscuit Cake Chocolate and Confectionery Alliance(BCCCA) en Inglaterra, en la cual la región fue representada por JMorera, se acordó elaborar un documento con las características sobre germoplasma definidas en dicha reunión, con el fin de utilizarlo en diversas actividades propias de la Red.
3. Con relación a la visita realizada a Bajo de Cuanjo, Panamá, se acordó establecer parcelas experimentales para estudiar el comportamiento de materiales tolerantes y/o resistentes a Escoba de Bruja, previo compromiso formal con el IDIAP-MIDA.
4. Con relación al Curso sobre Producción y Manejo del Cacao a realizarse en El Salvador, éste se realizará en la semana del 26-30 de noviembre con la participación de JMorera y VHPorras. La FHIA y el CATIE diseñarían conjuntamente el programa del curso, tomando en cuenta el remitido por El Salvador. Dicho programa será remitido a la Oficina Coordinadora.
5. Con relación a los cronogramas de viaje se acordó que estos se enviaran a la Oficina Coordinadora.
6. Se acordó convocar a reunión a la Comisión Coordinadora de Costa Rica para solucionar aspectos de coordinación y manejo de las unidades experimentales.
7. Se acordó que los técnicos de CATIE y FHIA visitarán sólo dos unidades por país y serán los agrónomos encargados de estas parcelas los que transfieran y comuniquen a los demás, dentro de su respectivo país, las metodologías, sugerencias y recomendaciones de los técnicos de la Red.
8. Se acordó enviar una nota a los miembros del Comité Ejecutivo en la cual se señalarían el incumplimiento de compromisos con PROCACAO.

## XI REUNION COMITE TECNICO DE PROCACAO

## AYUDA MEMORIA

7 DE NOVIEMBRE 1990

La reunión fue inaugurada por GVillanueva, Coordinador de PROCACAO a las 9.15 am e inició con la presentación formal de cada uno de los participantes. Fue sometida a discusión la agenda, la cual fue aprobada sin objeciones. Seguidamente se pasó al primer punto de la misma.

## I. REVISION DE COMPROMISOS Y ACUERDOS ESTABLECIDOS EN LA X REUNION.

## Compromisos:

1. VHPorras indica que el diagnóstico sobre cacao para Guatemala todavía no está totalmente listo, solamente la parte estadística ha sido completada. GVillanueva expresó que sí no hay reporte no hay apoyo financiero y no se podría hacer el Forum en Guatemala para enero.
2. Con respecto a la visita a Panamá JSanchez señaló que debido a que se descuidaron las parcelas se perdió el control y la toma de información una vez que terminó un proyecto entre el Banco Mundial y el Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) de Panamá. Sólo se pueden establecer, en el marco de las actividades a desarrollar en el país por PROCACAO, ensayos de densidades de siembra en la Finca Theobroma. En cuanto al jardín clonal cualquier parcela puede servir. Sugiere también que se establezcan parcelas de validación en lo que se refiere a pruebas de materiales genéticos y control de enfermedades. JGalindo indica que sería bueno ratificar el compromiso IDIAP/MIDA para no perder lo realizado. GVillanueva señala que todo está convenido y que el Ing. David Chen es el que está a cargo. VVillalobos hace referencia a la posibilidad de recuperar los libros de campo para no perder toda la información de mantenimiento. GVillanueva indica que, dado que la zona de Changuinola es el área de cacao más importante para Panamá, estima necesario ver la posibilidad de rescatar, en los archivos del CATIE, lo que realizó un consultor, dentro del Proyecto BM/MIDA, referido a pruebas de materiales híbridos, planos de campo y descripción de híbridos. Destaca que PROCACAO podría absorber los ensayos de densidades de siembra, el jardín clonal, pero que CATIE haga la revisión antes mencionada.

VWillalobos sugiere a JSanchez hacer un análisis de campo para establecer la posibilidad de rescatar algunas parcelas y que FHIA se haga cargo de los ensayos de densidades y CATIE las pruebas de material genético.

3. Con respecto al viaje de AHelfenberger, GVillanueva señala que para este año no se puede y se verán las posibilidades para el otro año, sí se dan las condiciones. VWillalobos pide se le aclare en que se le apoyaría. GVillanueva contesta que se le apoyaría en con viáticos y honorarios para que recopile información en video y haga un informe de viaje.
4. En cuanto al manejo de las unidades experimentales, específicamente en Guatemala, GVillanueva explica que en su última gira lo conversó con Ing. Juan Alfonso de León de DIGESA, Eduardo López de la Universidad de San Carlos y el Ing. Montufar. Les señaló que sí no se siguen las recomendaciones de PROCACAO se les puede retirar el apoyo técnico y financiero. El problema estriba en que, un técnico de muchos años (Cervando Rivera) perteneciente a DIGESA, interfiere con el técnico asignado para trabajar con PROCACAO. VHPorras de FHIA y JGalindo del CATIE confirman esta situación. JBaanante señala que una alternativa para que estas situaciones se resuelvan, es que los técnicos en los países, que llevan los registros en las unidades experimentales, le den cuenta directamente a FHIA y a CATIE. GVillanueva indica que existe un convenio con los países donde se establece el manejo de estas unidades y sí no pueden cumplir se les quita el apoyo. Esta es la política del Proyecto y PROCACAO no puede salirse de este marco. La idea es que con la participación de los programas nacionales, los países suscriptores del convenio, se comprometan y a su vez se consolide el proyecto en dichos países para que así, sí termina el convenio el trabajo realizado por el proyecto se continúe.

Con respecto al El Salvador, JSanchez indica que está sucediendo algo similar. GVillanueva señala que JMorera informó lo contrario. VHPorras confirma la situación en El Salvador, indicando que sólo se ha obtenido información parcial de las unidades experimentales. Es posible que lo dicho por Morera se refiera a la situación con el manejo de híbridos, lo cual sí está bien. GVillanueva señala que estos limitantes en los países deben presentarse el día siguiente en la reunión del Comité Ejecutivo.



Con relación a dicho Comité, JSanchez indica que sería bueno aclarar ante dicho Comité los viajes de VHPorras para así evitar problemas. GVillanueva indica que los viajes deben ponerse en la programación de 1991. El cronograma anual de viajes debe ser bien establecido; cualquier viaje extra los paga el organismo correspondiente FHIA o CATIE. Si se da una modificación al cronograma debe hacerse y avisar con suficiente tiempo.

Con respecto a Costa Rica, GVillanueva indica que le escribió al Ing. Manuel Estrada de CINDE sobre las parcelas de validación/demostración. Sin embargo la respuesta del Ing. Estrada fue de extrañeza con respecto a la injerencia de PROCACAO, ya que según él la relación es con el CATIE. GVillanueva señaló que CATIE y FHIA deben aclararle esto a CINDE, ya que es PROCACAO el que cubre los costos de VHPorras en este sentido. Destacó la necesidad de unir y coordinar esfuerzos a nivel de las instituciones interesadas. (MAG, CINDE, CATIE, FHIA) en el marco de PROCACAO. JGalindo aclara que Ing. Estrada está desinformado y el que sabe al respecto es el Ing. Ricardo Paris. Señala la necesidad de establecer una reunión conjunta con CINDE. GVillanueva sugiere que se establezca una reunión para el viernes 9 de noviembre en donde participen VVillalobos por CATIE, VHPorras por FHIA, JBaanante por FUPAD y JCorven por PROCACAO. GVillanueva indica que se comunicara con el Ing. Paris de CINDE para concertar la reunión.

JBaanante destaca la importancia de realizar los análisis económicos en las parcelas para establecer su rentabilidad, de lo contrario el trabajo realizado es incompleto. Indica que los datos hasta ahora obtenidos son muy pobres. GVillanueva contesta que dicha información económica se está obteniendo y lo que la FUPAD debe hacer es ayudar a consolidarla.

#### Acuerdos:

1. Con relación al establecimiento de parcelas de validación en La Misquitia hondureña, VHPorras señaló que sólo se ha obtenido por parte de MOPAWI un compromiso verbal, escrito no.
2. VVillalobos indica que JMorera no ha terminado el documento y que existen grandes posibilidades de establecer un proyecto sobre calidad en cacao entre la BCCCA y CATIE.

3. Con respecto a la situación de la Escoba de Prujo en Panamá (Bajo del Cuanjo), GVillanueva indica que el Sr. Salcedo es la persona ideal para que coordine el establecimiento de las pruebas de materiales genéticos.
4. Con relación al curso sobre producción y manejo del cacao en El Salvador a realizarse a fines de noviembre se estableció que VVillalobos del CATIE y JSanchez se reunirían para revisar el programa y se enviaría una copia a la Oficina Coordinadora
5. Con relación a los cronogramas de viaje, el representante de FUPAD indica que ya lo envió a la Oficina Coordinadora, CATIE Y FHIA lo harán bajo la premisa de que se les considere mayor flexibilidad.
6. Este acuerdo se discutió anteriormente y se incluyó en el compromiso No.4 en lo relacionado con el manejo de las unidades experimentales para Costa Rica.
7. Se ratifica este acuerdo.
8. Con respecto a este acuerdo el representante de FUPAD, JBaanante señala la necesidad de que los integrantes del Comité Ejecutivo sean representantes de los GANs ante PROCACAO a fin de hacer más efectiva el cumplimiento de los compromisos. GVillanueva señala que los integrantes del GAN tiene como deber acercarse al representante del Comité Ejecutivo del país y que éste no puede ser el representante del GAN directamente. Puede tener la autoridad delegada a una reunión o actividad pero no puede asumir la responsabilidad que le corresponde a los países.

## II. ESTRATEGIA PARA LA PRESENTACION DEL INFORME DE ACTIVIDAD 1990 AL COMITE EJECUTIVO.

GVillanueva explica como se hará la presentación, señalando que esta será de acuerdo a los componentes de PROCACAO e indica los responsables, a saber:

- a. Manejo de la Red. GVillanueva.
- b. Investigación. VVillalobos de CATIE y JSanchez de FHIA. VVillalobos presentaría lo que el CATIE está haciendo en cuanto a investigación y control de enfermedades por la mañana y lo que se refiere a biotecnología por la tarde.
- c. Transferencia de Tecnología. VHPorras y JBaanante.
- d. Capacitación. JCorven.

GVillanueva señaló que el orden de presentación sería 1) el componente de investigación y 2) transferencia de tecnología.

### III. DISCUSION DEL PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA 1991.

GVillanueva pregunta si hay alguna pregunta o sugerencia respecto al Plan de Trabajo y Presupuesto 1991; el cual se les habia enviado con suficiente anterioridad a la Reunion. JSanchez pregunta como se va a trabajar con Nicaragua, pais que se incluyó para 1991. GVillanueva contesta que la tónica para con Nicaragua va a ser la misma que para los otros paises. JCorven explica que se espera la formación de un GAN, y que además se está trabajando en la Finca El Recreo en el establecimiento de un jardín clonal, en la recuperación de fincas y en la identificación de productores. VVillalobos señala que el CATIE, por intermedio de JMorera, obtiene información sobre cacao en Nicaragua a través de un proyecto FAO/Gobierno de Nicaragua. Si fuera necesario PROCACAO podría utilizar este medio para avanzar en sus actividades. VVillalobos también destaca la necesidad de establecer mayor contacto con México, no sólo para el intercambio de germoplasma, sino en aspectos agrotécnicos de manejo del cacao, específicamente bajo riego, como también en el intercambio de materiales resistentes a monilia. Sugiere la realización de una gira a dicho pais. GVillanueva responde que aunque México no esta dentro de la cobertura de PROCACAO, dichos contactos sólo se pueden enfocar a través del componente de investigación, dado que existe un área de trabajo dentro de este componente para el intercambio de germoplasma y tal vez por ahí se pueda hacer la gira técnica. Señala que dichos convenios se pueden aprovechar no sólo para lo que corresponde sino también para ver este tipo de aspectos.

VVillalobos y JSanchez señalan la necesidad de que VHPorras tenga una sede definida para realizar su trabajo. Se estableció que durante el año, VHPorras estará un semestre en la FHIA y otro semestre en el CATIE. El primer semestre de 1991 estará en la FHIA y el segundo en el CATIE. El salario de VHPorras del segundo semestre será pagado por la FHIA y el CATIE hará la transferencia correspondiente.

JBaanante de FUPAD pide se le de apoyo con material logístico para implementar una asociación de productores de cacao en Guatemala tomando como base el modelo de Honduras. Indica que ya se ha iniciado un diagnóstico y se han identificado algunas líneas de acción.

CStevenson de Hershey pide que le aclare que apoyo se le va a dar con respecto a la idea de traducir un libro o manual sobre manejo poscosecha en cacao. GVillanueva señaló que sí existe la alternativa de traducir el manual en el IICA, pero sería conveniente ver otras posibilidades. JSanchez destacó la importancia de hacer un manual para análisis de laboratorio sobre calidad y sabores de cacao (estandarizado). Sugirió que CStevenson les ayude o entrene a algunos técnicos de la FHIA y CATIE para realizar pruebas de laboratorio en cacao (cadmio, plomo, residuos etc). CStevenson sugirió hacer un curso en este sentido y que se pudiera preparar el manual. También indicó que FHIA y CATIE determinarían que facilidades de equipo tienen para realizar dicho evento.

#### IV. PRESENTACION DE PUBLICACIONES PATROCINADAS POR PROCACAO.

Con respecto a los videocasetes sobre cacao que el CATIE va a preparar, GVillanueva señaló el apoyo técnico que dará el comunicador agrícola Raúl Pineda, de gran experiencia, el cual trabajará en coordinación con el CATIE para preparar los guiones y así todo quede listo para el Comité de Publicaciones de dicho organismo. VVillalobos señaló que el CATIE está preparando una publicación, en biotecnología sobre cacao, generada por esa misma unidad, que contiene los trabajos realizados por el CATIE, una revisión de trabajos regionales e información general del resto del mundo. En dicha publicación se le dará el crédito que corresponde a PROCACAO. Se espera que el primer borrador esté listo en el primer trimestre de 1991.

JSanchez sugiere que se considere a Honduras como una referencia para las cotizaciones de posibles publicaciones de PROCACAO, debido a las alzas que se están dando en Costa Rica.

#### V. LIQUIDACIONES DE GASTOS.

En este punto, GVillanueva indicó que el mecanismo sería el siguiente: PROCACAO dará, a las instituciones que tienen que enviar sus liquidaciones de gastos, hasta donde sea factible y, se esperará que AID/ROCAP gire los anticipos

## VI. ASUNTOS VARIOS.

1. Extensión de PROCACAO después del 1992. GVillanueva señaló que ya se preparó un carta borrador de los países para hacer la solicitud al Director Gral del IICA para la extensión, por dos años más de PROCACAO. Esta segunda etapa se podría concretar siempre y cuando los países aporten contrapartida. Existe un buen ambiente para ello, tanto en los países como por parte de AID/ROCAP.

2. Foro Interamericano de Cacao en Brasil. JBaanante de FUPAD explica que dicho foro se estaría realizando en forma tentativa, la segunda semana de abril. El foro se enfocaría sobre la parte económica del cacao. GVillanueva señala que por la región podría participar un representante institucional (FHIA y CATIE) y tal vez un representante por país. De parte de PROCACAO irían GVillanueva y JCorven.

GVillanueva señaló que enviará una nota a los países y PROCACAO se reserva el derecho a escoger los participantes. JBaanante señaló que el prerequisite para participar en dicho foro es presentar un artículo relacionado al tema general de dicho evento, el cual es sobre los aspectos económicos del cacao. GVillanueva y JGalindo sugirieron la posibilidad ampliar la temática, que no sólo sean tratados aspectos económicos "per se".

3. Proxima reunión del Comité Técnico. GVillanueva señaló que la proxima reunión se haría en el CATIE, en el mes de marzo. Se incluiría en dicha reunión una visita al laboratorio de comunicación, a la unidad de biotecnología y una visita al campo (parcelas de validación/demostración).

4. VWillalobos presenta informe de viaje a Washington, destacando lo siguiente: a. Se presentó una propuesta a American Cocoa Research Institute(ACRI), la cual reforzaría actividades de conservación de germoplasma y a la unidad de biotecnología. b. Se logró que la Universidad de Calghari(Canada) ayude al CATIE en aspectos relacionados con la utilización de agrobacterias (Agrobacterium) para el mejoramiento genético. A partir de enero se va a establecer un anteproyecto de trabajo y si funciona se implementaría un proyecto en forma financiado por Canada. c. Se presentó un artículo ante una revista científica de prestigio internacional donde se da el reconocimiento a PROCACAO. El artículo fue: "Sistema de regeneración de plantas a través de microinjerto".

Al no haber más asuntos por discutir, GVillanueva dió por concluida la reunión a las 1.15 PM. (ACH/4-12-90).



**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA  
DE TECNOLOGIA AGRICOLA EN CACAO  
-PROCACAO-**

**XII REUNION DEL COMITE TECNICO**

**CATIE, TURRIALBA**

**8 Y 9 DE MARZO 1991**

**Turrialba, Costa Rica**

**PARTICIPANTES DE LA XII REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO**

**8-9 DE MARZO DE 1991**

**Oficina Coordinadora IICA/PROCACAO:**

Guillermmo Villanueva	Coordinador de PROCACAO
James Corven	Especialista Desarrollo Institucional.
Alfonso Campos	Asistente Técnico y Administrativo

**Instituciones Contratantes:**

José Galindo	CATIE
Jorge Morera	CATIE
Wilberth Phillips	CATIE
Victor H. Porras	FHIA
Christopher Stevenson	HERSHEY FOODS

**AID/ROCAP:**

Eduardo Hipsley



## XII REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO

8-9 MARZO DE 1991

### AGENDA

1. Revisión de compromisos acordados en XI Reunión.
2. Informes de viajes.
3. Avance en la preparación de materiales didácticos de apoyo a los paquetes tecnológicos de PROCACAO.
4. Avance en las pruebas regionales.
5. Metodología para la selección de árboles élitos en cacao (J. Morera).
6. Metodología para análisis costo/beneficio de las parcelas de validación/demostración de PROCACAO.
7. Avance en el cumplimiento de las actividades de capacitación:
  - Cursos regionales
  - Cursos nacionales
  - Adiestramiento en servicio
  - Giras de observación
  - Otros
8. Liquidación de fondos
9. Otros asuntos:
  - Visita a la Unidad de Biotecnología del CATIE.
  - Visita al área de mejoramiento genético de cacao, Finca La Lola.

## ACUERDOS DE LA XI REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO

7 DE NOVIEMBRE 1990, SEDE CENTRAL DEL IICA

CORONADO, SAN JOSE, COSTA RICA

1. Dada la situación en que quedó el proyecto sobre cacao Banco Mundial-MIDA, en la zona de Changuinola, Panamá; se estableció que, la acción a tomar en el marco de PROCACAO será la siguiente: FHIA y CATIE harán un análisis de campo a fin de ver la posibilidad de rescatar algunas parcelas. FHIA se hará cargo de los ensayos de densidades de siembra y CATIE de las pruebas de material genético.
2. Como Nicaragua se integra a la Red a partir de 1991, se estableció que, con dicho país se trabajará en la misma forma que se ha hecho con los otros. Esto implica la formación de un GAN, establecimiento de un jardín clonal e identificación de productores por medio de un diagnóstico nacional.
3. Se acordó que durante 1991, Victor H. Porrás estará el primer semestre cooperando con FHIA y el segundo con CATIE con el objetivo de hacer más ágil y efectivo su trabajo. El salario de dicho técnico será pagado por FHIA.
4. Con respecto al apoyo requerido a Hershey, por parte de la FHIA y CATIE, en cuanto a la preparación de un curso sobre pruebas de laboratorio para calidad y sabor de cacao, se estableció que, primeramente dichas instituciones determinaran las facilidades de equipo con que cuentan para la realización de dicho evento. Hershey preparará un manual de metodología de laboratorio para la normalización de clasificación y evaluación de cacao.
5. Con respecto a las liquidaciones de gastos se acordó utilizar el siguiente mecanismo: PROCACAO dará a las instituciones involucradas los fondos requeridos hasta donde sea factible y se esperará a que AID/ROCAP gire los anticipos.
6. Se acordó con respecto al Foro Interamericano sobre cacao a realizarse en Brasil a mediados de 1991 y organizado por la FUPAD que, la representación de PROCACAO estará integrada como sigue: a. dos representantes de la Oficina Coordinadora; b. un representante de cada una de las instituciones contratantes; y c. posiblemente un representante de alguno de los países que integran la Red.
7. Se estableció que la XII Reunión del Comité Técnico se realizará en el CATIE, Turrialba, Costa Rica, en el mes de marzo. Se incluirá en dicha reunión una visita al laboratorio de biotecnología y una visita a las parcelas experimentales ubicadas en la Finca La Lola, Provincia de Limón, Costa Rica.

**XII REUNION COMITE TECNICO PROCACAO****AYUDA MEMORIA****8-9 MARZO 1991**

La reunión fue inaugurada por GVillanueva, Coordinador de PROCACAO a las 10:15 AM e inició dando la bienvenida a todos los participantes y agradeciendo la colaboración de CATIE en la organización del evento. Seguidamente fue sometida a discusión la agenda, la cual fue aprobada sin objeciones, por lo que se pasó al primer punto de la misma.

**I. REVISION DE COMPROMISOS ACORDADOS EN LA XI REUNION.**

1. GVillanueva señala que dicho acuerdo se cumplió y pone en antecedentes al Sr. EHipsley ante una pregunta de éste sobre el tema.
2. GVillanueva señala que VHPorras estuvo allá y que el punto dos de la agenda se hablará más al respecto.
3. GVillanueva indica que este acuerdo está en marcha.
4. GVillanueva pregunta al CStevenson cómo está la situación con respecto a lo que le compete a Hershey. CStevenson señala que el material escrito está listo en inglés y por capítulos. Espera que el manual pueda estar listo para junio o julio. GVillanueva indica que dicho manual deberá estar listo a más tardar en julio. Así mismo pregunta a FHIA y a CATIE si han determinado las facilidades con que cuentan para organizar el curso sobre pruebas de laboratorio para calidad y sabor en cacao. JMorera plantea que sea al revés, que Hershey indique las necesidades o requerimientos mínimos para la realización del curso. WPhillips sugiere que se recabe la experiencia generada por el estudiante de maestría Jorge Pardo, el cual hizo algo similar. CStevenson estuvo de acuerdo con ello. JMorera por otra parte solicitó se considere los nombres de Eddy Salazar y M.E Aguilar, funcionarios del CATIE para dicho curso de poscosecha.
5. GVillanueva señala que este procedimiento se mantiene en firme, entre tanto las instituciones no liquiden a tiempo.
6. GVillanueva señala que se está en espera de confirmar la fecha y otros aspectos. Por lo demás, el acuerdo se mantiene en firme en lo que respecta a la integración de la representación de PROCACAO y al requisito de presentar

en dicho foro una ponencia o "paper" por parte de los participantes. JMorera pregunta sobre la agenda del Foro. GVillanueva señala que dicha agenda se le envió a VVillalobos del CATIE y a JSanchez de la FHIA desde noviembre de 1990. JMorera sugiere con respecto al "paper" que se debe presentar en dicho foro sea de tipo general sobre las actividades desarrolladas tanto por el CATIE como por la FHIA. GVillanueva indica que no ve ningún inconveniente en ello.

## II. INFORMES DE VIAJE

GVillanueva informa sobre su viaje a la sede del ICCO , Londres, Inglaterra. Señala que en dicha reunión presentó un informe sobre la situación y logros de PROCACAO. Destaca que, uno de las cosas que logró determinar fue la débil presencia y participación de los países latinoamericanos en esta organización y en el mismo foro. Los países presentes de América Latina fueron Brasil y Ecuador, los cuales no tienen voto por no estar al día con las cuotas de pago de la ICCO. Indica que es necesario consolidar nuestra presencia en dichos foros internacionales así como pertenecer a dichas organizaciones. Un informe de su viaje fue enviado a los países e instituciones donde detalla otros aspectos de gran interés para la Red, entre ellos un proyecto por US\$16 millones en el área de germoplasma a desarrollar por la ICCO.

JMorera indica por su parte que, durante este trimestre los viajes fueron mínimos e informa sobre el viaje realizado por Wilberth Phillips y Luis Vega a Panamá para visitar los experimentos del Proyecto GTZ/Agroforestal. Dichos ensayos incluyen cacao y están ubicados en la finca Theobroma en Changuinola. El objetivo principal de la visita fue estudiar la factibilidad técnica de realizar injertación completa de los árboles de cacao en uno de los experimentos de Panamá, a fin de incrementar su productividad mediante la introducción de material de alta producción y resistencia a moniliasis. WPhillips hace una explicación de su informe de viaje (PMCT/C-042 del 31 de enero de 1991), del cual se dió una copia a cada uno de los participantes, destacando el punto e. del informe. GVillanueva señala que en su memorandum SC/GT/PC-185 del 20 de febrero de 1991 aclara su posición con respecto a estos experimentos, indicando que se debe evitar duplicidad de esfuerzos y recursos. WPhillips señala que dicho experimento es original y que no se da duplicidad. GVillanueva señala que como el proyecto GTZ tiene un término en el corto plazo, sería bueno que PROCACAO asuma este esfuerzo a fin de que no se vaya a perder. Por otra parte pide que le aclare el punto d. de su informe de viaje. Ya que considera que sí existen estudios serios sobre injertación, algunos de los cuales se han generado en Honduras y Belice. WPhillips indica que él hace

referencia a estudios sobre técnicas de injertación total en plantaciones, de las cuales no hay publicaciones formales. Señala que sí existen estudios sobre injertación parcial. JCorven señala que dichos estudios sí se han hecho y existen, pero están en proceso de publicarse. JMorera indica la necesidad de establecer un orden y control regional en cuanto al registro de las investigaciones en técnicas de injertación. El considera que no existen estudios sistemáticos al respecto, e indica que CATIE está trabajando en este sentido. Señaló además que no debe haber una preocupación porque el proyecto GTZ termine, ya que el CATIE tiene el control sobre lo que se está haciendo en Panamá en cacao, en el marco de este proyecto.

VHPorras toma la palabra para hacer un paréntesis en cuanto a la técnica de injertación masiva, indicando que existen problemas con esta técnica debido a la presencia del ácido indol acético. WPhillips sugiere o recomienda que a través de PROCACAO se compendie toda la información sobre técnicas de injertación que se genere en el ámbito regional, ya que a veces esta información no llega a nivel institucional. GVillanueva indica que esa es una de las razones de realizar el seminario sobre rehabilitación en cacao, a fin de recopilar dicha información y que se de un intercambio de la misma. JCorven aclara que el propósito del seminario es iniciar discusiones para saber dónde estamos a nivel regional en cuanto a estas áreas de investigación y posteriormente establecer algunas recomendaciones, pero que su objetivo no es dar directrices específicas en el manejo de la investigación institucional.

JMorera informa sobre lo realizado en su viaje a Nicaragua, referido a la recomendación de pruebas en cacao con el apoyo de la Red así como el presupuesto requerido para dichas pruebas. ( Ver memorandum PMCT/C-066 del 28 de febrero de 1991 enviado por JMorera a GVillanueva, el cual se repartió en la reunión). Por otra parte VHPorras amplió lo realizado en Nicaragua indicando que el objetivo de su viaje fue: 1. coordinar con técnicos el establecimiento de parcelas de validación, 2. conocer zonas cacaoteras en Nicaragua, 3. Planificar trabajos de PROCACAO en Nicaragua en coordinación con CATIE y FHIA y 4. elaborar el presupuesto para parcelas de validación en acuerdo con técnicos nicaraguenses. (se repartieron copias de memorandum de VHPorras a JSánchez con fecha Marzo 4 de 1991 en la reunión).

WPhillips informó de su viaje a México en donde asistió el Taller Internacional de Fitopatología Tropical del 12 al 19 de enero de 1991, realizado en el Estado de Tabasco (Ver memorandum PMCT/F/003 del 23 de enero de 1991). En dicho evento contactó con el Sr. Orlando López Chiapas, el cuál le indicó el gran interés que existe por la literatura generada por PROCACAO, y las posibilidades de que se les facilite dicha literatura. El por su parte recopiló una serie de información escrita que puede ser de utilidad a CATIE/PROCACAO. JCorven

pregunta si en esa reunión a la que asistió se habló sobre la aparición de Escoba de Bruja en México. WPhillips indicó que no. GVillanueva señala que se ha tenido información sobre la presencia de dicha enfermedad en la frontera entre Guatemala y Mexico. Se le sugirió a WPhillips que por favor averigüe e informe sobre cuál es la situación real en este sentido.

JCorven informó sobre sus viajes a Guatemala y Panamá. El primero tuvo como objetivo apoyar al GAN de ese país (Memo IICA/PROCACAO SC/GT/PC-253 del 8 de marzo de 1991). El segundo (Memo IICA/PROCACAO SC/GT/PC-254 del 11 de marzo de 1991) tuvo como objetivos principales: 1. Organizar y apoyar la colaboración del Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), del Instituto de Investigación Agropecuario (IDIAP) y el sector privado en las actividades institucionales de PROCACAO. 2. Iniciar la conformación del GAN en Panamá, la revisión de la boleta del diagnóstico de cacao, el presupuesto de ambas actividades y delinear algunas acciones para la preparación del curso nacional de cacao. JCorven señaló el gran interés que existe por parte del IDIAP y MIDA por aprovechar lo que ofrece PROCACAO en el área de la investigación.

### III. AVANCES EN LA PREPARACION DE MATERIALES DIDACTICOS DE APOYO A LOS PAQUETES TECNOLOGICOS DE PROCACAO.

GVillanueva señala, con respecto al material que prepara la FHIA (Guías y Videos), que dicho material debe entregarse completo, ya que aunque están listas las guías faltan los videos. Con respecto al material preparado por CATIE indica que éste tuvo que enviarse a CECADES para ser reeditado (Luis Gamboa está a cargo), ya que lo que CATIE realizó no está exactamente enfocado para ser utilizado a nivel de la capacitación de los productores sino que es más bien tipo documental informativo. Se espera distribuir todo este material a los países a partir del II semestre de 1991. JMorera aclara con respecto a este material audiovisual, que WPhillips participó con Timothy Jones en la preparación de la guía relacionada con la parte de fitopatología del cacao. Sugiere que WPhillips se integre con JGalindo y LGamboa en este trabajo, ya que él estuvo asignado desde el principio. GVillanueva señala que no quiere que se siga atrasando más estos videos. Indica que VVillalobos asignó JGalindo para hacerse cargo, desde la venida de Raúl Pineda y para la edición del nuevo material. JGalindo hace una aclaración sobre el trabajo realizado por Pineda así como de su participación y sobre los productos obtenidos (Guiones 1 y 2) referidos a monilia y mazorca negra. Señala que no se trabajó en el guión sobre métodos de inoculación de enfermedades (No.3) por falta de tiempo y por aspectos prioritarios del material de capacitación. Indica que los guiones a reestructurar o reeditar con CECADES son el No.1 y No. 2. GVillanueva que ya son dos años de andar en esto y es necesario ponerle término.

A CATIE se le ha dado suficiente espacio para trabajar en ello y no ha respondido como se hubiera deseado, por ello se tuvo que acudir a CECADES. GVillanueva y JGalindo indican, sin embargo, que no ven inconveniente que WPhillips se integre en este trabajo y se le de el crédito que se merece por su participación en todo el proceso.

#### IV. AVANCE EN LAS PRUEBAS REGIONALES

GVillanueva propone en este punto la posibilidad de establecer para PROCACAO una metodología de validación para las pruebas regionales similar a lo realizado en PROMECAFE. Distribuye dos documentos generados por PROMECAFE relacionados con dicha metodología y sugiere que el grupo técnico de PROCACAO se reúnan en un futuro inmediato para que los estudien y analicen dicha metodología y den su dictamen al respecto. JMorerera indica que ya existe un sistema metodológico para recopilar la información generada por los experimentos o pruebas de validación. Esto incluye una libreta de registros que incluye más o menos 15 parámetros y cuyo diseño facilita que la información recopilada pueda ser computarizada. Señala que el CATIE próximamente va a poner esta herramienta a disposición de los programas en los países. Sin embargo está de acuerdo en analizar la metodología utilizada por PROMECAFE. GVillanueva señala que ambas cosas son importantes de tomar en cuenta.

Con respecto a los presupuestos de manejo de las parcelas de validación en los países, GVillanueva señala que se sigue igual, salvo con Nicaragua y Panamá a fin de adaptarse a las necesidades de estos países. Para Panamá se estableció que, por parte de PROCACAO, el presupuesto de manejo por parcela sería, de un máximo de ochocientos dólares (US\$ 800).

Con respecto a Belice, JCorven y GVillanueva solicitan a JMorerera que, en su visita a dicho país en estos días, analice la situación de los ensayos que hay en Blue Creek, referidos a la utilización de híbridos y la identificación de árboles élites, a fin de determinar lo que se puede hacer o rescatar y que de un informe al respecto.

GVillanueva pregunta a VHPorras sobre la situación de la Mosquitia hondureña, si MOPAWI han accedido a establecer parcelas de validación. VHPorras contesta que a esta organización se le envió información explicándoles sobre lo que se quiere hacer, pero ellos no aceptan lo sugerido, especialmente el uso de agroquímicos y además piden un técnico de FHIA asignado permanentemente. FHIA les indicó que esto no puede ser así. Ellos indicaron que entonces lo dejaran para 1992, que este año no. GVillanueva señaló, que dada esta situación, la Mosquitia se queda para una segunda etapa de PROCACAO.

VHPorras informa sobre los presupuestos establecidos para las parcelas de validación en Nicaragua, los cuales son

compartidos con las instituciones correspondiente pero correspondiéndole un mayor aporte a PROCACAO, considerando la situación crítica por la que atraviesa Nicaragua (Ver informes de viaje de VHPorras y JMorera repartidos en la reunión). JMorera respalda el presupuesto establecido para Nicaragua debido a la presencia de la monilia. JGalindo pregunta cuál es el área afectada por monilia. JMorera y VHPorras indican que puede ser un 10% del área sembrada de cacao, la cual anda en alrededor de 4000 Hectáreas. JGalindo indica, que ante esta situación PROCACAO debe promover una actividad urgente para evitar el avance de la monilia hacia otros países del área, a través de la instalación de puestos de cuarentena y de una campaña de información dirigida a los productores. GVillanueva indica que, primero debe hacerse un diagnóstico urgente sobre la situación de la monilia y establecer la metodología que se va a utilizar para realizarlo. JMorera indica el personal mínimo que debe involucrarse tanto de PROCACAO como del país afectado. VHPorras señala que el va hacer contacto con el fitopatólogo nicaraguense Francisco Ruíz para establecer la metodología de trabajo. GVillanueva destaca que esto debe ser así, ya que la experiencia en Panamá mostró que, después de hacer el diagnóstico se establecieron las acciones respectivas. VHPorras que dicho diagnóstico tiene que hacerse este verano dada la gran cantidad de ríos existentes. Señaló que se juntará con JGalindo y WPhillips durante estos días para trabajar en la metodología.

Con respecto a Costa Rica, VHPorras indica que CINDE-División Agrícola, va a reducir su acción con respecto a las parcelas que tiene bajo su supervisión. Sugiere hacer contacto con este organismo para ver la posibilidad de rescatar u obtener la información generada por ellos y para establecer algún tipo de trabajo coordinado entre PROCACAO y CINDE. GVillanueva sugiere establecer una reunión con CINDE y los demás organismos involucrados (MAG; CATIE; FHIA). JGalindo señala que no hay necesidad de esa reunión ya que CINDE no quiere nada con el MAG. Sugiere que sea el Ministerio el que asuma el liderazgo y que CINDE no se le considere. GVillanueva indica que CINDE se le tiene que tomar en cuenta ya que todavía están trabajando en cacao y participan en el GAN. Se estableció que JCorven organice una reunión del GAN Costa Rica entre el 15 y el 19 de abril para aclarar esta situación.

Con respecto a Guatemala, VHPorras que están pendientes los fondos para este año. En enero no hizo el viaje ya que se dejó para ahora en marzo, con la realización del Foro. Con respecto a El Salvador indicó que la información se sigue tomando. En lo que se refiere a Honduras indicó que ya se obtuvo información de las parcelas para un año. Señala que es el primer país para el cual se obtiene costos y rendimientos para un año con el paquete tecnológico impulsado por PROCACAO.



#### V. METODOLOGIA PARA LA SELECCION DE ARBOLES ELITES EN CACAO.

JMorera del CATIE presentó y expuso en forma general un perfil de un proyecto sobre mejora genética en fincas de agricultores de la zona productora de cacao de San Carlos, Costa Rica. (Copia del mismo se les repartió a cada uno de los participantes de la reunión). El objetivo de este proyecto es el acelerar los trabajos de mejora genética ubicándolos en las propias zonas productoras a fin de aprovechar la existencia de materiales adaptados a la misma zona y que por su rendimiento, resistencia a plagas y enfermedades y otros factores, pudieran ser seleccionados in situ como superiores o élites. JMorera explicó que dicho proyecto puede establecerse en cualquiera de los países aprovechando las parcelas existentes dada la metodología de investigación utilizada. Sin embargo se estableció por parte el Comité Técnico que dicho proyecto se vea como un trabajo nuevo e independiente y no como parte del trabajo que se realiza con las parcelas de validación.

#### VI. METODOLOGIA PARA EL ANALISIS COSTO/BENEFICIO DE LAS PARCELAS DE VALIDACION/DEMOSTRACION DE PROCACAO.

GVillanueva indica en este punto la necesidad de analizar y hacer las observaciones del caso, del formato para consolidar costos estructurado por FUPAD ( a cada uno de los participantes se le dió una copia) para las parcelas de validación/demostración de PROCACAO. EHipsley sugiere se le incluya un parámetro sobre costos de transporte. VHPorras indica, para el caso de la FHIA, que dicho formato se emplea para consolidar datos de la finca y a nivel de la oficina, sin embargo se puede considerar. WPhillips señala que en la pag 3 de dicho formato el parámetro "frutas enfermas cosechadas" no puede usarse como un indicador de rendimientos. El considera que este parámetro debe considerarse aparte. GVillanueva señala que debe mantenerse dentro de rendimientos ya que es un parámetro que sirve para establecer porcentajes de pérdidas y por lo tanto cuantificar costos. Hace otra observación sobre la necesidad de uniformar medidas para dicho formato de acuerdo al sistema metrico decimal (SMD) ya que es el sistema oficialmente más utilizado. ACampos señaló que, debe cuantificarse ese parámetro como pérdidas poscosecha, lo cual también puede servir para establecer la productividad de la parcela. Se debe hacer una distinción entre una evaluación patológica de tipo cualitativo, lo cual debería ir aparte, o entre una evaluación de pérdidas poscosecha o cuantitativa que implican costos. Así mismo señaló la necesidad de establecer, en dicho formato, todos los costos o ingresos en dólares americanos, dada la inestabilidad de las monedas nacionales, a fin de que un futuro pueda ser utilizado para

comparaciones u análisis entre los países que integran PROCACAO.

Por otra parte, WPhillips señaló que PROCACAO debe considerar a futuro hacer estudios de costos de parcelas de validación con sombra temporal o con cultivos asociados. VHPorras destacó que lo más que se puede hacer actualmente, en este sentido, es considerar la sombra que significa un ingreso adicional pero como leña. JCorven opina, que realmente lo que al agricultor le interesa medir es el costo de la mano de obra, el tiempo invertido, en un sistema tecnificado versus su sistema; como una forma directa de medir rendimientos en la plantación, es decir cuánta mano de obra se utiliza en uno u otro sistema.

Finalmente WPhillips hace una serie de observaciones sobre el formato. En la Pag. 1: el formato debe llamarse de costos e ingresos y en el parámetro "Variedad de semilla" debería cambiarse por "Clase de semilla". En la Pag. 2 en el rubro de insumos, el parámetro "Semilla" debería explicar que es el costo de la planta en el campo. El Comité Técnico estimó que dichas observaciones eran pertinentes por lo que no fueron objetadas ninguna de ellas y, por el contrario, se estableció se realizaran las modificaciones del caso.

#### VII. AVANCE EN EL CUMPLIMIENTO DE LAS ACTIVIDADES DE CAPACITACION.

GVillanueva hace un recuento y proyección sobre las principales actividades de capacitación a realizarse durante el año 1991 señalando lo siguiente sobre: 1. Cursos regionales: Destaca el curso sobre capacitación de extensionistas en el uso del material audiovisual (videos y guías técnicas) a realizarse en Honduras a cargo de la FHIA, que de acuerdo a él debe iniciarse a finales de junio. 2. Cursos Nacionales: señala que estos debe darse con base a las necesidades de los países. Indica que se debe preparar uno para Panamá entre mayo y junio. Con respecto a Guatemala se verán sus necesidades durante el Foro. En lo que se refiere a la realización de Foros en los países estas actividades se llevarían a cabo después de que se hallan hecho los diagnósticos respectivos en los mismos países. 3. Adiestramiento en Servicio: Indica en este punto que sólo Costa Rica ha hecho una solicitud en técnicas de injertación para funcionarios del MAG, la cual posiblemente se realizará entre el 29 de abril y el 3 de mayo. 4. Giras: Señala que hasta ahora está una solicitud de Guatemala para enviar algunos productores a Honduras. Sin embargo indica que se debe fomentar este tipo de actividad para Nicaragua y Panamá. 5. Otros: Señala el éxito logrado con los denominados cursos modulares realizados por la FHIA, destaca la necesidad de fomentar dichos cursos especialmente para productores y estudiantes universitarios.

## VIII. LIQUIDACION DE FONDOS

GVillanueva señaló con respecto a este punto que, si se da un retraso en las liquidaciones por parte de las instituciones contratantes habrá un atraso en el envío de los anticipos, por lo que la institución deberá ver que otros fondos utiliza. AID/ROCAP tarda en girar la autorización en un promedio de 40 días. Indicó además que él envió una copia de la orden ejecutiva de AID/ROCAP para que se ajusten sus informes a las categorías de gasto de AID, ya que han habido algunos cambios en este sentido.

## IX. OTROS ASUNTOS

GVillanueva explica lo que se ha avanzado en cuanto a las negociaciones para una segunda etapa de PROCACAO, en donde se involucra el IICA, los países y AID/ROCAP. Señala que AID está interesado en el tanto haya una contribución de contrapartida significativa de los países así como de las instituciones participantes IICA; FHIA y CATIE.

JCorven hizo dos anuncios. El primero hizo referencia a la solicitud de un proyecto del Banco Mundial en Guinea Ecuatorial, Africa, el cual necesita contratar dos especialistas de alto nivel en producción agronómica y otro en mercadeo. Indicó que si hay algún interesado o pueden recomendar a alguien que se lo comuniquen. El otro anuncio es que le enviaron un artículo sobre cacao escrito por un nigeriano para revisión y para determinar si se puede publicar en la revista Turrialba. WPhillips y JMorera se hicieron cargo del asunto para realizar una revisión del artículo y dar su opinión.

ACampos, editor del Boletín de PROCACAO, solicitó a los técnicos especialistas en cacao presentes en la Reunión que apoyen con sus artículos la sección técnica del Boletín, ya que se hace necesario su participación para sostener dicha sección.

GVillanueva señaló que la próxima reunión del Comité Técnico se realizará en la FHIA, Honduras, en la última semana de junio. Incluirá una gira a Cuyamel y una observación del desarrollo durante el curso regional de capacitación a extensionistas en el uso del material audiovisual a realizarse en la FHIA.

Posteriormente el Comité Técnico en pleno se trasladó a la Unidad de Biotecnología del CATIE para observar el trabajo que esta realizando esta unidad en lo que se refiere a microinjerto de embriones somáticos de cacao para la regeneración de plantas (in vitro). Se recorrieron las instalaciones que incluyen tres laboratorios: Histología (fitopatología); Crioconservación y Biología Molecular. En

este último se conversó con el Especialista Vicente Febres el cual está trabajando en cacao con la técnica de RFPL.

La visita concluyó a las 5pm y por lo tanto la reunión en las instalaciones del CATIE en Turrialba.

Al día siguiente a las 8am el Comité Técnico se trasladó a la provincia de Limón para visitar el Centro Experimental del CATIE en la Finca La Lola, donde se observaron los siguientes ensayos en cacao: 1. Evaluación de la descendencia de árboles híbridos de cacao reproducidos asexualmente por injertación. 2. Experimento de 14 clones promisorios. 3. Experimento de 8 híbridos y 3 clones promisorios con resistencia a Monilia. 4. Experimento sobre rendimiento de 35 híbridos. 5. Experimento sobre rendimiento de 19 híbridos y 6 clones de cacao. 6. Experimento sobre rendimiento de 8 clones de cacao. Durante esta visita el Ing. Antonio Mora del CATIE explicó la situación y desarrollo de los diferentes experimentos. La gira concluyó a las 12 mediodía.

## ACUERDOS DE LA XII REUNION DEL COMITE TECNICO

## CATIE, TURRIALBA, COSTA RICA

8 Y 9 DE MARZO 1991

1. Se acordó que la Hershey Foods a través de su representante Chris Stevenson tuviera listo para el mes de julio, como tiempo límite, el manual sobre metodología de laboratorio para la normalización de clasificación y evaluación de cacao.
2. Se acordó que Chris Stevenson, representante de la Hershey indicará a CATIE Y FHIA los requerimientos de equipo mínimo para la realización del Curso sobre pruebas de laboratorio para calidad y sabor en cacao a organizarse por dichas instituciones durante este año.
3. Se acordó que el material didáctico de apoyo a los paquetes tecnológicos que prepara la FHIA y el CATIE (Guías y videos) deberá entregarse completo y distribuirse a partir del segundo semestre de 1991.
4. Se acordó que el material audiovisual preparado por CATIE, guiones 1 y 2 referidos a la monilia y la mazorca negra, serán reeditados por CECADES. Los responsables de dicho trabajo son: Luis Gamboa de CECADES, JGalindo y WPhillips del CATIE.
5. Se estableció que JMorera y técnicos relacionados con la metodología de validación para las pruebas regionales revisen la metodología utilizada por PROMECAFE y dictaminen la posibilidad de establecer algo similar para PROCACAO.
6. Se estableció que el presupuesto de manejo por parcela de validación/demostración para Panamá sería de un máximo de US\$ 800.00.
7. Se acordó con respecto a las parcelas a establecerse en La Mosquitia hondureña, a través de MOPAWI, que debido a que esta organización no acepta lo sugerido por PROCACAO, toda actividad relacionada con la Mosquitia se queda para una segunda etapa del Proyecto.
8. Se estableció que dado el grado de la presencia de monilia en Nicaragua, que afecta el 10% de las aproximadamente 4 mil hectáreas de área sembrada, y para evitar su avance hacia otros países del área, se realizara un diagnóstico preliminar y urgente para establecer las acciones respectivas por parte de PROCACAO. Los responsables de organizar y ejecutar esta actividad serían VHPorras, JGalindo y WPhillips.

9. Se acordó establecer una reunión con CINDE, División Agrícola a fin de esclarecer la posición de ésta organización con respecto a su cooperación y participación dentro de la Red, en el marco del GAN-Costa Rica. El responsable de ejecutar dicho acuerdo sería JCorven.
10. Con respecto al proyecto presentado por JMorera denominado Mejora genética en fincas de agricultores de zonas productoras de cacao: caso San Carlos, Costa Rica, se determinó por parte del Comité Técnico de PROCACAO que dicho proyecto se vea como un trabajo nuevo e independiente de lo que, se está realizando con las parcelas de validación en los países en el área del mejoramiento y desarrollo de germoplasma en cacao.
11. Se acordó que las modificaciones discutidas y analizadas con relación al formato sobre el análisis costo/beneficio de las parcelas de validación/demostración sean incluidas por las instituciones que utilizan dicho formato.
12. Se acordó fomentar durante este año, en el área de la capacitación y transferencia de tecnología, las giras de observación especialmente para productores de Nicaragua y Panamá. Así mismo promover aún más los cursos modulares a nivel de todos los países, dado los excelentes resultados obtenidos con dichos cursos de capacitación a nivel de productores y estudiantes universitarios.
13. Se acordó realizar un curso regional en la FHIA en el mes de junio, para la capacitación de extensionistas en el uso de los materiales didácticos audiovisuales de apoyo a los paquetes tecnológicos desarrollados por PROCACAO.
14. Se acordó que la proxima reunión del Comité Técnico se realizará en la FHIA, Honduras, en la última semana de junio. Se incluirá una gira a Cuyamel y la participación en el curso regional de capacitación a extensionistas en el uso del material didáctico audiovisual.

**RED REGIONAL DE GENERACION Y TRANSFERENCIA  
DE TECNOLOGIA AGRICOLA EN CACAO  
-PROCACAO-**

**XIII REUNION DEL COMITE TECNICO**

**FHIA, LA LIMA, SAN PEDRO SULA**

**12 Y 13 DE JUNIO 1991**

**San Pedro Sula, Honduras**

**PARTICIPANTES DE LA XIII REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO**

**12-13 DE JUNIO DE 1991**

**Oficina Coordinadora IICA/PROCACAO:**

Guillermmo Villanueva	Coordinador de PROCACAO
James Corven	Especialista Desarrollo Institucional.
Alfonso Campos	Asistente Técnico - Administrativo

**Instituciones Contratantes:**

Jorge Morera	CATIE, Jefe Programa
Adolfo Martínez	FHIA, Subdirector General
Eugene Ostmark	FHIA, Director Investigación
Jesús Sanchez	FHIA, Jefe Programa
Alexis Matute	FHIA, Gerente Comunicaciones
Victor H. Porras	FHIA, Consultor
Elio Durón	FHIA, Técnico
Jorge Baanante	FUPAD
Christopher Stevenson	HERSHEY FOODS

**AID/ROCAP:**

Wesley Kline	Asesor Técnico AID/Honduras en la FHIA.
Richard Hughes	Asistente RADO



## XIII REUNION DEL COMITE TECNICO PROCACAO

12-13 JUNIO DE 1991

### AGENDA

1. Revisión de compromisos acordados en XII Reunión.
2. Informes de viajes.
3. Metodología para la presentación del Informe trimestral.
4. Parcelas de validación/demostración:
  - Distribución por países
  - Datos parcelas de Honduras (1 año) y aplicación metodología costo/beneficio.
5. Programa de capacitación a los tecnicos nacionales asignados a las parcelas de validación/demostración.
6. Listado de las Pruebas Regionales de investigación por país.
7. Guías para adiestramiento.
8. Listado de los nombres de participantes en las principales actividades de capacitación promovidas por PROCACAO desde 1988.
9. Próximos eventos de capacitación.
10. Preparación de materiales didácticos de apoyo a la estrategia de transferencia de tecnología
11. Liquidación de fondos.
12. Otros asuntos.
13. Visita el día 13 de Junio a las parcelas de validación/demostración de la Asociación de Productores de Cacao de Honduras (APROCACAHO) en el área de Cuyamel.

## ACUERDOS DE LA XII REUNION DEL COMITE TECNICO

CATIE, TURRIALBA, COSTA RICA

8 Y 9 DE MARZO 1991

1. Se acordó que la Hershey Foods a través de su representante Chris Stevenson tuviera listo para el mes de julio, como tiempo límite, el manual sobre metodología de laboratorio para la normalización de clasificación y evaluación de cacao.
2. Se acordó que Chris Stevenson, representante de la Hershey indicará a CATIE Y FHIA los requerimientos de equipo mínimo para la realización del Curso sobre pruebas de laboratorio para calidad y sabor en cacao a organizarse por dichas instituciones durante este año.
3. Se acordó que el material didáctico de apoyo a los paquetes tecnológicos que prepara la FHIA y el CATIE (Guías y videos) deberá entregarse completo y distribuirse a partir del segundo semestre de 1991.
4. Se acordó que el material audiovisual preparado por CATIE, guiones 1 y 2 referidos a la monilia y la mazorca negra, serán reeditados por CECADES. Los responsables de dicho trabajo son: Luis Gamboa de CECADES, JGalindo y WPhillips del CATIE.
5. Se estableció que JMorera y técnicos relacionados con la metodología de validación para las pruebas regionales revisen la metodología utilizada por PROMECAFE y dictaminen la posibilidad de establecer algo similar para PROCACAO.
6. Se estableció que el presupuesto de manejo por parcela de validación/demostración para Panamá sería de un máximo de US\$ 800.00.
7. Se acordó con respecto a las parcelas a establecerse en La Mosquitia hondureña, a través de MOPAWI, que debido a que esta organización no acepta lo sugerido por PROCACAO, toda actividad relacionada con la Mosquitia se queda para una segunda etapa del proyecto.
8. Se estableció que dado el grado de la presencia de monilia en Nicaragua, que afecta el 10% de las aproximadamente 4 mil hectáreas de área sembrada, y para evitar su avance hacia otros países del área, se realizara un diagnóstico preliminar y urgente para establecer las acciones respectivas por parte de PROCACAO. Los responsables de organizar y ejecutar esta actividad serían VHPorras, JGalindo y WPhillips.

9. Se acordó establecer una reunión con CINDE, División Agrícola a fin de esclarecer la posición de ésta organización con respecto a su cooperación y participación dentro de la Red, en el marco del GAN-Costa Rica. El responsable de ejecutar dicho acuerdo sería JCorven.
10. Con respecto al proyecto presentado por JMorera denominado Mejora genética en fincas de agricultores de zonas productoras de cacao: caso San Carlos, Costa Rica, se determinó por parte del Comité Técnico de PROCACAO que dicho proyecto se vea como un trabajo nuevo e independiente de lo que, se está realizando con las parcelas de validación en los países en el área del mejoramiento y desarrollo de germoplasma en cacao.
11. Se acordó que las modificaciones discutidas y analizadas con relación al formato sobre el análisis costo/beneficio de las parcelas de validación/demostración sean incluidas por las instituciones que utilizan dicho formato.
12. Se acordó fomentar durante este año, en el área de la capacitación y transferencia de tecnología, las giras de observación especialmente para productores de Nicaragua y Panamá. Así mismo promover aún más los cursos modulares a nivel de todos los países, dado los excelentes resultados obtenidos con dichos cursos de capacitación a nivel de productores y estudiantes universitarios.
13. Se acordó realizar un curso regional en la FHIA en el mes de junio, para la capacitación de extensionistas en el uso de los materiales didácticos audiovisuales de apoyo a los paquetes tecnológicos desarrollados por PROCACAO.
14. Se acordó que la proxima reunión del Comité Técnico se realizará en la FHIA, Honduras, en la última semana de junio. Se incluirá una gira a Cuyamel y la participación en el curso regional de capacitación a extensionistas en el uso del material didáctico audiovisual.



**XIII REUNION COMITE TECNICO PROCACAO****AYUDA MEMORIA****12-13 JUNIO 1991**

La reunión fue inaugurada por GVillanueva, Coordinador de PROCACAO a las 8:45 AM e inició dando la buenos días a todos los participantes y haciendo la respectiva presentación de cada uno de ellos. Agradeció así mismo la colaboración y apoyo de FHIA en la organización del evento. Seguidamente fue sometida a discusión la agenda, la cual fue aprobada sin objeciones, por lo que se pasó al primer punto de la misma.

**I. REVISION DE COMPROMISOS ACORDADOS EN LA XII REUNION.**

1. CStevenson señala que dicho acuerdo está en progreso ya que se tiene un primer borrador en inglés. Se acordó por parte del Coordinador del Proyecto sacar copias y repartirlas a los interesados.
2. CStevenson indica el deseo se le explique el objetivo de dicho curso ya que necesita por lo menos seis meses para su preparación, especialmente en lo que se refiere a pruebas de sabor; ya que se requiere un equipo más completo que para pruebas de calidad. JSanchez señala que lo que se busca con el curso es general, nada sofisticado, que sólo se incluya lo que se refiere a calidad y con un equipo mínimo. CStevenson contesta que sí ese es el caso, el manual de metodología de laboratorio, del cual se tiene un primer borrador, explica esos requerimientos mínimos de equipo.
3. GVillanueva explica al Comité la razón de este acuerdo, y señala que está en marcha.
4. GVillanueva explica, con respecto a este acuerdo, que recibió una proforma y se espera que dentro unos 42 días este listo dicho material audiovisual. Señala que este acuerdo está en marcha.
5. Con respecto a este acuerdo, JMorera entregó un documento denominado: "Propuesta de una metodología de investigación para evaluar la adaptación de cacao bajo las condiciones ambientales de la región centroamericana y el Caribe". Dicho documento fue preparado por el CATIE, por intermedio del mismo JMorera, Antonio Mora, Alfredo Paredes y Wilberth Phillips. VHPorras pregunta si esta propuesta se aplica a todos los ensayos en proceso o a los nuevos ?. JMorera contesta que es complementaria. GVillanueva señala que esta propuesta es una guía standard para normalizar o uniformar la toma de los datos en los países y que se complementa con la libreta de campo que

siempre se ha utilizado. WKline y EDurón hacen una observación a una de las variables considerada dentro de la propuesta, específicamente sobre cuál sería el método a emplear para determinar durante las fechas de floración su porcentaje. GVillanueva indica que toda observación que se haga al documento se le envíe por escrito a JMorera. JSanchez pregunta que sí la FHIA va a tener que cambiar el sistema empleado hasta ahora para la toma y consolidación de datos. JMorera indica que la propuesta es flexible. GVillanueva reafirma que se deben enviar las observaciones que se consideren pertinentes a JMorera y que posteriormente dicho documento se publicaría como una publicación formal de PROCACAO.

6. GVillanueva explica al Comité la situación para Panamá, señalando que, los primeros giros para dichas parcelas ya se hicieron, por lo que este acuerdo está en ejecución.
7. GVillanueva explica la razón de este acuerdo y por qué se tomó la decisión de no trabajar con MOPAWI. AMartínez pregunta si realmente se necesita un técnico permanente o no ?. VHPorras sugiere que, dado que la monilia está en Nicaragua, prácticamente a 300 km de la Mosquitia Hondureña, sería bueno explorar la posibilidad de tratar con ellos de nuevo. AMartínez señala que le parece un poco drástico este acuerdo, ya que considera que el cacao es la mejor alternativa para la Mosquitia, y no debería esperarse tanto tiempo. GVillanueva indica que el problema es pagar con fondos de PROCACAO un técnico a tiempo completo para esa región. AMartínez señala que la FHIA tiene interés en esa región y en la promoción del cultivo de cacao, por lo que estima conveniente volver a explorar la posibilidad de trabajar con dicha organización. FHIA estaría dispuesto a pagar medio salario y preparar un técnico para la toma de datos y para dar el seguimiento respectivo. Ante este ofrecimiento se acordó que VHPorras invitara a MOPAWI a la FHIA para tratar este asunto y hacer un esfuerzo para trabajar con ellos. JCorven sugiere que sí no se puede con MOPAWI se trabaje con Vecinos Mundiales (World Neighbors). AMartínez pregunta cuanta área de cacao hay sembrada en la Mosquitia. JSanchez contesta que más o menos 100 Ha.
8. GVillanueva explica que en mayo se inició la misión de diagnóstico por parte de VHPorras y WPhillips, sin embargo indica que este acuerdo se explicará más en el punto dos de la agenda, referida a los informes de viaje.
9. GVillanueva explica ampliamente este acuerdo, señalando que existen dos ayudas memorias al respecto. Destacó el viaje que realizó VHPorras a Costa Rica a fin de determinar y evaluar las parcelas que tiene CINDE. Indicó que ha raíz de esta evaluación, se llegó al acuerdo con CINDE de trabajar en dos parcelas, ubicadas una en la Zona Norte y otra en la Zona Sur

de Costa Rica. Añadió además que se tiene una reunión programada para el 1 julio del GAN-Costa Rica.

10. JMorera explica en forma amplia este acuerdo e indica que dicho proyecto lo va a implementar el CATIE ya que está incluido dentro del área de mejoramiento y desarrollo de germoplasma. Se espera que a partir de julio se le de inicio.
11. JBaanante sugiere, no se siga modificando en cada reunión dichos formatos. Que sería bueno, a partir de este reunión, hacer un alto y no hacer más modificaciones. El Comité Técnico a través de GVillanueva señaló que estaban de acuerdo con dicha sugerencia.
12. GVillanueva señala con respecto a este acuerdo que sólo con Nicaragua se ha ido un poco lento, ya que hasta este año se integró a PROCACAO, pero se espera promover más aún la capacitación y la transferencia con dicho país en lo que resta del año. Con respecto a Panamá, indica que para agosto se tiene previsto realizar un curso nacional en Changuinola, el cual se iba a realizar en junio pero fue suspendido por el terremoto que azotó dicha región en abril.
13. Con respecto a este acuerdo, GVillanueva indicó que esta en ejecución. El curso se iniciaría el 17 de junio y se extendería hasta el 5 de julio en las instalaciones de la FHIA. Se espera la participación de técnicos de Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Panamá, Belice, Nicaragua y Honduras.

## II. INFORMES DE VIAJE

VHPorras informa en forma sintetizada sobre sus viajes a Costa Rica, Nicaragua, El Salvador y Guatemala.

Con respecto a Costa Rica explica su visita a las parcelas de CINDE y los resultados logrados con la incorporación de dos parcelas de validación y una testigo (Zona Norte y Pacífico Sur) para la obtención de datos. Con respecto a la zona atlántica de Costa Rica se va a trabajar en La Lola. En cuanto a Nicaragua explicó que el principal objetivo fue el de hacer un diagnóstico de la distribución de la monilia en el país, específicamente en el Dpto de Matagalpa. (MEMO FHIA, J. Sanchez, Informe de Viaje Técnico, 20/4/91). Se determinó, de acuerdo a información dada por los agricultores que la monilia tiene unos dos años de establecida (posiblemente después del Huracan Juana) y que el área afectada puede alcanzar las 1000 manzanas. Señaló además que se estableció una parcela demostrativa cerca del área afectada con monilia para una mayor investigación y toma de datos. Con respecto a El Salvador (MEMO FHIA, J. Sánchez, Informe Visita Técnica, 10/5/91) explica que los objetivos de dicha misión fueron: 1. Supervisar los trabajos de PROCACAO en Sta Cruz Porrillo; 2. Observar las parcelas de validación/demostración en la Hacienda "La Carrera"; 3.

Mostrar al Coordinador de PROCACAO, GVillanueva, los trabajos que se realizan en dicho país, en el marco del proyecto. Destacó VHPorras las dificultades encontradas para la toma de datos de las parcelas. Señaló que se les volvió a explicar a los técnicos de CENTA la metodología que se utiliza a fin de que den el seguimiento requerido. Informa que quedaron comprometidos en dar dicho seguimiento. En lo que se refiere a su visita a Guatemala se había acordado que enviarían los datos tomados, en forma continua, por medio de Fax, pero no lo han hecho.

GVillanueva hace un paréntesis para aclarar y ampliar un poco la situación en estos países. Señala en lo que se refiere a Nicaragua, se hizo contacto con Bryan Ruther de AID y con UPANIC (Unión de Productores Agropecuarios de Nicaragua) los cuales tiene interés de promover la organización e implementación de una asociación de cacaoteros en Nicaragua en el marco de un proyecto con fondos por US\$6 millones. Se está planeando hacerles una visita por intermedio de JCorven y JBaanante. Así mismo indica que en lo que se refiere a la Finca El Recreo, la Sra Susanne Thienhaus prosigue los trabajos con varias parcelas en el marco de PROCACAO. Así mismo indica, con respecto a EL Salvador, que es el Ing. René Pérez, del CENTA, es el que está trabajando en la toma de datos de las parcelas. Y con respecto a Guatemala señala que ya se le envió una nota al Ing. Alfonso Montufar, Director Nacional de Diversificación de DIGESA, destacando la necesidad de la continuidad de la toma de datos en las parcelas y su envío por fax.

VHPorras toma la palabra para hacer una breve explicación acerca de las recomendaciones sobre prácticas culturales que hizo durante diferentes visitas técnicas a los países de la región.

JBaanante informa sobre lo realizado en su viajes a Guatemala y El Salvador, específicamente en la consolidación de los GAN en esos países. Señala que se reunió, en Guatemala, con los de ANAPROCA (Asociación Nacional de Productores de Cacao) con el objetivo de apoyarles en la capacitación de un grupo en el área del manejo y toma de decisiones. Así mismo se aclaró la idea de la formación del GAN y su nivel de influencia en las políticas gubernamentales que rigen la actividad cacaotera. Con respecto al GAN en El Salvador, señala que es el Sector Privado el que está tomando la iniciativa e inclusive propusieron un Plan de trabajo, además informó sobre la entrega de los formatos sobre costo/beneficio para así iniciar el análisis económico de la actividad.

GVillanueva explica la importancia de los GANs en los países y el objetivo de los mismos, el cual es ser un grupo asesor de la actividad. Aclaró que, no son grupos para implementar proyectos dentro de los países.

JCorven informó sobre la posibilidad de utilizar una parcela situada en la frontera entre Nicaragua y Costa Rica como parcela de validación. Dicha parcela fue ofrecida por su dueño, Sr. Romeo Papini Jr. VHPorras señaló que tratará de hacer contacto con este señor.

JMorera informó sobre los viajes realizados a título personal como de técnicos del CATIE. Informó sobre el viaje realizado a



Belice (10-12 marzo). Señaló el problema encontrado en Punta Gorda, donde Patrick Scott equivocó el establecimiento de la parcela por lo que se debió cambiar. Se espera que para el mes de agosto se reanude el ensayo. Por otra parte informó que Hugh O'Brien en Central Farm se fue becado y es necesario capacitar al asistente. En lo que respecta a Guatemala, informó sobre la visita que hiciera José Galindo a la Finca Malacate, a fin de determinar la posible presencia de Escoba de Bruja en dicho país ( Ver informe según MEMO CATIE, PMCT/020 del 25 de marzo de 1991). Señala, en forma breve, los resultados negativos de dicha visita. Con respecto a la visita que realizara WPhillips a Panamá ( Ver informe según MEMO CATIE, PMCT/F/025 del 12 de abril de 1991) destacó que se evaluó y se dieron recomendaciones para: 1. Experimento sobre híbridos resistentes a moniliasis-mazorca negra con padres de alta producción; 2. Establecimiento del jardín clonal 3. Parcela de validación de manejo de enfermedades en plantación y, 4. Experimento sobre comparación de diferentes distancias de siembra en cacao. Con respecto a Nicaragua (16-20 abril), donde WPhillips y VHPorras participaron, señala que ya VHPorras explicó al respecto la situación de la monilia en dicho país. (Ver MEMO CATIE, PMCT/F/028 del 29 de abril de 1991). En cuanto a la visita a El Salvador (7-9 mayo), donde participó, por parte del CATIE, Antonio Mora (Ver MEMO CATIE, PMCT/C/134 del 14 de mayo 1991); señaló que, se dieron contratiempos con la injertación en el jardín clonal debido a problemas con los injertadores y no con el material. Se acordó que para el establecimiento del jardín clonal se enviará en el mes de julio un injertador por parte del CATIE. Finalmente menciona la gira realizada a la Zona Sur de Costa Rica, que de acuerdo a su criterio ofrece las condiciones ideales para cacao. Explica lo que se está haciendo en lo que se refiere a los sistemas de sombra en cacao utilizando árboles frutales. Destaca este sistema como una alternativa de ingresos alternos a manera de "caja chica" para el productor de cacao. Indica que las especies más utilizadas son el rambutan, los cítricos, las zapotaceas, nuez moscada y pimienta jamaica. La idea es hacer un nuevo tipo de rehabilitación de las plantaciones y hacer más rentable la actividad.

AMartínez pregunta si este sistema es aplicado en fincas pequeñas, medianas o grandes. JMorera contesta que se aplica en fincas pequeñas. EOstmark señala que sí, por ejemplo, el rambutan es más rentable que el cacao, por qué no quitar el cacao y sembrar rambutan. JSanchez le contesta indicando que el rambutan es a cortísimo plazo (un mes) mientras que cacao es a largo plazo y tiene un trasfondo u efecto social, aunque los precios estén bajos en este momento. En Honduras el problema del cacao es que está ubicado en tierras caras. VHPorras pregunta qué está haciendo el CATIE, en cuanto a la investigación relacionada con estos sistemas de sombra. JMorera indica que se tienen experimentos en La Lola con rambutan y en Turrialba con Macadamia y Zapote con fondos de PROCACAO.

### III. METODOLOGIA PARA LA PRESENTACION DEL INFORME TRIMESTRAL.

GVillanueva señala, con respecto a la presentación de los informes trimestrales, por parte de las instituciones contratantes, que se ajusten a los formatos utilizados por el proyecto. (Ambos fueron repartidos al Comité Técnico). Explica el formato denominado: "Informe trimestral de la Unidad Contratista", el cual fue preparado por la Oficina Coordinadora, e incluye lo siguientes puntos: 1. Identificación; 2. Avances del Proyecto durante el trimestre; 3. Apreciaciones sobre la marcha de las actividades durante el trimestre y, 4. Aspectos que requieren decisión para mejorar los resultados previstos. Dicho formato es para uso exclusivo de la Oficina Coordinadora.

ACampos explica, posteriormente, el formato denominado: "Esquema parcial del Informe trimestral que es presentado por la Oficina Coordinadora de PROCACAO al AID/ROCAP". Explica la responsabilidad de cada una de las instituciones contratistas en cuanto al envío de la información en forma oportuna en los diez días siguientes de terminar el trimestre que se informa. Así como en la necesidad de ajustarse en cuanto a la información que se les solicita a fin de que se refleje, en dicho informe, la realidad e imagen de cada una de las instituciones participantes en PROCACAO.

### IV. PARCELAS DE VALIDACION/DEMOSTRACION.

JSanchez presenta una breve y concisa exposición audio-visual sobre lo que la FHIA/PROCACAO está realizando en Honduras en 11 parcelas de validación (Tecnificada y testigo), así como los resultados obtenidos hasta el momento. Destaca lo obtenido en lo que se refiere a costos e ingresos para un año (enero 1990 a febrero 1991), señalando en este punto la tendencia positiva de los resultados, pero indicando que se hace necesario hacer más registros en el tiempo para obtener datos más significativos.

JBaanante señala que es prematuro, con base a un año de datos, establecer rentabilidad. JCorven hace un paréntesis para explicar algunos problemas en cuanto a las cifras, que a su criterio, presentan los cuadros sobre costos/ingresos de las 11 parcelas. (distribuyó al Comité Técnico una hoja con los cuadros a discusión). Señala cierta inconsistencia, en cuanto al diferencial porcentual, entre parcelas tecnificadas y testigos debido a que se deberían aplicar los mismos precios para ambos casos. Sin embargo indica que la información, con los precios corregidos, destaca en forma aún más positiva los resultados obtenidos en dichas parcelas. GVillanueva aclara que la idea no es buscar errores de análisis sino más bien acentuar lo positivo de éste y de sus resultados. JBaanante señala la necesidad de ser más cautelosos con este asunto de las cifras económicas. La idea de los cuadros que se presentan es esclarecer los diversos factores que inciden en el análisis económico de la actividad. Destaca que este es un proceso de investigación por etapas, de parcela en parcela, de evaluación anual, de manejo tanto cuantitativo como cualitativo. Finalmente explica con un diagrama de flujo, dicho proceso, el cual se debe

aplicar en cada uno de los países y en cada parcela. El diagrama es el siguiente: 1. Diagnóstico o perfil del lote, 2. Registro de datos diario, 3. Consolidaciones mensuales. 4. Resultados anuales y 5. Análisis e interpretación narrativa.

GVillanueva diserta sobre la importancia de la estrategia de transferencia de tecnología, de bajos insumos, utilizada en el proyecto, la cual está logrando buenos resultados. EDurón señala si esta estrategia se refiere por la cantidad de insumos utilizados o por lo que representa o incide en los costos de producción. VHPorras indica que esto sólo se podrían ver en un plazo más largo, ya que un año no es suficiente.

Por otra parte, VHPorras señala la necesidad de contratar una persona a tiempo fijo, para consolidar la información y datos generada por FHIA/PROCACAO en Honduras. GVillanueva señala que no hay problema mientras haya presupuesto. EDurón sugiere algunos nombres. AMartínez indica, que la persona a contratar debe estar capacitada para establecer un sistema computarizado de base de datos. GVillanueva está de acuerdo que se contrate un técnico de nivel medio y nacional para que trabaje en el establecimiento de un sistema computarizado en el marco de la FHIA/PROCACAO, con el objetivo de ingresar la información sobre las parcelas. JBaanante deberá apoyar a la FHIA en lo que se refiere a la clasificación y calidad de información a ingresar en dicha base de datos.

#### V. PROGRAMA DE CAPACITACION A LOS TECNICOS NACIONALES ASIGNADOS A LAS PARCELAS DE VALIDACION/DEMOSTRACION.

JBaanante de la FUPAD presentó y expuso en forma general un temario( el cual se repartió al Comité Técnico) para la capacitación sobre la marcha, en la área económica, de los técnicos asignados a las parcelas de validación/demostración que tiene PROCACAO en los países de la región. El temario, presentado en forma esquemática, incluyó tres puntos principales desagregados en subpuntos. Los puntos principales se presentaron bajo los siguientes títulos: 1. Los registros, 2. Análisis de la información; 3. Resultados: presentación e interpretación.

GVillanueva pide a los integrantes del Comité Técnico que se envíen las sugerencias o dudas, con respecto a dicho temario, en forma escrita a JBaanante.

A las 12.30pm, GVillanueva considera oportuno hacer un receso para ir a almorzar.

A las 2pm se reinicia la reunión con un cambio en la agenda. El punto número 10 de la misma (presentación de materiales didácticos de apoyo) se expuso, en forma adelantada y previa consulta, como punto sexto. Esto por motivo de compromisos ineludibles que tenía la Gerencia de Comunicación de la FHIA durante la tarde. Seguidamente GVillanueva da la palabra al equipo de comunicación de la FHIA para que hagan la presentación correspondiente.

## VI. PRESENTACION DE MATERIALES DIDACTICOS PREPARADOS POR LA FHIA PARA EL APOYO DE LA ESTRATEGIA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA.

El Ing. Alexis Matute, Gerente de Comunicaciones de la FHIA con el apoyo de dos de sus técnicos. (Eduardo Alvarado y Michael Sánchez), explica el Plan de Trabajo para 1991 sobre publicaciones y materiales audiovisuales para la diseminación de la información de PROCACAO. Destaca especialmente el nivel de realización (pendiente, en edición, en impresión y finalizado) de cada uno de los trabajos a cargo de la FHIA, referido a: Guías, videos, fascículos, afiches, cartillas, rotafolios, plegables, hojas divulgativas etc. La exposición es complementada con la distribución de una serie de materiales escritos que, a manera de ejemplo, muestran al Comité Técnico la calidad y el grado de avance alcanzado. AMatute destaca la importancia de las ayudas audiovisuales en el proceso de transferencia de tecnología agrícola y especialmente en el ámbito de PROCACAO. EAlvarado explica el proceso serigráfico empleado en la realización de los dibujos empleados en los rotafolios, lo mismo que el origen de estos dibujos, sobre los temas de interés al proyecto. AMatute destaca la preparación de 8 rotafolios de manta, material que se ha determinado ser más resistente, cualitativa y temporalmente.

VHPorras, GVillanueva y JCorven hacen algunas observaciones sobre los fascículos en lo que se refiere al uso de nombres genéricos de agroquímicos, uso de terminología o palabras más utilizadas a nivel regional e incluir las direcciones de la Sede Central y de CATIE en lo que respecta al Proyecto. JSanchez señala la duplicidad del material plegable, en lo que se refiere a mazorca negra. Indica que existen dos plegables sobre lo mismo. Así mismo destaca la necesidad de indicar, en los plegables generados por FHIA, los nombres de los técnicos involucrados o responsables del material técnico, tal como lo hace CATIE con los que ellos producen. La idea es normalizar la presentación de los plegables. Se acordó por parte del Comité Técnico que se tomara en cuenta la observación de JSánchez para futuros plegables.

AMatute finalmente señala, con respecto al Plan de Trabajo expuesto, que un 80% de dicho Plan está cubierto en lo que va del año. Habría que incluir el I Curso Regional sobre Planificación de Estrategias para la Extensión, el cual no estaba previsto.

RHughes felicita a la FHIA por la calidad del trabajo realizado en ésta área. GVillanueva se une a dicha felicitación.

JSánchez indica que, el fascículo sobre Beneficio del Cacao ha tenido mucha demanda por lo que sugiere un nuevo tiraje. GVillanueva, después de oír algunas razones al respecto por varios integrantes del Comité Técnico, está de acuerdo que se haga un tiraje de 1500 ejemplares en la Sede el IICA y que cualquier inclusión o aspectos nuevos a consideran en esta nueva edición se la hagan llegar a JSanchez.

VHPorras, por otra parte, sugiere que se haga un "set" básico de diapositivas sobre cacao para los cursos de capacitación, que incluya tanto el material de FHIA como de CATIE, a fin de uniformar las charlas en los diversos temas. Los temas que se podrían tomar

en cuenta serían: control de plagas y enfermedades, poda, cosecha y beneficio, regulación de sombra etc. Los representantes de las instituciones respectivas concordaron en analizar esta sugerencia extra Comité.

#### VII. PRUEBAS REGIONALES DE INVESTIGACION POR PAIS.

ACampos explica, que este punto hace referencia a un listado de 52 pruebas pruebas regionales, que de acuerdo a los archivos de PROCACAO, se distribuyen entre el CATIE y la FHIA. Dicho listado, preparado por la Oficina Coordinadora, tiene como objetivo verificar, con la ayuda de las mismas instituciones involucradas, esta información y así establecer los datos reales para una futura evaluación del proyecto. ACampos sugiere, que las instituciones colaboren con la actualización de este listado y hagan llegar los cambios respectivos a la Oficina Coordinadora lo más pronto posible.

#### VIII. GUIAS PARA ADIESTRAMIENTO.

JCorven explica en que consisten estas guías de adiestramiento a ser utilizadas en cursos nacionales, cursos regionales o cursos modulares. Distribuye al Comité Técnico tres ejemplos sobre éstas, referidas a temas tales como: beneficio, poda y rehabilitación de cacao. Indica que estas guías pueden abarcar los temas de las guías de FHIA u otros temas de interés a los cursos. Las guías están estructuradas como sigue: Objetivo, referencias, temas u asuntos a desarrollar y demostraciones de campo. JCorven destaca la necesidad de hacer énfasis en lo que se refiere a demostraciones de campo, ya que, de acuerdo a su experiencia, es el punto donde ha habido algunas fallas. Pide a los técnicos presentes que opinen sobre los ejemplos distribuidos.

EDurón y VHPorras opinan que, por lo que han podido ver, dichas guías serían de gran utilidad para uniformar la capacitación en los cursos. VHPorras sugiere que se haga un listado de temas y se indique que le corresponde a la FHIA y al CATIE en este sentido. JMorera señala que no hay problema en ello, ya que el CATIE puede indicar o complementar lo que se ha hecho.

Visto este asunto el Comité Técnico, a través de GVillanueva, acordó que distribuyeran la realización de las guías como sigue:

- CATIE: Establecimiento del vivero, Prevención y control de plagas y Prevención y control de enfermedades.
- FHIA: Regulación de sombra y nutrición de cacao, Manejo del vivero y Preparación del terreno.
- Hershey: Hacer revisión sobre la guía de beneficio del cacao.

#### IX. LISTADO DE LOS NOMBRES DE LOS PARTICIPANTES POR PAIS DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES DE CAPACITACION EN EL MARCO DE PROCACAO.

ACampos y JCorven explican al Comité Técnico los objetivos de la realización de este documento por parte de la Oficina

Coordinadora. Destacando entre otros los siguientes: 1. Ayudar a una mejor selección de los candidatos a los cursos de capacitación para evitar que sean los mismos. 2. Determinar quienes, cuantos y en qué áreas de la actividad cacaotera se han capacitado, en cada país, a fin de que los diferentes organismos gubernamentales y del sector privado, involucrados con PROCACAO, aprovechen mejor sus recursos humanos. 3. Apoyar a los GANs para que determinen la disponibilidad de técnicos en cacao.

ACampos pide a las instituciones encargadas de la capacitación en actividades incluidas en el documento, tales como: Seminarios Regionales, Cursos Regionales, Cursos Nacionales, Adiestramiento en Servicio y Giras de Observación entre países; que, por favor, completen estos cuadros con los nombres faltantes a fin de mantener actualizado el documento. Así mismo indica que dicha información va a ser utilizada, en un futuro cercano, en una evaluación preliminar del proyecto, por ello la importancia de la misma.

#### X. PROXIMOS EVENTOS DE CAPACITACION.

AMartínez sugiere en este punto, con respecto a los cursos que imparte la FHIA en el marco de PROCACAO, de darles mayor promoción o anunciarlos a través de los medios públicos de comunicación (prensa por ejemplo) y cobrar una cuota para instituciones u organismos privados, con el objetivo de recuperar parte de la inversión. JCorven indica que sería bueno analizar esta posibilidad. AMartínez señala la posibilidad de que el proximo curso regional a efectuarse en FHIA se le pudiera anunciar con suficiente anticipación y darle una promoción más internacional estableciendo una cuota de participación. Pregunta a RHughes de AID si esto es factible. RHughes contesta que se podría hacer la consulta legal, pero que el cree que no habría problemas siempre y cuando no se haga con fines lucrativos.

JCorven explica los cursos programados en el corto plazo en el ámbito de FHIA y CATIE. Destaca especialmente una conferencia, a realizarse en Panamá, sobre manejo autosostenible de suelos frágiles tropicales (DEFIL) en la cual, considera, debe haber participación de PROCACAO. AMartínez pregunta que si en el marco del proyecto se tiene algún ensayo de cacao como controlador de la erosión en ladera. JCorven contesta que si, en Belice, dentro de un proyecto de AID/TAMP con la colaboración de PROCACAO.

#### XI. LIQUIDACION DE FONDOS.

GVillanueva indica la situación de la disponibilidad de fondos de las instituciones contratistas de PROCACAO al 31 de abril de 1991. Específicamente la situación de la FHIA, CATIE y Hershey. Destaca la importancia de que dichas instituciones liquiden a tiempo. Señala que de FHIA falta la liquidación de mayo; de CATIE abril y mayo y lo que se refiere a las liquidaciones de capacitación.

JMorera inquiera sobre la disponibilidad de US\$15.000 (quince

mil dólares) para pruebas regionales. Señala que de acuerdo a CATIE al 4 de mayo dichos fondos están intactos. Pregunta si es que el IICA maneja dichos fondos. GVillanueva contesta que no. Que dichos fondos los maneja CATIE y lo que se está implementando para estos casos, es un mecanismo operativo aprobado por el Comité Técnico en marzo de 1989, donde la Oficina Coordinadora de PROCACAO sirve de enlace entre las instituciones contratistas (CATIE o FHIA según sea el caso) para transferir los fondos a las Oficinas del IICA en los países. Por otra parte señala que dichos fondos no pueden estar intactos ya que, de acuerdo a los controles que lleva la Oficina Coordinadora, se han hecho cargos a dicha cuenta en cuatro países de la región. Sugiere que se haga una revisión, a nivel de CATIE, sobre la situación de dichos fondos.

## XII. OTROS ASUNTOS.

### 1. Visita al CATIE de Alberto Franchesci.

JMorera informó la visita de este investigador-productor venezolano, el cual explicó a JMorera de dos variedades de cacao cultivadas en sus fincas, las cuales están alcanzando en Europa precios de hasta cinco veces por encima el precio actual. Dichas variedades son GHUAO y la PORCELANA (material criollo venezolano). JMorera solicita al Comité Técnico que el CATIE incluya dicho material genético en el su Banco de Germoplasma, como clones, con el objetivo de hacer pruebas a nivel regional. Sugiere una visita y hacer una colecta de dichos materiales. JCorven indica que sería recomendable conocer primero los antecedentes y cualquier otro dato sobre dicha persona y realizar algunos contactos preliminares.

### 2. Formulario: Evaluación de la calidad del cacao en grano

JCorven presenta un formulario para la evaluación de la calidad del cacao en grano realizado por la Oficina Coordinadora para apoyo a la labor que está realizando Hershey. Es una guía de campo para el técnico. Visto por el Comité Técnico se le sugirió que, donde dice "días en mazorca" se cambie por "días de mazorca".

### 3. Curso Nacional de Cacao en Changuinola y misión técnica a Panamá.

JCorven indicó que este curso se realizará del 12 al 16 de agosto ya que para ese tiempo se dan las condiciones apropiadas. Por otra parte, GVillanueva sugirió a VHPorras y al técnico del CATIE designado (en este caso para Antonio Paredes) para ir a Panamá que, la misión que se tiene planeada a dicho país coincida con el curso.

### 4. Informe sobre pruebas epidemiológicas del CATIE.

GVillanueva pide a JMorera que envíe un informe sobre la situación de las pruebas epidemiológicas desarrolladas por CATIE en

La Lola, específicamente pruebas de fungicidas que se han realizado en el campo con el apoyo de los franceses. JMorera indica que JGalindo fue el que estuvo a cargo. Inclusive, señala que en el marco de estos trabajos surgieron varias tesis de graduación. Indica que en el próximo informe trimestral lo incluiría.

#### 5. Situación de la Memoria del Seminario sobre Diseños Experimentales.

GVillanueva pregunta a FHIA sobre la situación de la Memoria del Seminario sobre Diseños Experimentales. Cómo está el proceso de para su publicación ? JSanchez señala que la edición de dicho documento se le encomendó al Dr. Rafie. Sugiere que se le pregunte a él en que estado está dicha edición. GVillanueva señala que procurará reunirse con el Dr. Rafie posterior a la reunión.

#### 6. Próxima Reunión del Comité Técnico de PROCACAO.

GVillanueva, ante consenso del Comité Técnico, señaló que la proxima reunión del Comité Técnico se efectuará en Guatemala, en la última semana de setiembre (del 24 al 28). Incluirá una gira a las parcelas ubicadas en Navajoa y se aprovechará, así mismo, esta visita a Guatemala para hacer, en conjunto con AID/ROCAP, una pre-evaluación del Proyecto.

A las 5 pm. GVillanueva da por concluida la reunión agradeciendo a los representantes de AID su presencia durante toda la reunión.

Al día siguiente, a las 7.30 am. el Comité Técnico en pleno se trasladó al Valle de Cuyamel (20 msnm, 2600 mm, 82-86 Humedad relativa, suelos aluviales profundos arenosos) a fin de observar una de las parcelas de validación/demostración a nivel de productor, así como ensayos específicos que tiene la FHIA en esa zona.

Primeramente se visitó la parcela del Sr. Juan E. Díaz, con una área de 7000 mts, sembrada con unas 649 plantas de cacao(material genético local o Matina), con una edad de cultivo de 7 años y establecidas con sombra de *Gliricidia sedium*. La producción de dicha parcela, manejada con el paquete tecnológico de PROCACAO, se ha ido incrementando desde junio de 1987( fecha en que se seleccionó el lote); de 400 kg/Ha, que era la producción normal de la parcela antes de PROCACAO, a 882 kg/Ha, en la cosecha 87-88, hasta llegar, en la cosecha 90-91, a 1120 kg/Ha.

Posteriormente, se visitaron dos ensayos en la misma región, ubicados ambos en la Finca Experimental Patricia.

El primero, denominado: Comprobación del efecto de diferentes densidades bajo propagación vegetativa, tenía como objetivos: 1. Evaluar el efecto en el rendimiento de asociar diferentes arreglos



espaciales y densidades de siembra. 2. Estudiar el comportamiento productivo de árboles "sobresalientes" (híbridos) propagados vegetativamente. 3. Determinar las implicaciones económicas de usar estos dos factores y validarlos a nivel de productores.

El segundo, denominado: Comprobación de la eficiencia del control químico de malezas en plantación de cacao, tenía como objetivos los siguientes: 1. Comprobar la eficiencia del control químico de dos tratamientos generados por la investigación de la FHIA versus la práctica del agricultor sobre el control de las malezas y su efecto en el crecimiento del cacao. 2. Evaluar económicamente la ventaja de usar estos tratamientos químicos versus la práctica manual del agricultor.

**ACUERDOS DE LA XIII REUNION DEL COMITE TECNICO**

**FHIA, LA LIMA, SAN PEDRO SULA**

**12 Y 13 DE JUNIO 1991**

1. Con respecto al documento "Propuesta de una metodología de investigación para evaluar la adaptación de cacao bajo condiciones ambientales de la Región Centroamericana y del Caribe ", preparado por el CATIE, se acordó que, posterior a las observaciones o comentarios que hagan los miembros del Comité Técnico del documento, se publicaría como documento oficial de PROCACAO.
2. Dado el interés que tiene la FHIA de trabajar en cacao en la Mosquitia Hondureña, se acordó volver a establecer contacto con MOPAWI, para ver la posibilidad de trabajar con ellos. La FHIA estaría en la disposición de contribuir financieramente para el pago del salario de un técnico, asignado en la región, que se haga cargo del seguimiento de las actividades que se programen. Se estableció, como primer paso, que VHPorras invitara a MOPAWI a la FHIA para entablar conversaciones y estimar posibles alternativas de solución en el marco de PROCACAO/FHIA.
3. Se acordó no realizar más cambios a los formatos costos/ingresos propuestos por FUPAD a partir de esta Reunión.
4. Se acordó que VHPorras haga contacto con el Sr. Romeo Papini Jr. para ver la posibilidad de utilizar una parcela, por él ofrecida, en la frontera entre Nicaragua y Costa Rica.
5. Se acordó contratar a un técnico de nivel medio hondureño para que trabaje en la FHIA en el establecimiento de un sistema computarizado de base de datos, con el objetivo de ingresar y normalizar la información sobre las parcelas bajo la responsabilidad de la FHIA. Así mismo, dentro de este mismo acuerdo se estableció que JBaanante deberá apoyar a la FHIA en lo que se refiere a la clasificación y calificación de la información a ingresar en dicha base de datos, en lo que es de su competencia.
6. Se acordó con respecto a los fascículos publicados en el marco de PROCACAO/FHIA, que se deben utilizar nombres genéricos de agroquímicos, así como terminología agrícola o palabras más utilizadas o conocidas a nivel regional y además incluir las direcciones del Proyecto a nivel de la Sede Central de IICA y del CATIE.

8. Se acordó que del fascículo sobre "Beneficio del Cacao" se hiciera un nuevo tiraje de 1500 ejemplares en la Sede del IICA. El responsable de su edición sería JSanchez de la FHIA.
9. Se acordó que representantes de la FHIA y de CATIE analizaran la posibilidad de elaborar, con el material ya existente en ambas instituciones, un "set" básico de diapositivas sobre el cultivo del cacao con el objetivo de ser utilizado en los cursos de capacitación.
10. Se acordó que CATIE y FHIA, con base en el listado de las pruebas regionales de investigación por país distribuido en la Reunión, lo actualizaran y lo hicieran llegar a la Oficina Coordinadora antes de la proxima reunión del Comité.
11. Se acordó que la elaboración de las guías de adiestramiento, propuestas por la Oficina Coordinadora de PROCACAO con el objetivo de uniformar los cursos de capacitación, se distribuyera entre FHIA, CATIE y Hershey de la siguiente forma: Establecimiento del vivero, prevención y control de enfermedades y, prevención y control de plagas lo haría CATIE. Regulación de sombra y nutrición de cacao, manejo del vivero y, preparación del terreno lo haría FHIA. Finalmente Hershey haría una revisión sobre la guía de beneficio del cacao.
12. Se acordó que las instituciones encargadas de la capacitación en el marco de PROCACAO completen los cuadros por país, con los nombres faltantes, en el documento elaborado por la Oficina Coordinadora denominado: "Nombres de los Participantes por País de las Principales Actividades de Capacitación en el marco de PROCACAO". IICA/PROCACAO-Mayo 1991.
13. Se acordó que, previa consulta legal a AID/ROCAP por parte de FHIA, con respecto a los cursos de capacitación en cacao realizados por este organismo en el marco de PROCACAO, darles mayor promoción y proyección a nivel nacional e internacional y establecer una cuota diferenciada según sí es una institución privada o pública.
14. Se acordó que el CATIE revise, en el marco de PROCACAO, la situación de los fondos para pruebas regionales por un monto de US\$15.000.
15. Se acordó que la próxima reunión del Comité Técnico de PROCACAO se efectuará en Guatemala en la última semana de setiembre e incluirá una visita a parcelas de validación.

## XIV REUNION COMITE TECNICO PROCACAO

### AYUDA MEMORIA

25-26 SETIEMBRE 1991

La reunión fue inaugurada por GVillanueva, Coordinador de PROCACAO a las 9.20 AM en la sede de la Oficina del IICA en Guatemala. Dió la bienvenida al Sr. Raymond Waldron, Oficial de Enlace de ROCAP con sede en Costa Rica. Así mismo preguntó a los participantes si había alguna objeción a la agenda, al no haber ninguna se inició la reunión.

#### I. REVISION DE ACUERDOS DE LA XIII REUNION DEL COMITE TECNICO.

1. Con respecto a este acuerdo GVillanueva señaló que se han recibido comentarios y observaciones de EDurón y WKline. JMorera indica que se han recibido también de la FHIA y espera que dicho documento se publique pronto.
2. VHPorras señala que se comunicó con MOPAWI con el Sr. Osvaldo Munguía, él le indicó que ellos requerirían que se les asignase un técnico pagado a fin de cumplir con lo solicitado. Se estableció realizar para noviembre de este año un gira a la región. JSanchez destaca que EOstmarkt, Director de Investigación de la FHIA también va a realizar una gira a la región a fin de establecer mayor contacto con esta organización y buscar consolidar la cooperación con ellos. VHPorras indica que se espera a partir del proximo año (1992) iniciar la toma de datos. RWaldron pregunta que és MOPAWI ? JCorven explica el significado de las siglas y lo que representa esta organización dentro de la Mosquitia Hondureña, así como la importancia de tener un técnico asignado en esa región, especialmente por el problema de la monilia y las posibilidades de su expansión.
3. Acuerdo cumplido.
4. Con respecto a este acuerdo sobre el establecimiento de una parcela entre San José de Upala y Nicaragua (Frontera entre Costa Rica y Nicaragua) en tierras de la familia Papini; VHPorras señala que él conversó con el Sr Papini Senior, él cual le indicó que sí existen más agricultores de cacao en la zona, pero que es mejor del lado de Costa Rica. Habían quedado de realizar una gira a la zona en octubre. JSanchez, JCorven y JMorera señalan que no vale la pena establecer una parcela en esa zona, debido a lo difícil de llegar, lo costoso que sería, lo abandonado que está todo por allá y que además, en lo que se refiere a la monilia, dicha enfermedad está muy arriba, por el Río Coco en Nicaragua. GVillanueva propone que, dada esta situación descartar el establecimiento de dicha parcela. VHPorras señala que el material sembrado en esa zona es de CATIE y sería bueno recolectarlo. JMorera le contesta que esto

se está realizando cada seis meses. GVillanueva considera que es mejor seguir trabajando como hasta ahora en esa área pero no establecer una parcela.

5. JBaanante explica, con relación a este acuerdo, que ha estado trabajando en contacto con la FHIA y se ha establecido un modelo operativo para el manejo de la información. Se está en el proceso de consolidación del modelo ya que la persona asignada y contratada por la FHIA necesita mayor capacitación con el programa de computación utilizado (Quattro). Señala que ya se han ingresado información sobre 10 parcelas y se prosigue en ello. VHPorras, a manera de ejemplo, distribuye a los representantes de CATIE y FUPAD copias de los cuadros generados con el ingreso de información, hasta el 30 de agosto de 1991, con datos de cinco parcelas. GVillanueva felicita a los involucrados por el esfuerzo realizado hasta el momento.
6. Acuerdo cumplido.
7. Acuerdo cumplido.
8. Con relación a este acuerdo, JSanchez señala que está pendiente ya que necesita el apoyo de Tito Jiménez. GVillanueva señala que, a más tardar a diciembre debe estar hecho el tiraje. Se acordó que se le enviara una nota a Tito Jiménez solicitando su apoyo en esta gestión, ya que es urgente.
9. JSanchez indica que la FHIA tiene 3000 slides o diapositivas para seleccionar con CATIE en una reunión futura. JMorera indica que esta reunión sería antes del 9 de octubre y que posteriormente se haría lo mismo para CATIE.
10. Acuerdo cumplido.
11. Con respecto a este acuerdo señalan JSanchez de FHIA y JMorera de CATIE que dichas guías de adiestramiento fueron enviadas. Por parte de CATIE se incluyeron dos nuevas. RWaldron pregunta el por qué de estas guías y su función. GVillanueva, JSanchez y JCorven le aclaran la función de dichas guías dentro del Proyecto. JCorven indica que sería bueno incluir unas preguntas evaluativas sobre el curso y sobre el tema a nivel de cada país. Sin embargo, después de un análisis global sobre el tipo de evaluación que se podría hacer, se acordó, por parte de los representantes de las instituciones involucradas con la capacitación, que se continúe con el método establecido por JCorven para la evaluación de los participantes y que si fuera del caso, el instructor del curso haga algunas preguntas adicionales según sea su interés.
12. Acuerdo cumplido. GVillanueva señala que este listado se presentará en la próxima reunión del Comité Ejecutivo.
13. Con respecto a este acuerdo, JSanchez señala que no está al tanto de lo realizado por el Dr. Martínez de la FHIA. GVilla-

nueva aclara que los que están dentro del convenio de PROCACAO pueden ser subsidiados y bajo restricciones de cupo, según sea el curso. Participantes adicionales pagan su asistencia a cualquier curso de capacitación. JBaanante indica que el cupo máximo para ciertos cursos es de 20 personas. RWaldron pregunta quien paga los viáticos de estos técnicos ?. GVillanueva indica que PROCACAO paga viáticos y pasajes aéreos y únicamente dentro del marco de la capacitación. No incluye transporte terrestre ni trámites migratorios u otros aspectos relacionados. Le da algunos ejemplos, en este sentido, sobre experiencias que se tuvieron en el pasado. RWaldron pregunta por qué no es la institución invitada la que cubre estos costos. GVillanueva le contesta que esto fue establecido así dentro del Convenio del Proyecto y es una forma de estímulo y promoción a los países involucrados con el cultivo de cacao. RHughes explica que del punto de vista legal no hay ningún problema y esta forma de proceder es buena para fomentar el proyecto y sí hubiera casos extremos de participantes sin financiación, inclusive terrestre, como sería el caso de algún participante de zonas muy alejadas, sería bueno evaluar las circunstancias y considerarlas. GVillanueva sugiere que, de acuerdo a lo dicho por RHughes, se considere el financiamiento total de algunos de los participantes. JCorven, JMorera y VHPorras indican que se deben considerar productores sin recursos como por ejemplo de zonas marginadas, tales como Talamanca en Costa Rica y el Petén en Guatemala. Ante esta situación el Comité Técnico acordó que todos aquellos candidatos a una capacitación dentro de PROCACAO, de localidades lejanas o marginadas, que no tengan los recursos suficientes para participar, el proyecto les financiaría hasta un 90% su participación (no incluye los trámites de pasaporte o documentos de viaje, lo cuales lo harían los mismos interesados). Toda solicitud al respecto debe contar con la aprobación del Coordinador de PROCACAO, el cual revisará cada caso en particular.

14. JMorera, con relación a este acuerdo, explica la situación que se da dentro del CATIE. Señala que por el manejo de estos fondos no perciben overhead. GVillanueva aclara que el mecanismo fue establecido desde la reunión del Comité en Honduras y que sí están percibiendo overhead por el manejo de dichos fondos. Recomienda que el CATIE haga una revisión sobre lo que está sucediendo al respecto.

JMorera pregunta sí lo presupuestado para Costa Rica o por país es lo que se debe ejecutar. GVillanueva señala que el monto anda por alrededor de los US\$ 500 por país.

15. Acuerdo cumplido.

## II. INFORMES DE VIAJE.

JMorera informa sobre los viajes realizados por funcionarios de CATIE, indicando los siguientes: 1. Participación de Wilbert

Phillips en una charla para agricultores de cacao del Municipio la Patriota, Matagalpa, en aspectos relacionados con Moniliasis. Este viaje fue realizado en julio. 2. Participación de Antonio Paredes y Antonio Mora en el Primer Curso Nacional de Cacao para Panamá efectuado en agosto en Changuinola. 3. Participación de Victor Villalobos en la Conferencia Internacional de Cacao 1991 efectuada en Malasia durante el mes de setiembre.

Por otra parte JMorera hace un reconocimiento y agradecimiento a la Oficina Coordinadora de PROCACAO por el apoyo dado a varios estudiantes del CATIE para la realización de sus tesis de maestría en cacao.

VHPorras, consultor del proyecto explica los viajes efectuados de julio a setiembre así como las actividades realizadas. Destaca la visita a Nicaragua, lo realizado en Watlala, Matagalpa y Managua; en El Salvador, las actividades desarrolladas en Sta Cruz Porrillo y en Finca La Carrera. Señala que en esta última se están recogiendo los datos pero no los envían. El técnico nacional responsable es Wilfredo Rosa. GVillanueva acordó que se comunicará con el Director del CENTA para indicarle la necesidad del envío oportuno de los datos y que haya un cumplimiento de la parte nacional. Informa además de su viaje a Panamá para participar el primer curso nacional de cacao y también para analizar el establecimiento de una parcela en la zona de Almirante, Provincia de Chiriquí.

En este punto, JMorera señala que también se están dando fallas por parte de la contraparte, específicamente en lo que se refiere al jardín clonal, responsabiliza al encargado nacional David Chen. GVillanueva que él no ha recibido ningún informe al respecto por parte de CATIE para poder tomar alguna medida.

VHPorras continúa con su informe de viaje a Costa Rica y Guatemala. Para Costa Rica indica que realizó contactos con CINDE para el establecimiento de una parcela en la Zona Sur, la cual estará ubicada en la Cooperativa COOPEGUAICARA. Con respecto al Atlántico se establecería en La Lolita bajo el control de CATIE. En este punto JMorera señala la necesidad de contratar mano de obra, ya que CATIE liquidó a tres peones fijos. GVillanueva señala que sólo se pueden contratar peones bajo contrato temporal en el marco de PROCACAO. VHPorras prosigue con su informe de viaje sobre Guatemala, indicando que visitó Los Brillantes bajo supervisión de DIGESA, donde obtuvo datos de 1989 a julio de 1991 para dos parcelas. Visitó La Libertad bajo control de ICTA, cuya parcela sugiere sea cancelada debido a una serie de problemas. Con respecto a la de Cuyatenango, bajo supervisión de la Universidad de San Carlos, sugiere se traslade a la Estación de Bulbuyá ya que existen mejores condiciones para su manejo y control. En cuanto a Navajoa se visitaría en la gira del Comité Técnico. GVillanueva sugiere, con respecto a la parcela ubicada en La Libertad, a cargo del técnico Ismar Hidalgo, la posibilidad de hablar con el Gerente del ICTA para ver si puede recuperar la información de dos años, y si no, señalarles el incumplimiento del ICTA y de la contraparte asignada. Considera que PROCACAO no debe retirarse. VHPorras señala el mismo problema con el Ing. Eduardo López de la Universidad de San Carlos ya que no se tiene datos de dicha parcela. GVillanueva indica que se actuará de la misma forma. Dada esta situación el Comité Técnico acordó que GVillanueva se reunirá con las autoridades de estas instituciones

guatemaltecas proximante a fin de resolver esta situación y tomar las decisiones pertinentes. Se le comunicará a VHPorras los resultados de esta gestiones en forma oportuna.

JBaanante pregunta si no será que los datos se están tomando en el campo pero no se envían. VHPorras indica que podría darse el caso, ya que desde el principio se les dió una serie de formularios para la toma de dichos datos en las parcelas. JMorera sugiere que las libretas que está utilizando CATIE, en el área del mejoramiento de cacao, podrían servir para estas parcelas haciendo los ajustes correspondientes. Ante esta situación el Comité Técnico acordó que JMorera le haría llegar a VHPorras dichas libretas.

Seguidamente, JBaanante, representante de la FUPAD, informa de las acciones realizadas en Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua. Acciones referidas basicamente a dar apoyo a los GANs, promover y apoyar las Asociaciones de Productores de Cacao en los países y a las instituciones gubernamentales relacionadas con PROCACAO.

JCorven, de la Oficina Coordinadora, informa de varios viajes realizados en forma complementaria con CATIE, FHIA y FUPAD en la región, específicamente a El Salvador, Panamá, Nicaragua y Guatemala, en aspectos relacionados con el apoyo a los GANs, a asociaciones de productores y a la coordinación de algunos diagnósticos nacionales. Destaca especialmente su participación en la reunión de DESFILE, en Panamá en junio de este año donde se planteó el cultivo del cacao como una alternativa para áreas bajas del trópico húmedo, como un recurso agroforestal y de desarrollo sostenible. Informó de su próxima participación a una reunión internacional en Florida, USA, sobre mercadeo y comercialización de cacao.

RWaldron pregunta qué relación tiene PROCACAO con otros proyectos o programas relacionados a nivel de América Latina y el Caribe? GVillanueva contesta que aunque en el documento de proyecto no se considera formalmente, se tiene relaciones extraoficiales con algunos organismos o programas de Sur América, como CEPLAC en Brasil, o con el Caribe, como es el caso de la Universidad de West Indies, en Trinidad y Tobago.

### III. AVANCES EN LAS PRUEBAS REGIONALES DE INVESTIGACION Y PARCELAS DE VALIDACION/DEMOSTRACION.

VHPorras solicita a JCorven le aclare una solicitud de ANAPROCA de Guatemala para establecer una parcela de validación/demostración.

JBaanante insiste en la necesidad de que ANAPROCA cuente con una parcela de validación por los efectos positivos que esto conlleva, dado el gran interés de esta asociación.

GVillanueva señala que en esta etapa del proyecto esta solicitud no es factible, dado lo riesgoso y costoso que sería y que los demás países podrían solicitar lo mismo. Considera que se podría apoyar si no hubiese parcelas de validación en el país.

El Comité Técnico despues de analizar esta situación acordó lo siguiente: 1. Invitar al curso de manejo poscosecha ~~NI~~ a miembros de ANAPROCA a realizarse en el mes de noviembre, 2. Dar apoyo técnico a ANAPROCA, por intermedio de CATIE y FHIA, para el establecimiento de una sola parcela lo que incluiría un 50% de los costos



de instalación de dicha parcela. ANAPROCA se comprometería a aportar la diferencia de esos costos e insumos necesarios.

A la 1.20 PM se establece un receso para almorzar.

A las 2.15 PM se reinicia la reunión, tomando la palabra JMorera, el cual hace referencia a las pruebas regionales establecidas en Guatemala, señalando lo siguiente: la toma de datos para dichas pruebas que se realiza desde 1988 no son confiables, debido al sistema utilizado. A raíz de ello CATIE preparó, específicamente para Guatemala, tres tipos de libretas para la toma de datos en el campo (JMorera distribuye y muestra a los miembros del Comité Técnico dichas libretas). Estas libretas abarcarían tres ensayos: Brillantes I y II y Navajoa. Básicamente son para recoger datos de producción.

A raíz de esta situación el Comité Técnico acordó autorizar al CATIE para que la primera quincena de noviembre el Ing. Antonio Mora realice una gira a los países y entrene a los técnicos encargados en la toma de datos utilizando estas libretas.

JSanchez de FHIA señala la necesidad de que algunos parámetros incluidos en dichas libretas se ajusten. JMorera indica que no hay ningún inconveniente para ello.

Por otra parte, JMorera pregunta a JCorven que para que época sería bueno enviar algunas varetas a Belice ya que quedaron pendientes. Indica que se estableció un vivero con semilla patrón y ese material es necesario para realizar la injertación. JCorven indica que en noviembre él va para Belice. El Comité Técnico acordó que JCorven le avise a JMorera para que CATIE ejecute lo pendiente vía Patrick Scott.

VHPorras sugiere la posibilidad de que se uniforme la toma de datos sobre costos de producción en las parcelas, utilizando libretas similares a las utilizadas por CATIE para la toma de datos de producción. El Comité acogió esta sugerencia y acordó que CATIE; FHIA y FUPAD buscaran la forma de adaptar dichas libretas en función de los parámetros para la toma de datos de costos.

JBaanante presenta un informe sobre los resultados económicos obtenidos con el procesamiento de los datos para un grupo de parcelas ubicadas en Honduras (Orotina, Cuyamel, Guaymas, Montevideo, CEDEC) como un ejemplo de lo que se está haciendo. Distribuye a los miembros del Comité Técnico una copia, con los cuadros de resultados. De acuerdo a lo presentado definitivamente las parcelas tecnificadas presentan resultados superiores a las parcelas no tecnificadas. JSanchez aclara que los resultados mostrados están en función de una baja densidad de siembra, pero que si la densidad hubiese sido mayor los resultados habrían sido superiores.

JBaanante destaca la necesidad de contar no sólo con datos de Honduras sino también de los otros países. GVillanueva señala que para Costa Rica existen datos, los cuales están en manos de CINDE.

VHPorras explica y confirma esta situación y señala que estos datos, posiblemente, en el corto plazo esten disponibles. Así mismo aclara, con respecto a los cuadros distribuidos sobre las parcelas, específicamente sobre la parcela de Cuyamel, que ésta cuenta con un testigo, pero que hasta ahora no se ha demarcado. Con la del CEDEC también se le pondrá un testigo. La idea es que todas, sin excep-

ción tenga su testigo. Por otra parte, indica la necesidad de entrenar mano de obra de las zonas donde están las parcelas, a fin de que quede de una vez capacitada, sugiere para ello la contratación pagada. GVillanueva señala que no ve problema en ese sentido, siempre y cuando se contrate en el rubro de mano de obra temporal.

Finalmente, JSanchez y VHPorras realizan una presentación audiovisual, utilizando diapositivas, sobre los resultados obtenidos, para Honduras, en las 11 parcelas de validación y sus testigos para un período comprendido entre junio de 1990 a mayo de 1991. Se presentaron cuadros con los siguientes datos: 1. Rendimientos por Ha en kg/Ha; 2. Rendimientos promedios en Kg/Ha; 3. Costos por Ha en US\$/Ha ; 4. Costos e ingresos por Ha en US\$/Ha; 5. Costos promedio; 6. Costos porcentuales; 7. Ingresos/Ha en parcelas agrupadas bajo tres tipologías: Buenas, intermedias y malas.

#### IV. MATERIAL DIDACTICO DE APOYO AL PAQUETE DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA.

Se expuso el material nuevo, recién publicado e impreso por FHIA para PROCACAO con fines didácticos y como apoyo al paquete de transferencia de tecnología. El material presentado fue el siguiente:

1. Cuatro plegables referidos a: Sombreado del cacao, Control de malezas en cacao, Preparación del terreno y Transplante del cacao. El contenido de dichos plegables estuvo bajo la responsabilidad del Ing. Jesús Sanchez, Jefe del Programa de Cacao en la FHIA.

2. Cuatro Rotafolios referidos a los siguientes temas: El vivero de cacao, Poda, Establecimiento de la sombra y Preparación del Terreno. Con respecto a este material, el Comité Técnico externó su complacencia por la magnífica calidad en la elaboración de estos rotafolios y felicitó a los representantes de la FHIA.

Así mismo se entregaron las memorias del Primer Curso Regional sobre Planificación de Estrategias para la Extensión en Cacao, realizado del 17 de junio al 5 de julio en las instalaciones de la FHIA. Dichas memorias abarcaron tres volúmenes.

RHughes indica que este material didáctico podría distribuirse a colegios vocacionales agrícolas e instituciones relacionadas con PROCACAO en los países del Itsmo. GVillanueva señala que esa es la idea y que, se hará una lista de distribución para que este material llegue a las personas que verdaderamente están trabajando en cacao, en ministerios de agricultura, ONGs, Asociaciones de Productores etc.

#### V. PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO 1992

GVillanueva felicita a las instituciones contratantes por el envío oportuno de sus planes de trabajo y presupuesto 1992. Con respecto a FHIA, GVillanueva considera que el presupuesto, planteado para 1992, es consistente y se aprueba por un monto de US\$ 142600.00.

Con respecto a CATIE señala, que en general el presupuesto propuesto es muy alto y que en la categoría de personal el monto

sobrepasa lo estimado (US\$ 121000), por lo que considera que en este rubro, dados los antecedentes con el presupuesto de 1991, no puede sobrepasar los US\$ 70 mil. JMorera indica que CATIE hizo los cálculos respectivos para ese rubro y así fueron estimados, además se está considerando los problemas de personal obrero, ya que CATIE despidió a varios. Indica que este personal es necesario para darle continuidad a las labores en el campo, de lo contrario podría darse la necesidad de reducir dichas labores. GVillanueva considera que existe una confusión a la hora de estimar el personal, ya que no se puede incluir personal obrero eventual dentro de esa categoría. Además, señala que el CATIE debe aportar el personal requerido de acuerdo al convenio establecido con PROCACAO. Existe una contrapartida por parte de CATIE para ello. Agrega además que las prioridades en el marco del convenio son en las áreas de mejoramiento y genético (germoplasma) y fitopatología (enfermedades); biotecnología no es una prioridad ya que no está incluido dentro del convenio. Los recursos se deben canalizar hacia los dos primeros. JMorera, en razón de ello, solicita que, la Oficina Coordinadora de PROCACAO, envíe una nota aclaratoria a las autoridades correspondientes del CATIE para que los recursos de PROCACAO administrados por esta institución, se canalicen hacia los dos componentes específicos del convenio (germoplasma y enfermedades). El Comité Técnico acordó que GVillanueva se comunicará con el Director Gral del CATIE, posterior a la aprobación por parte de AID/ROCAP del Plan de Trabajo y Presupuesto 1992, para aclarar y solucionar los problemas que se han presentado con el manejo administrativo del Programa de Cacao.

Se aprobó para CATIE un presupuesto de US\$ 177410.00 para el año 1992.

Con respecto al presupuesto presentado por FUPAD, GVillanueva señaló y le aclaró a su representante que los fondos asignados no se pueden utilizar para dar apoyo directo a productores o asociaciones de éstos, ya que el convenio no lo permite. Los fondos deben ser utilizados para dar apoyo a los GANs e instituciones nacionales involucradas. Aclarado este punto se aprobó para FUPAD un presupuesto para 1992 de US\$ 33800.00.

Con relación a la Hershey, la cual se retira de PROCACAO a partir de 1992, GVillanueva pidió a su representante un informe final sobre la situación en que queda el manual de calidad y mercadeo que estaba preparando dicha entidad; así mismo que realice una liquidación final del dinero que no se gastó.

## VI. LIQUIDACIONES DE GASTOS.

Con respecto a este punto, GVillanueva indicó que se ha mejorado el envío oportuno de las liquidaciones de gastos, sin embargo se le sugiere al CATIE trate de acelerar dichos envíos.

## VII. OTROS ASUNTOS.

JMorera propone la realización de una revista técnico científica o boletín técnico sobre cacao. JCorven indica que para ello esté el Boletín Informativo. ACampos, editor de dicho Boletín le explica a JCorven la diferencia entre un Boletín Informativo y

un Boletín Técnico; cuyos objetivos son totalmente diferentes. GVillanueva está de acuerdo con ACampos y señala que sería bueno promover la realización de este Boletín Técnico, cuya responsabilidad recaería sobre los técnicos interesados de CATIE y FHIA. Sugiere una reunión de los mismos (JMorera, VHPorras, JSanchez, etc) y que trataran hacer una primera publicación a partir de 1992.

Se acordó que se realizará la proxima reunión del Comité Técnico en Costa Rica, la cual se coordinaría con la Reunión Anual del Comité Ejecutivo. Dichas reuniones se celebrarían entre el 30 de octubre y el 1 de noviembre.

Por otra parte se acordó por parte del Comité Técnico, a solicitud de JMorera del CATIE, aprobar la publicación de 75 ejemplares adicionales del Diagnóstico sobre La Problemática de Cacao en las Zonas de San Carlos y Puriscal, Costa Rica.

Siendo las 5.30 PM se da por concluida la reunión en la sede de la Oficina del IICA en ciudad Guatemala, no sin antes anunciar que a las 7.00 AM de la mañana del día siguiente (26 de setiembre) se realizariá la gira a la Estación Experimental Navajoa (Morales, Izabal) cerca de la costa Atlántica de Guatemala.

#### VIII. GIRA DE OBSERVACION A LA ESTACION EXPERIMENTAL NAVAJOA

Al día siguiente, a las 7.00 AM el Comité Técnico en pleno se trasladó hacia la costa Atlántica de Guatemala, a la Estación Navajoa. Siendo las 12.30 PM arribamos a dicha Estación donde el Ing. Orlando Guevara, Director de la Estación , así como el Ing. Daniel Orellana nos recibieron. Se observaron y se recopiló información de dos experimentos: 1. Evaluación de Prácticas de Manejo para cacao adulto y su efecto en el combate de la Mazorca Negra y en el rendimiento. El objetivo de este experimento era el determinar la relativa eficacia y costo del combate de la mazorca negra, así como su efecto en la producción por medio de un manejo integrado en árboles de cacao adulto. 2. Pruebas de adaptación de Híbridos de alto rendimiento a las condiciones locales de las zonas cacaoteras. Los objetivos de este segundo experimento eran: a. Selección de híbridos de cacao resistentes a las principales enfermedades de importancia económica en la región. b. Selección de híbridos y clones de cacao de alto rendimiento y c. selección de genotipos de cacao de alta adaptabilidad a las condiciones climáticas de las principales zonas de producción de cacao.

Durante esta reunión técnica, se determinó, dado los resultados encontrados, en lo que se refiere al primer experimento, que éste sea suspendido. Esta medida se tomó ya que se estableció una serie de anomalías e incumplimiento del convenio por parte de DIGESA. Se acordó que el GVillanueva se reuniera con dichas autoridades para pedir las explicaciones y soluciones del caso. El Ing Orellana repartió un informe preliminar del Ensayo de Finca: Evaluación de la adaptación y rendimiento potencial de 25 híbridos de cacao bajo condiciones de la Franja Transversal del Norte de Guatemala (Municipio de Chahal, Dpto de Alta Verapaz). Este ensayo estaba siendo

desarrollado por ICTA, sin embargo JMorera indicó que por ahora, dadas las condiciones difíciles de la zona y las pocas plantaciones existentes no es de interés al proyecto invertir en la continuidad de dicho ensayo. GVillanueva estuvo de acuerdo con JMorera. Posterior a la reunión nos trasladamos al campo para ver los resultados del segundo experimento y su testigo.

Siendo las 4.00 PM iniciamos el regreso a ciudad Guatemala.

## ACUERDOS DE LA XIV REUNION COMITE TECNICO PROCACAO

1. Se acordó, por parte del Comité Técnico que las instituciones involucradas con la capacitación dentro de PROCACAO, continúen con el método establecido por JCorven para la evaluación de los participantes de los cursos y que si fuera del caso, adicionalmente el instructor del curso haga algunas preguntas para la evaluación de otros aspectos de su interés.
2. Se acordó que todos aquellos candidatos a una capacitación dentro de PROCACAO, de localidades lejanas o marginadas, que no tengan los recursos suficientes, el proyecto les financiaría hasta un 90% su participación (no incluye los trámites de pasaporte o documentos de viaje, lo cuales lo harían los mismos interesados). Toda solicitud al respecto debe contar con la aprobación del Coordinador de PROCACAO, el cual revisará cada caso en particular.
3. El Comité Técnico acordó que GVillanueva se reunirá con las autoridades de ICTA, DIGESA y Universidad de San Carlos en el corto plazo, instituciones guatemaltecas que tienen compromisos con PROCACAO, a fin de resolver algunos problemas, logísticos y estratégicos, que están afectando los ensayos de cacao en parcelas establecidas en diversas localidades del país bajo su supervisión y responsabilidad.
4. Se acordó que, JMorera le haría llegar a VHPorras libretas similares a las que van a ser utilizadas por el programa de mejoramiento de cacao en Guatemala, con los ajustes correspondientes para la toma de datos en las otras parcelas a cargo de PROCACAO.
5. El Comité Técnico acordó, con relación a la Asociación Nacional de Productores de Cacao de Guatemala lo siguiente: 1. Invitar a miembros de ANAPROCA a un curso de manejo poscosecha a realizarse en el mes de noviembre en Guatemala, 2. Dar apoyo técnico a ANAPROCA, por intermedio de CATIE y FHIA, para el establecimiento de una sola parcela lo que incluiría un 50% de los costos de instalación de dicha parcela. ANAPROCA se comprometería a aportar la diferencia de esos costos e insumos necesarios.
6. El Comité Técnico acordó autorizar al CATIE para que el técnico de esa institución, Ing. Antonio Mora a partir de la primera quincena de noviembre realice una gira a los países y entrene a los técnicos nacionales responsables en la toma de datos utilizando las libretas diseñadas por CATIE.

7. Con respecto a Belice, se acordó que JCorven sea el que haga contacto con Patrick Scott y comunique a CATIE, en este caso a JMorera, lo que está pendiente con respecto al vivero con semilla patrón que se había establecido hace un tiempo.
8. Con respecto a la sugerencia de VHPorras de que se uniforme el sistema de toma de datos de costos de producción para las parcelas, utilizando el sistema de libretas diseñadas por CATIE para la toma de datos dentro del programa de mejoramiento, se acordó que FHIA, FUPAD y CATIE buscaran la forma de adaptar dichas libretas en función de los parámetros utilizados en la toma de datos de costos.
9. El Comité Técnico acordó que GVillanueva se comunicará con el Director Gral del CATIE , posterior a la aprobación por parte de AID/ROCAP del Plan de Trabajo y Presupuesto 1992, para aclarar y solucionar los problemas que se han presentado con el manejo administrativo del Programa de Cacao.
10. Se acordó por parte del Comité Técnico, a solicitud de JMorera del CATIE, aprobar la publicación de 75 ejemplares adicionales del Diagnóstico sobre La Problemática de Cacao en las Zonas de San Carlos y Puriscal, Costa Rica.
11. Se acordó realizar la próxima reunión del Comité Técnico en Costa Rica, la cual se coordinaría con la Reunión Anual del Comité Ejecutivo. Las fechas serían: Reunión del Comité Técnico el 30 de octubre; 31 de octubre y 1 de noviembre Reunión del Comité Ejecutivo.

## XV REUNION COMITE TECNICO PROCACAO

30 DE OCTUBRE DE 1991

### AYUDA MEMORIA

La Reunión fue inaugurada por el Coordinador de la Red, GVillanueva a las 9.15 am. dando la bienvenida a los representantes de FHIA, FUPAD y a RHughes de RADO. Destacó la no presencia del CATIE en la reunión e indicó su extrañeza ya que él no recibió nota alguna comunicando su no participación.

Seguidamente se inició la reunión con el punto uno de la agenda.

#### I. EL PROGRAMA DE CACAO DE CINDE.

Debido a que el representante de CINDE Ing. Edgar Valverde no se presentó a la reunión por razones de fuerza mayor, las cuales le fueron comunicadas a GVillanueva; éste, en su lugar, expuso, en forma general, la problemática de la situación del cacao en Costa Rica, destacando entre otras cosas la formación de un fideicomiso para los productores de cacao que tenían deudas con los bancos, la formación del GAN en Costa Rica y la importancia del mismo para promover la consolidación de una política gubernamental cacaotera y para impulsar el cultivo en el país. Con respecto a CINDE, señala que ellos están cerrando o ya cerraron el Programa de cacao y lo traspasaron al Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG). Basicamente esto ha sucedido debido a una reestructuración del mismo CINDE, la cual se basa en un recorte y priorización de programas. Sin embargo, señala que la información recopilada por CINDE en cacao de casi tres años, va a ser entregada por el Ing. Valverde a VHPorras en una próxima reunión, el lunes 4 de noviembre a las 9am. PROCACAO seguirá de ahora en adelante trabajando con el MAG en las parcelas de validación/demostración.

JSanchez pregunta que va a pasar con las parcelas acordadas con CINDE. GVillanueva indica que no hay ningún problema, que todo se va a manejar bajo el MAG y que en la reunión que sostengan EValverde y VHPorras se va a aclarar todos los detalles. Así mismo indica que el Ing. Geoffrey Linkemer del MAG será de ahora en adelante el técnico responsable ante PROCACAO. JBaanante indica que el también se integrará en la reunión del próximo lunes.

#### II. REVISION DE LOS COMPROMISOS ACORDADOS EN LA XIV REUNION DEL COMITE TECNICO.

1. Con respecto a este acuerdo JCorven explica que dicho método evaluativo fue aplicado como mucho éxito en el III Curso Regional sobre Manejo Poscosecha realizado en la Estación "Los Diamantes", Guápiles, C.R. y dió muy buenos resultados.



2. Con relación a este acuerdo, GVillanueva señala que no se ha presentado, hasta ahora, ningún caso.

VHPorras señala que existe una solicitud por parte de Panamá, específicamente de Coclecito; ya que el CATIE había prometido una capacitación para un productor de esa zona por 15 días. GVillanueva y JCorven señalan que Coclecito no es una zona marginal, no reúne los requisitos estipulados en el acuerdo. Zonas a considerar en Centroamerica serían por ejemplo la Mosquitia hondureña, el Petén guatemalteco o Talamanca en Costa Rica. JCorven indica que para el tipo de capacitación que solicitan los de Coclecito sería mejor en la FHIA y podría darse como un adiestramiento en servicio, y programarse para las dos últimas dos semanas de enero del proximo año. VHPorras señala que CATIE había programado dicho adiestramiento del 15 al 30 de noviembre del año en curso. GVillanueva señala que él hablará con JMorera ya que para este año se ha sobrepasado el número de actividades de capacitación. Está de acuerdo con Corven en cuanto a programar este adiestramiento para finales de enero del 92.

3. Con respecto a este acuerdo, GVillanueva explica que en su reciente viaje a Guatemala se reunió con el Director de DIGESA y entregó comunicación escrita en el sentido de que PROCACAO se retira de la parcela de validació/demostración en una finca de uno de los productores, en Navajoa, por falta de seguimiento de DIGESA. Así mismo el director de dicha institución envió una carta al Gerente del ICTA con relación a la parcela La Libertad y el manejo de los datos dado por el Sr Ismar Hidalgo. Dicho señor será llamado por el ICTA para que de los informes pertinentes y entregue los datos recopilados, de lo contrario será retirado. ICTA y DIGESA se pusieron de acuerdo para resolver estos problemas que se han suscitado con el manejo de las parcelas de PROCACAO.

Con respecto a la Universidad de San Carlos y la situación suscitada con el Ing Eduardo López está en proceso de solución, ya que este envió los datos a la FHIA. VHPorras indica que envió un acumulado anual, pero se hace necesario el mensual. JBAanante señala que sería aún mejor obtener los registros.

4. Con respecto a este acuerdo, sigue pendiente ya que JMorera no envió las libretas.
5. Con relación a este acuerdo, GVillanueva señala que habló con los representantes del GAN de Guatemala y se presentaron 6 opciones posibles a escoger. La idea es establecer una parcela. Espera que cuando VHPorras se reuna con ellos analicen estas opciones. La posibilidad de una segunda parcela estará en función de lo que se discuta con ellos y el nivel de compromiso que ellos adquieran. Esta segunda parcela se está considerando ya que en Navajoa no se va a continuar con una de las parcelas.

6. GVillanueva indica que este acuerdo está vigente. Antonio Mora irá a Guatemala, lo que incluye una visita a Navajoa y su participación como conferencista en el curso de ANAPROCA. Así mismo aclara, antes algunas dudas de FHIA, que la misión de AMora no incluye visitar Honduras, sino más bien EL Salvador y Nicaragua.
7. Este acuerdo queda pendiente. Se espera que JCorven vaya en la tercera semana de noviembre.
8. Este acuerdo queda pendiente. Se espera se reúnan con CATIE, VHPorras y JBaanante.
9. Queda pendiente.
10. Queda pendiente.
11. Ejecutado.

Posteriormente, por iniciativa de algunos de los participantes se discutieron algunos acuerdos de anteriores reuniones que quedaban pendientes o que se necesita aclarar. Así JCorven indicó, con respecto a las guías de adiestramiento que enviaron FHIA y CATIE, que éstas quedaron un poco extensas (Más de una hoja) pero que él va a reducirlas. Por otra parte señaló, con referencia al manual de laboratorio de HHL, que él dispone de dos copias, una en español y otra en inglés. La idea, explica, es que este manual se reparta a los diferentes laboratorios en los países (En Costa Rica se tiene al CITA y al CIPRONA por ej) y establecer con ellos la posibilidad de que colaboren con PROCACAO para la realización de evaluaciones. GVillanueva indica que sería bueno que la FHIA, CATIE y FUPAD analizaran dicho manual de laboratorio y en un máximo de 30 días hicieran llegar sus comentarios y sugerencias. Esto quedó como acuerdo del Comité.

JSanchez hace referencia a un acuerdo anterior de realizar una nueva edición corregida del fascículo "Beneficio del Cacao". Indica que debido una serie de compromisos institucionales, internos, para el resto del año, por parte de Tito Jiménez y de él y que la reedición implica ampliar la parte de secado artificial y agregar algunos aspectos de comercialización, sugiere dejar dicha reedición para el primer trimestre de 1992. El Comité después de analizar lo sugerido por JSánchez señaló que esto quedara como un acuerdo en firme.

### III. PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO 1992.

GVillanueva indica que se enviaron los consolidados a las instituciones y que el presupuesto propuesto se hizo en función de como han evolucionado los gastos en cada institución en los últimos años. Se analizó cada caso en particular tanto CATIE como FHIA y la FUPAD. En cuanto al CATIE se le envió una nota al respecto, indicando los ajustes realizados.

JSanchez pide que en el documento de presupuesto, pag 35, Cuadro 2, en lo que se refiere a la FHIA, se agregue un asistente de campo.

VHPorras pide se le aclare, con respecto al anexo 1, cuadro preparado por JCorven, en el área de manejo integrado de enfermedades, qué implementa CATIE y qué implementa FHIA. GVillanueva aclara cada caso en particular e indica que la implementación se ajusta según el nivel de responsabilidad institucional. Se sugiere que VHPorras se reúna con JCorven para que arreglen y ajusten dicho cuadro anexo.

Se hizo un receso de 10.20 a 10.40 am.

#### IV. EVALUACION DE PROCACAO (AID/ROCAP).

GVillanueva explica en que consistiría este proceso evaluativo de PROCACAO. La idea es que una comisión externa al proyecto haga dicha evaluación. El estaría avisando las visitas que realizaría la comisión a cada institución. JBaanante pregunta si esta comisión estaría integrada por varias personas en forma independiente o si sería una Compañía privada o si se va a integrar alguien de PROCACAO. GVillanueva indica que dicha comisión sería algo similar a lo realizado en PROMECAFE, un grupo externo o personas que PROCACAO daría apoyo. RHughes indica que sería bueno que el mismo PROCACAO haga la selección de esta comisión evaluadora, que salga la iniciativa del mismo proyecto, tal como sucedió con PROMECAFE. JSanchez pregunta si las mismas instituciones escogen a las personas que dicha comisión entrevistaría. GVillanueva indica que la Oficina Coordinadora señalaría los contactos y daría el apoyo necesario. De acuerdo a AID/ROCAP se espera que esta evaluación se inicie a fines del primer semestre de 1992.

#### V. REUNION DEL COMITE EJECUTIVO.

GVillanueva señala a los representantes de las instituciones cuál sería la estrategia para el desarrollo de la misma y la agenda a considerar. Explica que la idea es ir viendo componente por componente desde 1988 hasta 1991 y por institución, destacando especialmente los logros o resultados obtenidos durante estos tres años. Se destacaría fundamentalmente lo obtenido en los componentes de investigación y transferencia, utilizando medios audiovisuales tales como diapositivas así como la presentación de los videos reeditados por CECADES. JSanchez pregunta si hay un límite de tiempo en las exposiciones con diapositivas. GVillanueva indica que la exposición con diapositivas no debe exceder los 30 minutos.

JSanchez pregunta sobre el componente de capacitación cómo se expondría. GVillanueva indica que se va exponer aparte y que ya se tiene un documento preparado por la Oficina Coordinadora que abarca este componente en forma global y presenta la situación de la capacitación dentro del proyecto desde 1988 hasta octubre de 1991.

JBaanante señala la estrategia para exponer lo que se está realizando con las parcelas de validación en cuanto a la metodología de costos. Sugiere que la FHIA realice una exposición más detallada y que el haría un resumen o sumario. GVillanueva está de

acuerdo con ello. VHPorras reparte un listado actualizado (octubre 23-1991) sobre las parcelas de validación/demostración de los países, sobre las cuales se aplicaría la metodología de costos. El listado incluye información relevante sobre dichas parcelas. JSanchez señala con relación a ello, la necesidad de incluir la densidad de siembra en esta información, ya que esto influye en los datos de producción. GVillanueva indica que este dato es importante a la hora de hacer proyecciones. VHPorras y JBaanante estuvieron de acuerdo en incluir dicho dato y lo importante de que sería a la hora hacer proyecciones. Sin embargo indican que sí se han hechos en algunos casos ciertas proyecciones de producción.

## VI. ASUNTOS VARIOS

### 1. Informe de Viaje de Victor Villalobos a Malasia.

Con respecto a este informe, hubo consenso por parte del Comité Técnico que algunas de las apreciaciones vertidas en el punto 1 y 7 de su informe están desfasadas de la realidad regional y del marco de acción del proyecto.

### 2. Informes de Viaje de GVillanueva:

GVillanueva informó en forma general de los viajes realizados a Nicaragua, Panamá, Belice, El Salvador, Guatemala, y Honduras. Explicó las principales acciones ejecutadas en dichos países, especialmente relacionadas con el próximo Plan de Trabajo y Presupuesto de 1992. Con respecto a su viaje a Nicaragua, destacó que, el representante del IICA en ese país, Alfonso Chirinos, le planteó la necesidad de invitar en las reuniones del GAN a productores de zonas alejadas de Nicaragua. Sin embargo el le señaló que normalmente se invitan a los representantes de productores organizados, ya que sino sería imposible invitar a todos. JBaanante señala que esto mismo ha sucedido en Guatemala, por lo que sugiere buscar un mecanismo para que asistan representantes de productores por zonas. GVillanueva sugiere que en la proxima visita de JCorven y JBaanante a Nicaragua hablen con el Sr. Chirinos. JCorven indican que ya están elegidos dos representantes de los productores dentro del GAN de Nicaragua por medio de UPANIC. JBaanante señala la importancia de la participación de mayor cantidad de representantes de los productores en los GANs. JCorven indica que esto sería muy bueno, pero que el sabe que existen otras agencias de ayuda que apoyan estas iniciativas, por lo que él sugiere que el GAN busque este apoyo y que no todo sea a través de PROCACAO. GVillanueva señala que él coincide con JCorven en este sentido. JCorven sugiere que, como una iniciativa de los GANs, estos procuren reunirse con las agencias u organizaciones de desarrollo para buscar o promover este apoyo financiero, ya que él considera que existen fondos suficientes y que el problema más bien es de sistema operativo dentro de los mismos países.

Después de analizar esta situación el Comité Técnico acordó que PROCACAO limite su ayuda financiera a los GANs y que a su vez se le plantee a los representantes de dichos GANs a que adquieran un compromiso financiero obligatorio.

### 3. Promoción del Cacao en la región como elemento ecológico.

JCorven explicó, con base a una serie de brochures de Malasia, como el cacao se promueve en diferentes niveles. Destacó la necesidad de hacer algo parecido en la región, promoviendo el cacao de Centromérica. Especialmente destacó la importancia del cacao como cultivo para la protección del medio ambiente, o como elemento ecológico. JBaante pregunta si existe información escrita sobre las ventajas del cacao como cultivo ecológico. JCorven indica que sí, en el informe sobre su participación en la conferencia DESFILE. JSanchez sugiere que sería muy adecuado aprovechar dicha información y hacer un "brochure" al respecto.

### 4. Plegables sobre Monilia.

VHPorras explica, con respecto a los plegables sobre monilia existentes tanto en la FHIA como en el CATIE, que estas publicaciones tienen sus diferencias debido a que van dirigidos a clientelas diferentes. El realizado por el CATIE está dirigido a técnicos mientras que el que hizo la FHIA está dirigido a productores de cacao. Sugiere se sigan manteniendo aparte y no hacer uno solo. Dadas estas razones el Comité Técnico aceptó lo sugerido por VHPorras.

### 5. Informe de actividades desarrollada por VHPorras

Destacó especialmente su misión a Guatemala, cuyos objetivos fueron: participar en la XIV Reunión del Comité Técnico, visitar las parcelas demostrativas y supervisar los trabajos de manejo, conocer los avances y estado de los ensayos de PROCACAO y visitar las fincas de cacao de miembros de ANAPROCA.

En cuanto a El Salvador, informa sobre que, se les envió un material vegetativo de cacao para cubrir fallas en el ensayo de híbridos establecido en la Estación Experimental Sta Cruz Porrillo del CENTA.

Por otra parte, con respecto a Panamá, indica que un reciente viaje de JMorera a Panamá, éste adquirió compromisos con la comunidad de Coclecito de establecer una parcela de validación en dicha comunidad (VHPorras reparte copia de nota PMCT/C-275 del 14/10/91 enviada a él por JMorera). De acuerdo a VHPorras este compromiso no está avalado por el Comité Técnico de PROCACAO, ya que se había determinado que el compromiso es para con la zona de Changuinola. Ante esta situación el Comité Técnico acordó estudiar este compromiso adquirido por el CATIE por intermedio de JMorera.

Finalmente, VHPorras reparte a cada miembro del Comité cinco (5) copias, con los resultados obtenidos por medio de computadora, del modelo de costos empleado para consolidar los datos de las parcelas de validación de Honduras. La información presentada incluyó: Características de las parcelas y resultados numéricos para el primer año de toma de datos.

### 6. Informe de JCorven sobre su participación en el Seminario de Mercadeo y Comercialización en cacao. Florida, U.S.A.

Indica que lo más le llamó la atención en dicho foro fueron tres aspectos: 1. Que en realidad no existen o hay menos de las existencias (Stocks) de cacao que se dice que hay. 2. Por lo anterior los precios van a subir (y de ello durante el período del foro se dió una alza bastante sustancial), aunado a una baja de la producción por factores climáticos en Brasil y en algunos países de Africa (hasta de un 50%) tales como Costa de Marfil, Nigeria y Ghana. 3. El cacao fino o aromático tienen un buen precio, pero el mercado es muy reducido ya que su demanda es limitada. La tendencia en este segmento es hacia la baja ya que la tecnología actual existente está para aprovechar los tipos de cacao de baja calidad.

Siendo la 1.15 PM de la tarde se dió por finalizada la reunión.

## ACUERDOS DE LA XV REUNION DEL COMITE TECNICO

IICA, SAN JOSE, COSTA RICA

30 DE OCTUBRE DE 1991

1. Se acordó que PROCACAO, con relación a las parcelas de validación ubicadas en Costa Rica, seguirá trabajando con el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), ya que CINDE transfirió dichas parcelas a esta institución. Así mismo CINDE se comprometió entregar la información por ellos recopilada a PROCACAO.
2. Se acordó que JCorven redujera a una página las Guías de Adiestramiento enviadas por FHIA y CATIE, ya que éstas quedaron muy extensas.
3. Se acordó que FHIA, CATIE y FUPAD analizaran el manual de laboratorio de HHL y en un máximo de 30 días hicieran llegar sus comentarios y sugerencias al Coordinador de PROCACAO.
4. Se acordó que el documento del Plan de Trabajo y Presupuesto, pag 35, cuadro 2., con respecto a la FHIA, se agregue un asistente de campo. Así mismo en el cuadro Anexo 1, sea ajustado, en el área de manejo de enfermedades, en cuanto a qué implementa la FHIA y que implementa CATIE. Esto último quedo de hacerse por parte de VHPorras y JCorven.
5. Se acordó, en lo que respecta al establecimiento de la comisión evaluadora de PROCACAO que, la Oficina Coordinadora del mismo proyecto hará la contratación y daría las directrices pertinentes para la puesta en marcha de dicha evaluación a finales del primer semestre de 1992.
6. Se acordó promover en los senos de los GANs, una mayor participación de los productores; así mismo que estas organizaciones busquen mayor apoyo de otras agencias de cooperación a nivel nacional, con el objetivo de que adquieran un compromiso financiero obligatorio y así PROCACAO de un apoyo limitado en ese sentido.
7. Se acordó por iniciativa de la FHIA, que con la información presentada por JCorven en la conferencia DESFILE se haga un documento preliminar tipo "brochure" sobre las ventajas del cultivo de cacao como cultivo de protección ecológica.

8. Se acordó mantener los dos plegables sobre monilia, ya publicados uno por la FHIA y otro por el CATIE, tal como están, dado que cada uno de ellos están dirigidos a diferentes usuarios.
9. Con respecto al compromiso adquirido por el CATIE, a través de JMorera, de establecer una parcela de validación/demostración en Coclecito, Panamá, se acordó por parte del Comité Técnico, estudiar este asunto en forma más detallada.
10. Se acordó que la XVI Reunión del Comité Técnico de PROCACAO, que se llevará a cabo a finales de marzo de 1992, se realizará en las instalaciones del CATIE en Turrialba, C.R.

GEV/ACH-26-XI-91.









FECHA DE DEVOLUCION

15 DIC. 1996

IICA  
E14

I59do-v. 2  
Autor

Título Reunión del comité técnico  
de PROCACAO

Nombre del solicitante

Fecha  
Devolución

15 DIC. 1996

Juan G. Peis



